

Manuel d'installation

Installation et mise au point de l'appareil

ATTENTION! Risque d'incendie! NE PAS ranger les manuels d'instructions à l'intérieur de la cavité de l'appareil. Des températures élevées pourraient provoquer un incendie.

INSTALLATEUR : Laissez ce manuel avec l'appareil et non à l'intérieur.

CLIENT : Conservez ce manuel à titre de référence. Ne le conservez pas à l'intérieur de l'appareil.

REMARQUE : NE PAS jeter ce manuel!

HEAT&GLO

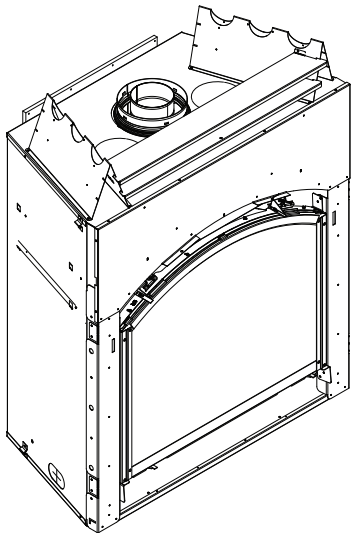
Aucun n'offre de meilleur feu

Modèle(s) :

FUNCTIONNE AU GAZ

CERONA-36-IFT

CERONA-42-IFT



Cet appareil peut être installé en tant qu'équipement d'origine dans une maison préfabriquée (États-Unis seulement) ou maison mobile. Il doit être installé en conformité avec les instructions du fabricant et les normes *Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280* aux États-Unis ou les normes *d'installation pour maisons mobiles, CAN/CSA Z240 Séries MH*, au Canada.

Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec les gaz indiqués sur la plaque signalétique. Cet appareil ne peut être converti pour être utilisé avec d'autres gaz, sauf si un ensemble certifié est utilisé.

⚠ AVERTISSEMENT :
DANGER D'INCENDIE OU D'EXPLOSION
Ne pas se conformer exactement aux avertissements de sécurité pourrait causer de sérieuses blessures, la mort, ou des dommages à la propriété.

- **NE PAS** entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de ce foyer ou de tout autre appareil.
- **Ce que vous devez faire si vous sentez une odeur de gaz**
 - **NE PAS** tenter d'allumer des appareils.
 - **NE PAS** toucher d'interrupteur électrique. **NE PAS** utiliser de téléphone à l'intérieur.
 - Quittez le bâtiment immédiatement.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Veuillez suivre les instructions de votre fournisseur de gaz.
 - Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service, ou le fournisseur de gaz.

⚠ DANGER



LA VITRE CHAUDE PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES.

NE PAS TOUCHER LA VITRE AVANT QU'ELLE N'AIT REFROIDIE.

NE LAISSEZ JAMAIS LES ENFANTS TOUCHER LA VITRE.

Une barrière conçue pour réduire les risques de brûlure au contact de la vitre chaude est fournie avec cet appareil et doit être installée en vue de protéger les enfants et autres personnes à risque.

La façade décorative doit être commandée séparément lors de l'achat de l'appareil.

▲ Signification des rappels de sécurité :

- **DANGER!** Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **ATTENTION!** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- **REMARQUE :** Est utilisé pour aborder des actions non liées à des blessures corporelles.
Remarque : Le terme « recommander » ou « recommandé » n'indique pas une exigence. Il s'agit d'une bonne pratique suggérée par Hearth & Home Technologies®.

Table des matières

Liste de vérification d'une installation régulière 3

1 Données sur le produit et informations importantes sur la sécurité

A. Certification de l'appareil	4
B. Spécifications du verre	4
C. Spécifications calorifiques	4
D. Installations en haute altitude	4
E. Spécifications des matériaux incombustibles	4
F. Spécifications des matériaux inflammables	4
G. Codes électriques	4
H. Californie	4
H. Exigences du Commonwealth du Massachusetts	5

2 Avant de débiter

A. Considérations techniques et conseils d'installation	6
B. Directives de bonne foi pour installation murale	6
C. Outils et matériaux nécessaires	7
D. Inspection de l'appareil et des composants	7

3 Charpente et dégagements

A. Schémas des dimensions de l'appareil/de la façade décorative	8
B. Emplacement préféré de l'appareil et dégagements et les matériaux combustibles	10
C. Réalisation du coffrage de l'appareil	15

4 Emplacement de l'extrémité de la cheminée et informations sur le conduit d'évacuation

A. Conduit approuvé	16
B. Dégagements minimaux de l'extrémité du terminal du conduit d'évacuation	16
C. conduit d'évacuation Terminal Dégagements	17
D. Utilisation des coudes	18
A. Composants du conduit d'évacuation	19
F. Installer les supports	20
G. Schéma du conduit d'évacuation	20

5 Dégagements entre le conduit d'évacuation et la charpente d'évacuation

A. Dégagements par rapport aux matériaux inflammables et à l'évacuation	25
B. Charpente/pare-feu de pénétration du mur	25
C. Pare-feu du plafond/charpente de pénétration du plancher	26
D. Installation du bouclier thermique d'isolation du grenier	26

6 Préparation de l'appareil

A. Enlever matériau de revêtement incombustible et garniture de finition	27
B. Pose et mise à niveau de l'appareil	27
C. Installation du matériau de revêtement incombustible	28
D. Installation du réducteur de conduit	29
E. Préparation pour la gestion de la chaleur	29

7 Ventilation

A. Assemblage des sections du conduit d'évacuation (conduit DVP seulement)	30
B. Assemblage des sections coulissantes	31
C. Fixation des sections du conduit d'évacuation	32
D. Démontage des sections du conduit d'évacuation	32
E. Exigences de l'extrémité du terminal vertical	33
F. Exigences de l'extrémité horizontale	34

8 Informations concernant l'électricité

A. Information générale	35
B. Exigences de câblage électrique	37

9 Informations concernant le gaz

A. Conversion de la source de combustible	38
B. Pressions du gaz	38
C. Raccordement du gaz	38
D. Installations en haute altitude	38
E. Ajustement de l'obturateur d'air	39

10 Finition

A. Matériau de revêtement	40
B. Options de matériau de finition	41
C. Prolongement de l'âtre	42
D. Saillies du manteau de foyer	43

11 Configuration de l'appareil

A. Retirer le matériel d'emballage	45
B. Nettoyage de l'appareil	45
C. Inspecter la boîte à feu	45
D. Installation des éléments d'apparence/braises	45
E. Placement des bûches	46
F. Configuration du système de contrôle Tactile IntelliFire™	50
G. Retrait et remplacement de l'assemblage de la vitre fixe	50
H. Installation de la façade décorative	50

12 Matériel de référence

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation	51
B. Accessoires	59

➔ = Contient des informations mises à jour.

Liste de vérification d'une installation régulière

ATTENTION INSTALLATEUR :

Suivez cette liste de vérification pour une installation régulière

Cette liste de vérification d'une installation régulière doit être utilisée par l'installateur avec, et non au lieu, des instructions contenues dans ce manuel d'installation.

Client : _____
 Lot/adresse : _____

Date d'installation : _____
 Emplacement du foyer : _____

Modèle (entourez-en un) : CERONA-36-IFT
 CERONA-42-IFT

Installateur : _____
 Numéro de téléphone du concessionnaire/fournisseur : _____

N° de série : _____



AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Ne pas installer l'appareil selon ces instructions pourrait provoquer un incendie ou une explosion. Installer UNIQUEMENT des composants et accessoires approuvés par Hearth & Home Technologies. Tout composant ou accessoire non approuvé peut causer une surchauffe de l'appareil.

Appareil installé

- Vérifiez que coffrage est isolé et scellé. (p. 15)
- Un panneau incombustible obligatoire est installé. (p. 28)
- Les dégagements par rapport aux matériaux inflammables ont été vérifiés. (p. 10)
- L'appareil est à niveau et bien fixé. (P. 27)

OUI

SI NON, POURQUOI?

Évacuation/cheminée Section 7 (p. 30-34)

- Configuration de l'évacuation conforme aux schémas d'évacuation.
- Le système d'évacuation est installé, verrouillé et fixé en respectant les dégagements. (Peut avoir besoin d'être commandé séparément.)
- Pare-feu installé.
- Bouclier thermique d'isolation du grenier installé.
- Solin du mur extérieur/toit installé et scellé.
- Les extrémités sont installées et scellées.

Électricité Section 8 (p. 35-37)

- Alimentation fournie à l'appareil (110-120 V c.a.) sans interrupteur.
- Câblage d'interrupteur correctement installé.

Gaz Section 9 (p. 38-39)

- Type de combustible adéquat pour cet appareil.
- Une conversion a-t-elle été effectuée?
- Détection de fuite effectuée et pression d'entrée vérifiée.
- Réglage de l'obturateur d'air pour le type d'installation vérifié.

Finition Section 10 (p. 40-44)

- Absence de matériaux inflammables dans les zones nécessitant des matériaux incombustibles.
- La conformité avec toutes les exigences de dégagement du manuel d'installation a été vérifiée.
- Les manteaux de foyer et les saillies du mur sont conformes aux exigences du manuel d'installation.

Installation de l'appareil Section 11 (p. 45-50)

- Tout le matériel d'emballage et de protection a été retiré (intérieur et extérieur de l'appareil).
- Les réfractaires, les bûches, les éléments d'apparence et les braises sont correctement installés.
- Le panneau de verre fixe est installé et bien fixé.
- Les accessoires sont correctement installés.
- La grille, la façade décorative ou la façade décorative est correctement installée. (Peut avoir besoin d'être commandée séparément.)
- Le sac du manuel et son contenu ont été retirés de l'intérieur/du dessous l'appareil et sont confiés à la personne responsable de l'utilisation et du fonctionnement.
- L'appareil a été mis en marche et vérifié pour toute fuite de gaz.

Hearth & Home Technologies vous recommande ce qui suit :

- Photographiez l'installation et copiez cette liste de vérification pour vos dossiers.
- Cette liste de vérification doit demeurer visible en tout temps sur l'appareil, jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

Commentaires : De plus amples descriptions des problèmes, de la personne qui en est responsable (installateur/constructeur/autres gens du métier, etc.) et les actions correctives requises _____

Commentaires communiqués à la partie responsable _____ par _____ le _____
 (Constructeur/entrepreneur général/) (Installateur) (Date)

→ = Contient des informations mises à jour.

1 Données sur le produit et informations importantes sur la sécurité

A. Certification de l'appareil

MODÈLES : CERONA-36-IFT, CERONA-42-IFT
LABORATOIRE : Underwriters Laboratories, Inc. (UL)
TYPE : Appareil de chauffage à évacuation directe
NORMES : CSA/ANSI Z21.88-2019 • CSA 2.33-2019

Ce produit est homologué selon les normes ANSI pour les « Vented Gas Fireplace Heaters » (Foyers au gaz à évacuation), et les sections qui s'appliquent aux « Gas Burning Heating Appliances for Manufactured Homes and Recreational Vehicles » (Appareils de chauffage au gaz pour les maisons préfabriquées et les véhicules de loisirs) et « Gas Fired Appliances for Use at High Altitudes » (Appareils à gaz pour utilisation en haute altitude). Également certifié pour utilisation dans une chambre à coucher ou studio.

REMARQUE : Cette installation doit être conforme aux codes locaux. Si ces codes n'existent pas, vous devez vous conformer au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1-dernière édition aux États-Unis et aux codes d'installation CAN/CGA B149 au Canada.

N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ COMME SOURCE PRINCIPALE DE CHALEUR. Cet appareil a été testé et approuvé pour utilisation comme chauffage d'appoint ou accessoire décoratif. Il ne doit donc pas être considéré comme source de chaleur principale dans les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.

B. Spécifications de la porte vitrée

Cet appareil est équipé d'une porte vitrée en vitrocéramique de 5 mm d'épaisseur portant un revêtement antireflet. N'utilisez que des vitres en vitrocéramique de 5 mm pour remplacer une vitre endommagée. Veuillez contacter votre détaillant si vous devez remplacer la vitre.

C. Spécifications calorifiques

Modèle (Canada ou États-Unis)		Entrée BTU/h maximum	Entrée BTU/h minimum	Taille de l'orifice (DMS)
CERONA-36-IFT (GN)	0 à 610 mètres (0-2000 pieds)	36 000	20 000	32
CERONA-42-IFT (GN)	0 à 610 mètres (0-2000 pieds)	48 000	25 000	29
CERONA-36-IFT (PROPANE)	0 à 610 mètres (0-2000 pieds)	35 000	19 000	50
CERONA-42-IFT (PROPANE)	0 à 610 mètres (0-2000 pieds)	38 000	22 000	48

D. Installations en haute altitude

REMARQUE : Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local ou des autorités compétentes.

Lors de l'installation à une hauteur supérieure à 610 m (2 000 pi) :

- Aux États-Unis : Diminuer le débit d'entrée de 4 % par 305 m (1000 pi) additionnels au-dessus de 610 m (2000 pi).
- Au CANADA : Les débits d'entrée sont certifiés sans réduction du débit d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1370 m (4500 pi) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités provinciales et/ou locales compétentes pour les installations à des altitudes supérieures à 1 370 m (4 500 pi).

Adressez-vous à votre compagnie de gaz pour déterminer la taille adéquate de l'orifice.

E. Spécifications des matériaux incombustibles

Matériaux qui ne s'enflamment ni ne brûlent. Il s'agit de matériaux tels que l'acier, le fer, les briques, le carrelage, le béton, l'ardoise, le verre, le plâtre ou toute combinaison de ces derniers.

Les matériaux dont on sait qu'ils ont passé avec succès l'essai **ASTM E 136, Méthode de test standard du comportement des matériaux dans un four à conduit vertical à 750 °C**, peuvent être considérés comme incombustibles.

F. Spécifications des matériaux inflammables

Les matériaux en bois ou recouverts de bois, papier comprimé, fibres végétales, plastiques ou autres matériaux qui peuvent s'enflammer et brûler, qu'ils soient ignifugés ou non, recouverts de plâtre ou non, doivent être considérés comme des matériaux inflammables.

G. Codes électriques

REMARQUE : Les connexions électriques et la mise à la terre de cet appareil doivent être en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec la norme **National Electric Code ANSI/NFPA 70 - dernière édition ou le Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.**

- Un circuit de 110-120 V CA pour ce produit doit être protégé avec un coupe-circuit de protection contre les défauts de mise à la terre, en accord avec les codes électriques locaux, lorsqu'il est installé dans des endroits comme la salle de bain ou près d'un évier.

H. Californie



AVERTISSEMENT : Ce produit et les combustibles utilisés pour le faire fonctionner (propane liquide ou gaz naturel), ainsi que les produits de la combustion de ces combustibles, peuvent vous exposer à des produits chimiques incluant le benzène, considéré par l'État de la Californie comme vecteur de cancer et d'autres problèmes liés à la reproduction. Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site : www.P65Warnings.ca.gov.

Remarque : Les conditions ci-après se rapportent à différents codes du Massachusetts et codes nationaux qui ne figurent pas dans ce document.

I. Exigences du Commonwealth du Massachusetts

Tous les équipements au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, installés dans les habitations, bâtiments ou structures, utilisés entièrement ou partiellement à des fins résidentielles, y compris ceux appartenant au, ou utilisés par le Commonwealth, dont le conduit d'évacuation en sortie d'une paroi latérale est situé à une hauteur inférieure à 2,1 m (7 pi) du niveau moyen du sol, y compris, mais sans y être limité, aux patios et porches, doivent répondre aux conditions suivantes :

Installation de détecteurs de monoxyde de carbone

Lors de l'installation de l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, le plombier ou monteur d'installations au gaz doit vérifier la présence d'un détecteur de monoxyde de carbone avec signal d'alarme et piles de secours à l'étage où l'équipement au gaz sera installé. De plus, le plombier ou le monteur d'installations au gaz doivent vérifier qu'un détecteur de monoxyde de carbone avec signal d'alarme raccordé au câblage des lieux ou alimenté par piles est installé à chaque étage de l'habitation, du bâtiment ou de la structure où fonctionne l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale. Le propriétaire des lieux doit demander à un technicien autorisé certifié de réaliser le câblage des détecteurs de monoxyde de carbone.

Si l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale est installé dans un grenier ou une pièce à plafond bas, le détecteur de monoxyde de carbone câblé avec signal d'alarme et piles de secours peut être installé à l'étage adjacent suivant.

Si les conditions de cette rubrique ne peuvent pas être satisfaites pendant l'installation, le propriétaire dispose d'une période de trente (30) jours pour les satisfaire, pour autant que pendant ladite période un détecteur de monoxyde de carbone alimenté par piles et avec signal d'alarme soit installé.

Détecteurs de monoxyde de carbone approuvés

Tous les détecteurs de monoxyde de carbone doivent être conformes à NFPA 720, homologués ANSI/UL 2034 et certifiés IAS.

Affichage

Une plaque signalétique en métal ou plastique doit être installée en permanence à l'extérieur du bâtiment, à une hauteur minimum de 2,4 m (8 pi) au-dessus du niveau moyen du sol, directement en ligne avec le conduit d'évacuation dans le cas des appareils ou équipements à gaz avec conduit d'évacuation horizontal. Sur la plaque signalétique doit figurer le texte suivant en caractères d'une taille minimum de 13 mm (1/2 po) : « **ÉVACUATION DES GAZ DIRECTEMENT EN DESSOUS. NE PAS OBSTRUER.** ».

Inspection

L'inspecteur de gaz de l'État ou local ne peut approuver l'installation de l'équipement au gaz avec conduit d'évacuation horizontal qu'après avoir vérifié la présence de détecteurs de monoxyde de carbone et de la plaque signalétique en conformité avec les stipulations de 248 CMR 5.08(2)(a)1 à 4.

Exemptions

Les stipulations 248 CMR 5.08(2)(a)1 à 4 ne s'appliquent pas aux équipements suivants :

- Les appareils figurant au chapitre 10 intitulé « Equipment Not Required To Be Vented » selon l'édition la plus récente de la norme NFPA 54 adoptée la commission; et
- Les appareils fonctionnant au gaz, dotés d'une évacuation horizontale sortant d'une paroi latérale, et installés dans une pièce ou structure séparée de l'habitation, du bâtiment ou de la structure utilisés entièrement ou partiellement à des fins résidentielles.

EXIGENCES DU FABRICANT

Système d'évacuation des gaz fourni

Quand le fabricant d'appareils au gaz approuvés avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale fournit les composants ou la configuration du système d'évacuation avec l'équipement, les instructions d'installation de l'équipement et du système d'évacuation doivent contenir :

- Des instructions détaillées pour l'installation du système d'évacuation ou de ses composants; et
- Une liste complète de pièces du système d'évacuation.

Système d'évacuation des gaz **NON** fourni

Quand le fabricant d'un appareil au gaz approuvé avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale ne fournit pas les pièces du conduit d'évacuation des gaz de combustion, mais identifie un « système spécial d'évacuation », les conditions suivantes doivent être remplies par le fabricant :

- Les instructions du « système spécial d'évacuation » mentionné doivent être incluses aux instructions d'installation de l'appareil ou équipement; et
- Le « système spécial d'évacuation » doit être un produit approuvé par la commission, et les instructions de ce système doivent inclure une liste de pièces et des instructions d'installation détaillées.

Une copie de toutes les instructions d'installation du foyer au gaz approuvé avec conduit d'évacuation horizontal pour paroi latérale, de toutes les instructions concernant le conduit d'évacuation, de toutes les listes de pièces du conduit, et/ou de toutes les instructions de configuration du conduit doit être conservée avec l'appareil après son installation.

Se reporter à la section de raccordement du gaz pour connaître les conditions supplémentaires du Commonwealth du Massachusetts.

2 Avant de débiter

A. Considérations techniques et conseils d'installation

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Lisez toutes les instructions avant de commencer l'installation.

Les appareils à gaz à évacuation directe sont conçus pour fonctionner avec tous les systèmes d'admission d'air de combustion installés à l'extérieur du bâtiment et tous les conduits d'évacuation des gaz vers l'extérieur. Aucune source d'air extérieur supplémentaire n'est nécessaire.

L'installation DOIT être en conformité avec les codes et réglementations locaux, régionaux, provinciaux et nationaux. Consultez la société d'assurance, les responsables de construction, d'incendie ou les autorités compétentes pour les restrictions, l'inspection des installations et les permis.

Avant de procéder à l'installation, considérez les éléments suivants :

- Lieu d'installation de l'appareil.
- Configuration du système prévu pour l'évacuation des gaz.
- Exigences des conduites d'arrivée du gaz.
- Dispositions du système de gestion de la chaleur optionnel.
- Exigences du câblage électrique.
- Détails de la charpente et de la finition.
- Si vous désirez des accessoires optionnels tels qu'un ventilateur, un commutateur mural ou une télécommande.

L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par des techniciens autorisés. Hearth & Home Technologies recommande des professionnels formés dans les usines de HTT ou certifiés NFI.

hearthED
FACTORY TRAINING
Fuel Your Fire

NFI NATIONAL FIREPLACE INSTITUTE
UNE AGENCE DE CERTIFICATION

Les installations, réglages, modifications, maintenances ou entretiens incorrects peuvent provoquer des blessures et des dommages matériels. Pour obtenir une assistance ou des renseignements supplémentaires, consultez un technicien qualifié, une agence de service ou votre concessionnaire.

B. Directives de bonne foi pour installation murale

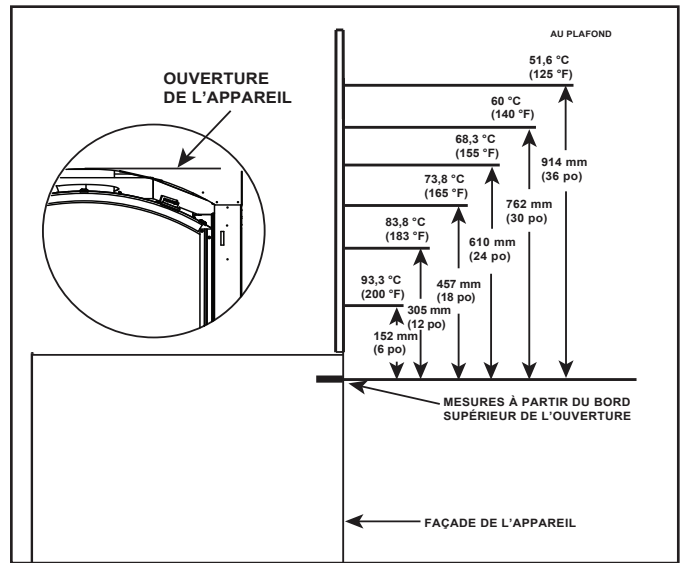


Figure 2.1 Températures de la surface du mur au-dessus de l'appareil

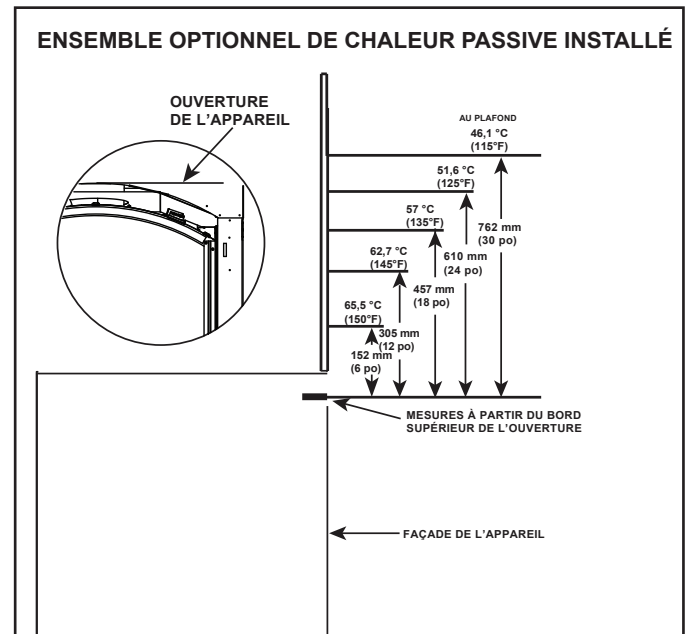


Figure 2.2 Températures de bonne foi à la surface du mur au-dessus de l'appareil avec ensemble de chaleur passive installé

Si vous installez un téléviseur (TV) au-dessus de l'appareil, consultez la section 3 du manuel du propriétaire.

AVIS : Les températures de surface indiquées ci-dessus sont prises avec une sonde de température, comme il est prescrit par la norme de test utilisée dans la certification de l'appareil. Un thermomètre à infrarouge mesurant les températures sur les murs ou les manteaux peut rapporter des températures plus élevées de 17 °C (30 °F) ou plus selon les réglages du thermomètre et les caractéristiques du matériau à mesurer. Utilisez des matériaux de finition appropriés pouvant supporter ces conditions. Pour des directives de finition supplémentaires, voir la section 10.

C. Outils et fournitures nécessaires

Avant de commencer l'installation, s'assurer que les outils et fournitures suivants sont disponibles.

Outils manuels	Ruban à mesurer
Niveau	Matériel de charpente
Manomètre	Équerre de charpentier
Voltmètre	Perceuse électrique et forets (6,35 mm (1/4 po))
Un fil à plomb	Lunettes/gants de protection
Clés	Scie alternative
Tournevis à douille 6,35 mm (1/4 po)	
Solution non corrosive pour le contrôle des fuites	
Des vis autotaraudeuses de 12,7 mm (1/2 po) – 19,05 mm (3/4 po) de long, n° 6 ou 8.	
Matériel de calfeutrage (à un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F))	

D. Inspection de l'appareil et des composants

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Les pièces endommagées risquent de compromettre le fonctionnement sécuritaire du foyer. **NE PAS** installer de composant endommagé, incomplet ou de substitution. L'appareil doit rester au sec.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou de décharge électrique! **NE PAS** utiliser cet appareil s'il a été partiellement immergé. Appeler un technicien qualifié pour qu'il puisse inspecter l'appareil et remplacer les pièces du système de contrôle et du contrôle du gaz qui ont été sous l'eau.

- Déballer soigneusement l'appareil et les composants.
- Les composants du système d'évacuation des gaz et les façades décoratives peuvent être expédiés séparément.
- Si emballés séparément, l'ensemble de bûches et la grille de l'appareil doivent être installés.
- Informez votre concessionnaire des pièces qui ont été endommagées pendant l'expédition.
- Ce produit est pré-équipé d'une télécommande IntelliFire™ Tactile, qui a été jumelée à l'appareil en usine. Cette télécommande spécifique doit demeurer dans le contenu du sac du manuel. Ne pas installer les piles dans la télécommande jusqu'à ce que vous ayez effectué la configuration et la vérification finales de l'appareil.

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité, et la garantie sera annulée par les actions suivantes :

- Installation et utilisation d'un appareil ou de composants du système d'évacuation endommagés.
- Modification de l'appareil ou du système d'évacuation.
- Non-respect des instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Mauvais positionnement des bûches / du support (selon le cas) ou de l'assemblage de la vitre.
- Installation et/ou utilisation de pièces de composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.

3 Charpente et dégagements

A. Schémas des dimensions de l'appareil/la façade décorative

Il s'agit des dimensions réelles de l'appareil. Elles ne sont données qu'à titre de référence. Les dimensions de l'encadrement et des dégagements figurent aux sections 3 et 5.

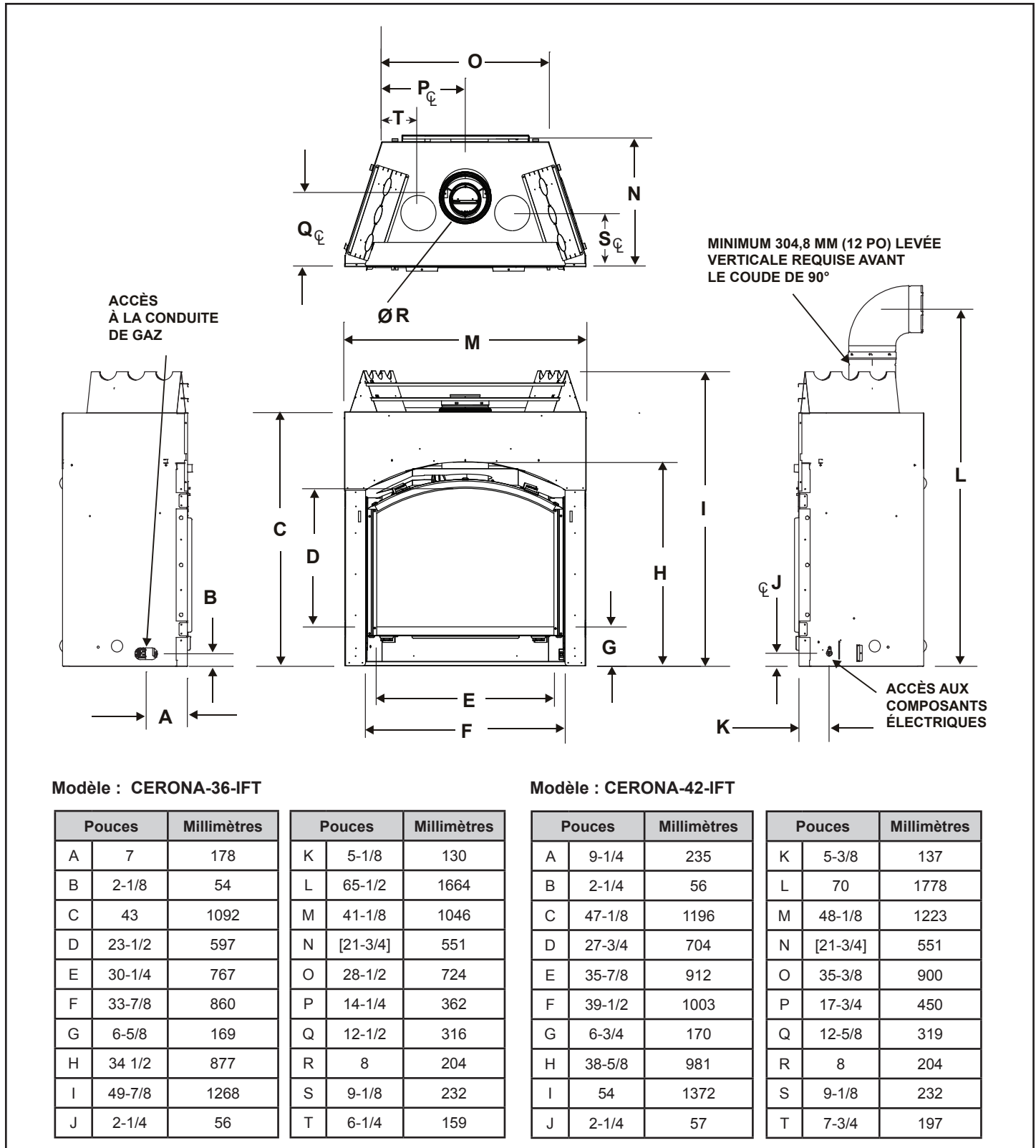
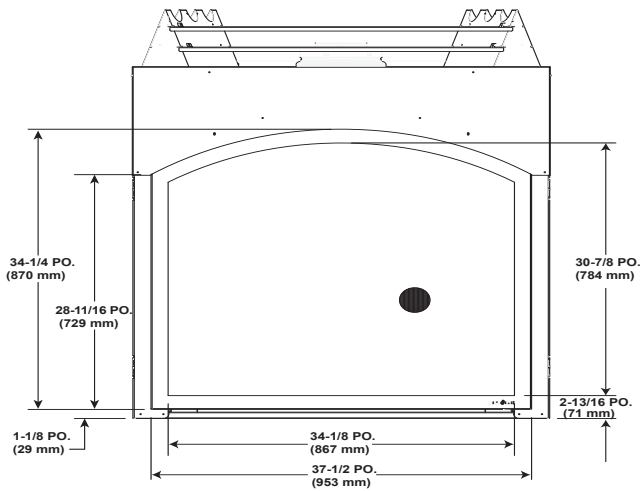


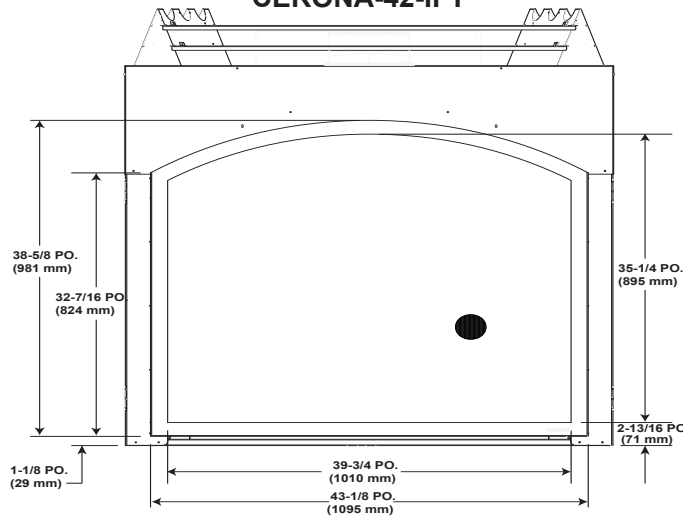
Figure 3.1 Dimensions de l'appareil

FAÇADE FIRESCREEN (FS-C36, FS-C42)

CERONA-36-IFT

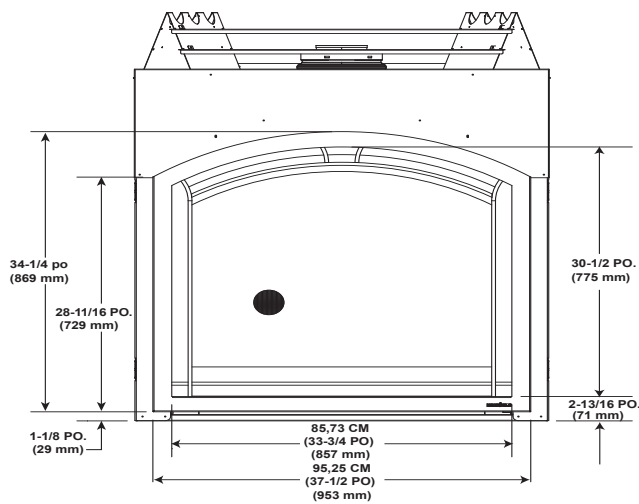


CERONA-42-IFT

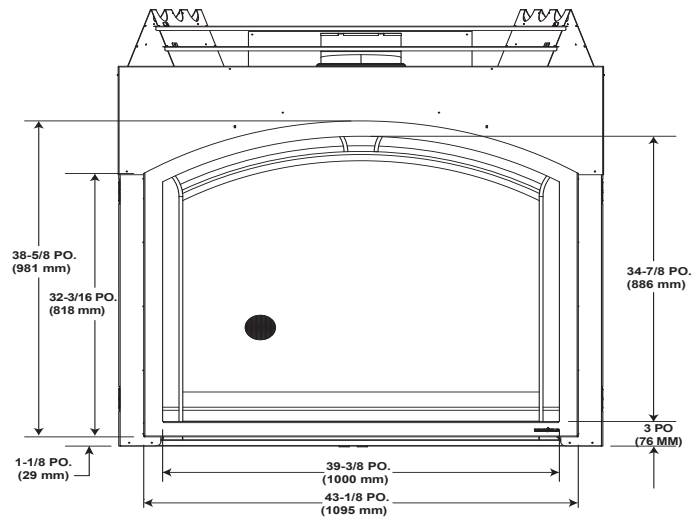


FAÇADE DÉCORATIVE IRON AGE (IA-C36, IA-C42)

CERONA-36-IFT

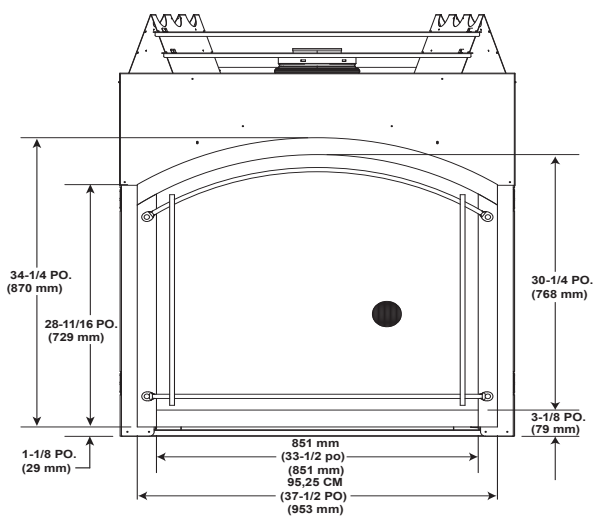


CERONA-42-IFT



FAÇADE DÉCORATIVE CHATEAU FORGE (CHAF-C36, CHAF-C42)

CERONA-36-IFT



CERONA-42-IFT

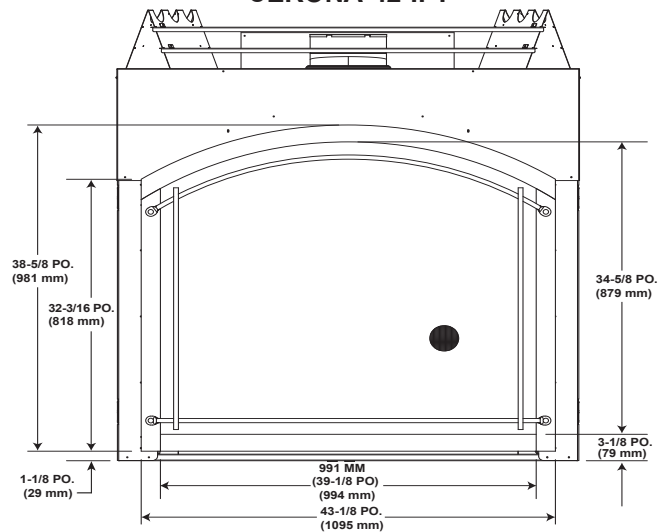


Figure 3.2 Dimensions de la façade décorative

B. Emplacement de l'appareil et dégagements par rapport aux matériaux inflammables

Quand on choisit l'emplacement de l'appareil, il est important de prévoir des dégagements par rapport aux murs et de laisser un dégagement suffisant pour la ventilation des systèmes de gestion de la chaleur. Voir Figure 3.3.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou de brûlure!
Prévoir un dégagement suffisant autour des bouches d'air et pour l'accès à l'entretien. En raison des températures élevées, l'appareil devrait être situé loin de voies passantes et des meubles et rideaux.

REMARQUE : Les figures illustrent des installations typiques et ne sont données QU'À TITRE D'INDICATION. Les illustrations/schémas ne sont pas à l'échelle. Les installations varient selon les préférences individuelles.

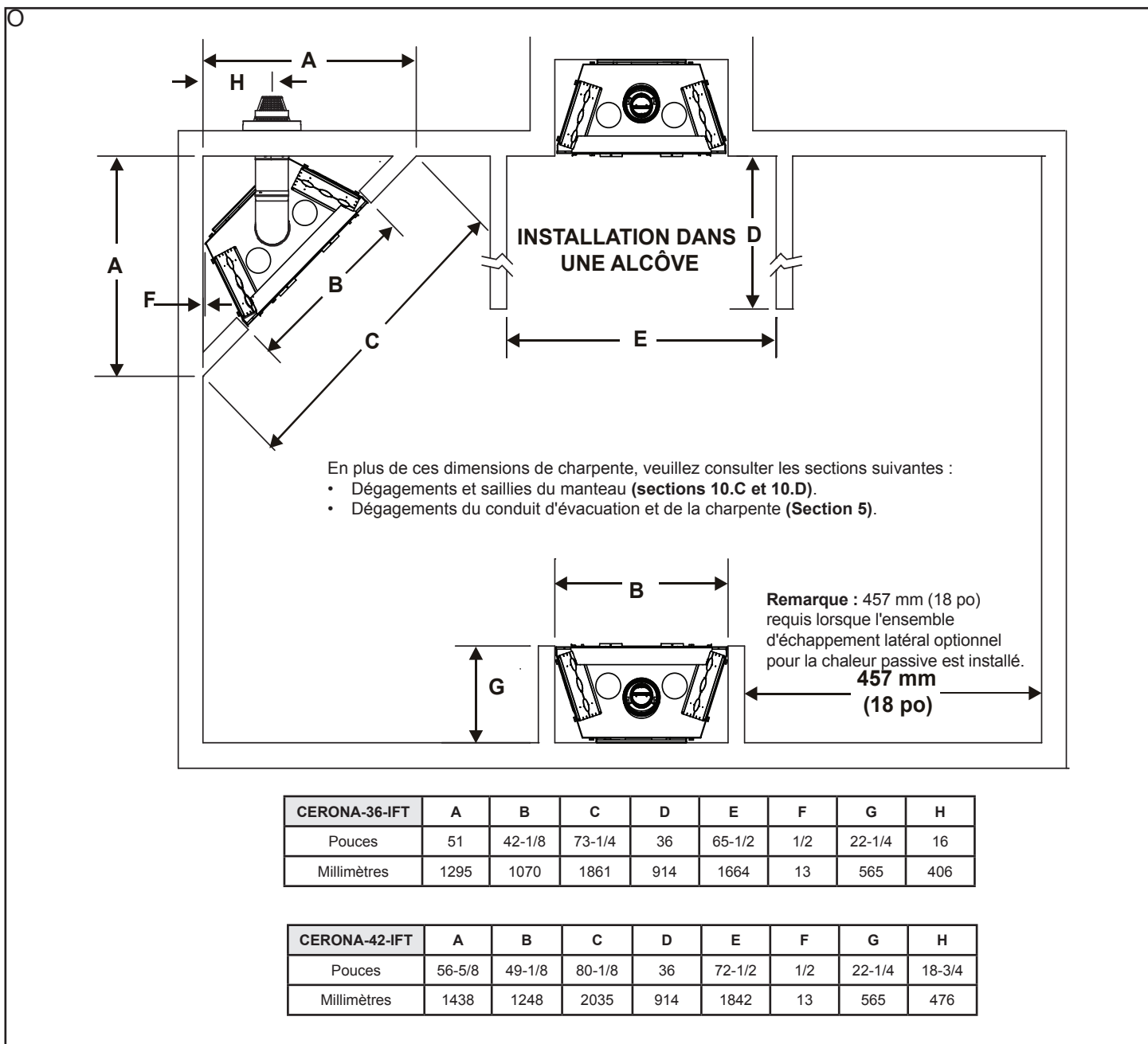


Figure 3.3 Emplacements de l'appareil

Charpente

Cet appareil est conçu pour être encastré dans une charpente inflammable dont des matériaux incombustibles ont été installés au préalable au sommet et sur les côtés. Les cloisons sèches ou les matériaux inflammables (épaisseur min. de 13 mm (1/2 po) sont conçus pour entrer en contact avec les matériaux incombustibles/appareil, comme il est mentionné à la section 10 portant sur la finition.

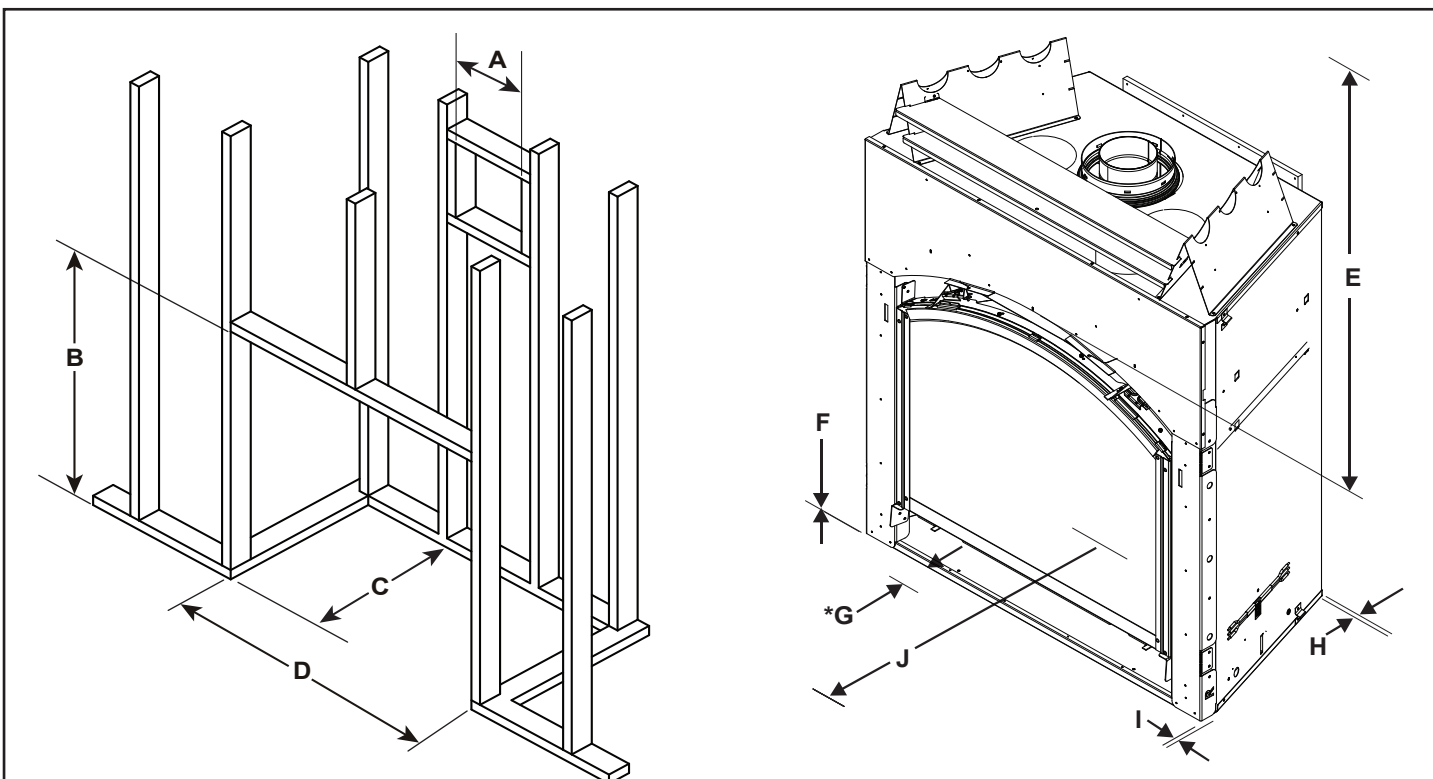
Cet appareil a été soigneusement mis à l'essai afin de minimiser les fissures de la cloison sèche et/ou la saillie des vis lorsque encadré comme il est indiqué ci-dessous.

La charpente devrait être fabriquée similairement à un encadrement de porte ou de fenêtre : Doublez 2x4/2x6 à l'entête pour une solidité horizontale et utilisez un poteau nain ou une enchevêtrure fixée aux montants principaux pour une solidité verticale.

Si l'appareil est surélevé, la base de l'unité devrait être également construite de manière similaire afin d'éviter l'affaissement.

Consultez les figures 3.5, 3.6 et 3.7 pour obtenir des informations quant à la charpente lorsque l'ensemble de Chaleur passive est installé. Installez l'ensemble de chaleur passive selon les instructions fournies avec l'ensemble.

Remarque : Consultez la section 10 pour connaître les informations importantes liées à la surface, les spécifications de la cloison sèche et la façade décorative.



REMARQUE : E sera modifié si l'option de chaleur passive est installée. Consultez les directives incluses avec l'ensemble de chaleur passive.

DÉGAGEMENT PAR RAPPORT AUX MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES :											
		A	B	C	D	E	F	*G	H	I	J
		Ouverture brute (conduit d'évacuation)	Ouverture brute (hauteur)	Ouverture brute (profondeur)	Ouverture brute (largeur)	Dégagement par rapport à la chambre Plafond depuis le sommet de l'ouverture de l'arche	Plancher inflammable	Âtre minimum requis	Arrière de l'appareil	Côtés de l'appareil	Avant de l'appareil
CERONA-36-IFT	po	10	50-1/2	22-1/4	42-1/8	49	0	8	1/2	1/2	36
	mm	254	1283	565	1070	1245	0	203	13	13	914
CERONA-42-IFT	po	10	54-1/2	22-1/4	49-1/8	45-1/4	0	8	1/2	1/2	36
	mm	254	1384	565	1248	1149	0	203	13	13	914

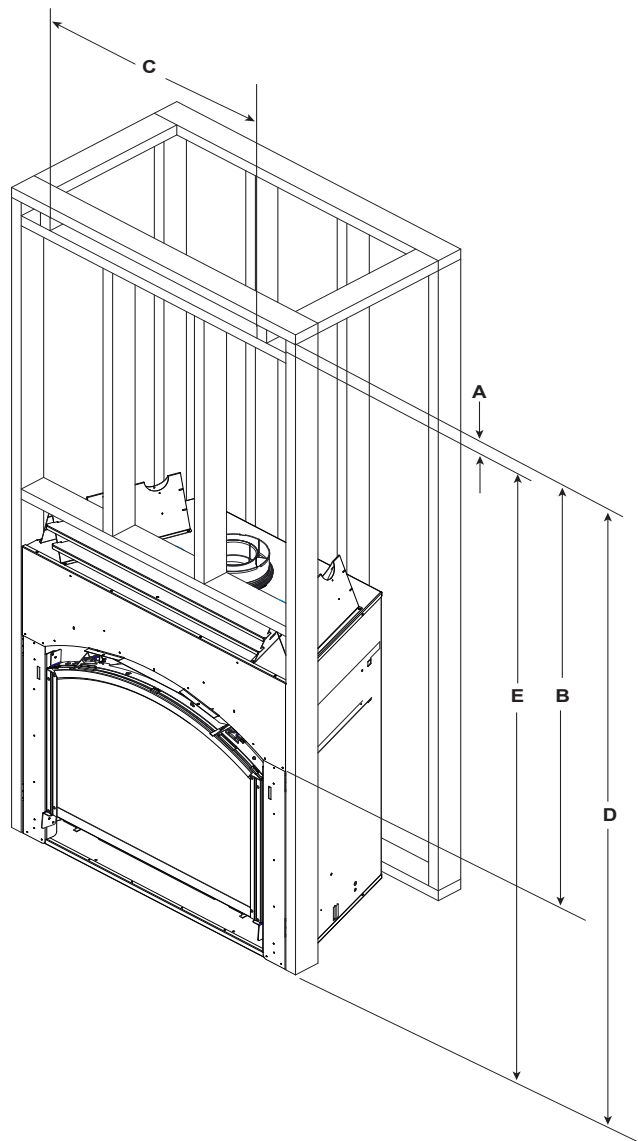
* La zone avant de l'appareil doit être protégée par un prolongement de l'âtre incombustible, sauf si l'appareil est surélevé d'au moins 152 mm (6 po) au-dessus du plancher ou de l'âtre.

Remarque : Si l'appareil est installé à partir du sol, conservez les dégagements requis aux matériaux inflammables. Construisez une plate-forme selon les codes de construction locaux.

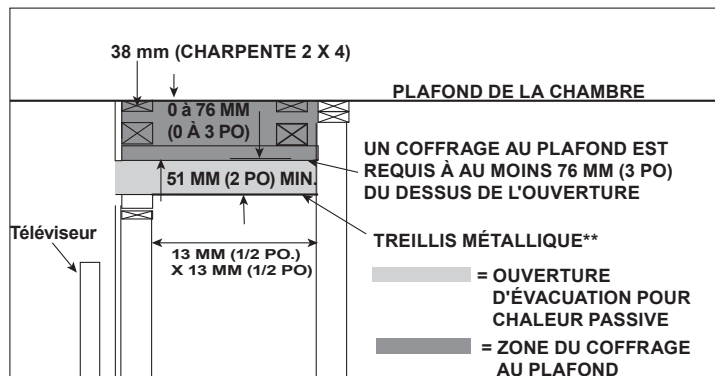
Figure 3.4 Dégagements par rapport aux matériaux inflammables

Dimensions de la charpente - Chaleur passive évacuation avant

Évacuation avant : L'air est acheminé dans la chambre via une fente d'évacuation située à l'avant.



DÉTAIL DU COFFRAGE



ATTENTION! Risque d'incendie! Le treillis métallique est requis au bas (fond) de l'ouverture d'échappement (Dimension A) lorsque l'ouverture d'évacuation finie est supérieure à 76 mm (3 po). Fixez le treillis métallique au dessus de la charpente.

DIMENSIONS MINIMALES DE LA CHARPENTE POUR L'ÉVACUATION AVANT

		A		B	C	D	E
		GARNITURE* INSTALLÉE (PHTRIM-LINÉAIRE)	AUCUNE GARNITURE**				
		Hauteur requise de l'ouverture d'évacuation	Hauteur de l'ouverture d'évacuation				
		Dégagement par rapport au haut de l'ouverture d'évacuation	Largeur de l'ouverture d'évacuation	Dégagement par rapport au haut de l'ouverture d'évacuation à partir du bas de l'appareil	Dégagement par rapport au haut de l'ouverture d'évacuation à partir du haut de l'appareil		
CERONA-36-IFT	Pouces	3-1/2	2	48	36-1/2	82-1/2	80-1/2
	millimètres	89	51	1219	927	2096	2045
CERONA-42-IFT	Pouces	3-1/2	2	48	42-3/8	86-5/8	84-5/8
	millimètres	89	51	1219	1076	2200	2150

* Mesure pour l'ensemble de garniture = 89 mm (3-1/2 po). + Épaisseur supplémentaire du matériau de finition

** Mesure sans la garniture = 50mm (2 po). + Épaisseur supplémentaire du matériau de finition Si la hauteur de l'ouverture d'évacuation finie est supérieure à 76 mm (3 po), le treillis métallique est requis.

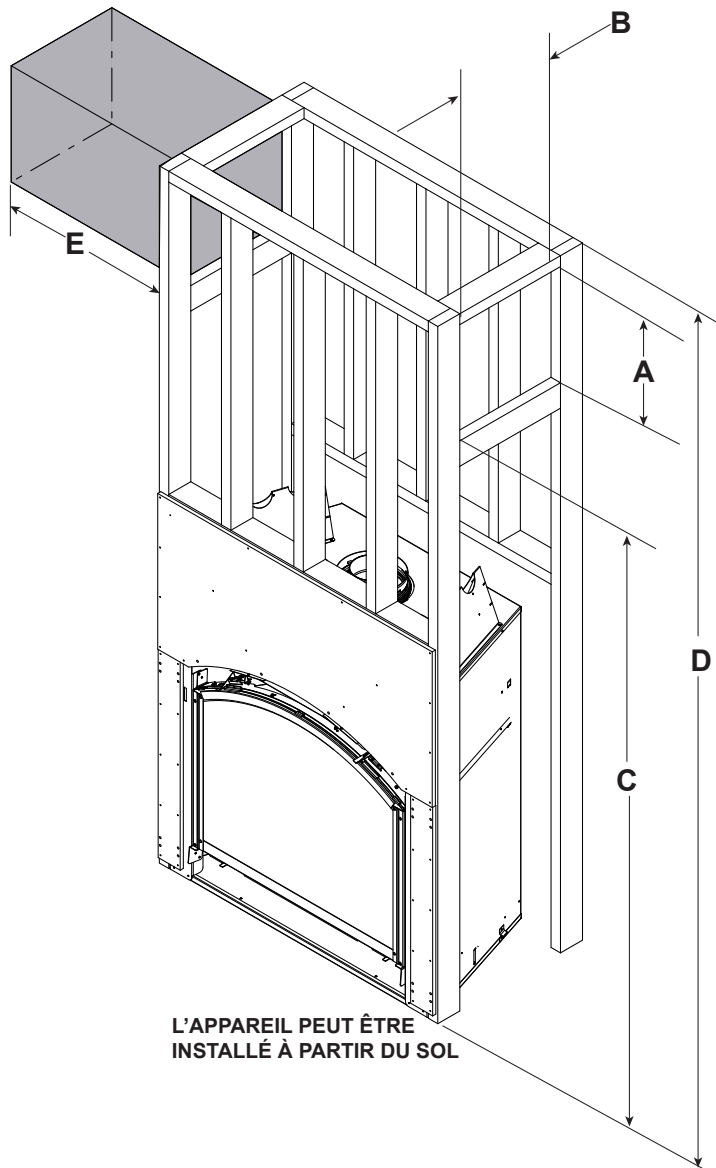
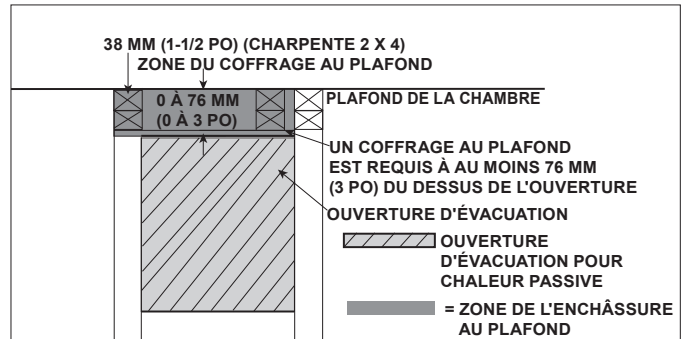
Figure 3.5 Dimensions de charpente de l'évacuation avant pour la chaleur passive Avec et sans l'ensemble de garniture

Dimensions de la charpente - Chaleur passive évacuation latérale

Échappement latéral : L'air est acheminé dans la chambre via deux registres d'évacuation situés de chaque côté de l'appareil.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS placer d'objets ou de matériaux combustibles dans une zone incombustible. Une surchauffe de l'appareil et des matériaux combustibles se produira.

DÉTAIL DU COFFRAGE



L'APPAREIL PEUT ÊTRE
INSTALLÉ À PARTIR DU SOL

DIMENSIONS DE LA CHARPENTE D'ÉVACUATION LATÉRALE

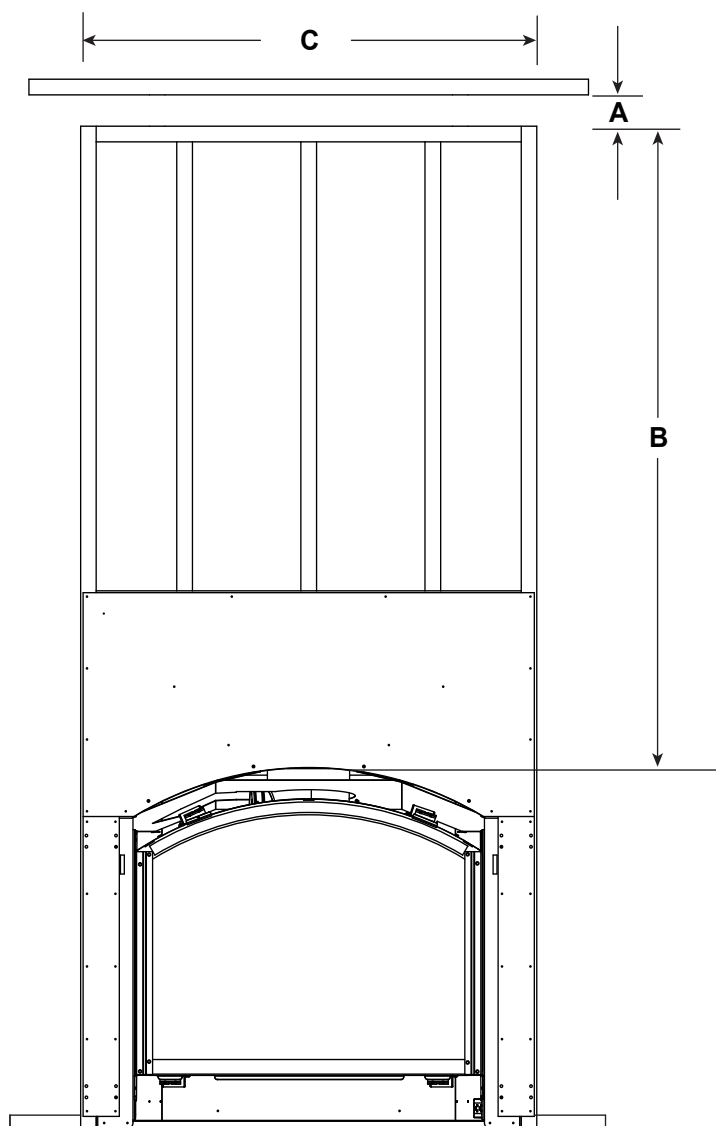
		A	B	C	D	E
		Hauteur de l'ouverture d'évacuation	Largeur de l'ouverture d'évacuation	Dégagement minimum par rapport au haut de l'ouverture d'évacuation à partir du bas de l'appareil	Dégagement minimum par rapport au plafond à partir du bas de l'appareil	Dégagement minimum par rapport aux matériaux inflammables
CERONA-36-IFT	Pouces	12-1/4	8-3/4	70-1/4	84	18
	millimètres	311	222	1784	2134	457
CERONA-42-IFT	Pouces	12-1/4	8-3/4	74-3/8	88-1/8	18
	millimètres	311	222	1889	2238	457

Figure 3.6 Dimensions de la charpente - Chaleur passive échappement latéral

Dimensions de la charpente - Chaleur passive évacuation par le haut

Évacuation par le haut : La partie supérieure et les deux parties latérales sont ouvertes, permettant à l'air d'être acheminé dans la pièce.

ATTENTION! Risque d'incendie! Le treillis métallique est requis au bas (fond) de l'ouverture d'échappement lorsque l'ouverture d'évacuation est supérieure à 76 mm (3 po). Fixez le treillis métallique au dessus de la charpente.



DIMENSIONS MINIMALES DE LA CHARPENTE D'ÉVACUATION PAR LE HAUT

		A*	B	C
		Hauteur de l'ouverture d'évacuation	Dégagement par rapport à l'ouverture de l'évacuation	Largeur de l'ouverture d'évacuation
CERONA-36-IFT	Pouces	2	48	45-1/8
	millimètres	51	1219	1146
CERONA-42-IFT	Pouces	2	48	52-1/8
	millimètres	51	1219	1324

* L'écran à mailles est requis pour les installations d'évacuation/d'échappement avant ou d'échappement en haut pour la chaleur passive avec une ouverture d'évacuation d'au moins 76 mm (3 po) ou plus.

Figure 3.7 Chaleur passive Dimensions minimales de la charpente d'évacuation par le haut

C. Réalisation du coffrage de l'appareil

REMARQUE : Installez l'appareil sur une surface dure en métal ou en bois de même largeur et profondeur. **NE PAS** installer directement sur un tapis, du vinyle, du carrelage ou tout autre matériau inflammable autre que le bois.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Maintenir les dégagements spécifiés de circulation d'air autour de l'appareil et du conduit d'évacuation :

- L'isolant et les autres matériaux doivent être solidement arrimés pour éviter un contact accidentel.
- Le coffrage doit être immobilisé pour éviter la pénétration de l'isolation soufflée ou d'autres matériaux inflammables pouvant entrer en contact avec l'appareil ou la cheminée.
- Le manque d'un vide d'air adéquat pourrait entraîner une surchauffe et un incendie.

Un coffrage est une structure verticale semblable à une boîte qui entoure l'appareil au gaz et/ou les conduits d'évacuation. Sous des climats plus froids, le conduit d'évacuation devrait être enfermé dans le coffrage.

REMARQUE : Le traitement du pare-feu du plafond et de l'écran thermique de la paroi du coffrage dépend du type de bâtiment. Ces instructions ne remplacent pas les exigences des codes locaux du bâtiment. De ce fait, vous DEVEZ vérifier les codes locaux en bâtiment pour déterminer les exigences à ces étapes.

REMARQUE : Lorsque cela est requis par le code, installez uniquement des têtes de projection avec une température de déclenchement de projection classée comme étant « Extrêmement élevée ».

- Têtes de projection à l'intérieur du coffrage : Tenir la tête de projection éloignée du conduit d'évacuation et de la cheminée
- Applications de gestion de la chaleur : Maintenez un dégagement de 914 mm (36 po) par rapport aux ouvertures d'où s'échappe la chaleur, comme les fentes de convection, les registres de chaleur passifs, les registres de zone de chaleur, etc. Reportez-vous à la section 6.E pour connaître les options de gestion de la chaleur disponibles pour l'appareil.

Les coffrages doivent être construits et isolés de la même façon que l'enveloppe thermique de la résidence, selon les exigences du code pour cette zone climatique, et éviter les fuites d'air ainsi que les problèmes de tirage. Le coffrage est donc une extension de l'enveloppe thermique de l'immeuble.

Pour éviter davantage les fuites d'air et de tirage, l'écran mural et les pare-feu du plafond doivent être scellés avec un calfeutrant procurant un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F). Les orifices de la conduite des gaz et les autres ouvertures doivent être calfeutrés avec du mastic résistant à une température minimale en exposition continue de 150 °C (300 °F) ou bouchés avec un isolant en fibre de verre. Si l'appareil est placé sur une surface de ciment, on peut ajouter une planche de contreplaqué sous l'appareil pour empêcher la conduction d'air froid dans la pièce.

Les exigences minimales de hauteur pour une enchâssure extérieure sur un appareil à évacuation supérieure sont affichées à la Figure 3.8. Voir la figure 4.4. pour consulter les autres dégagements.

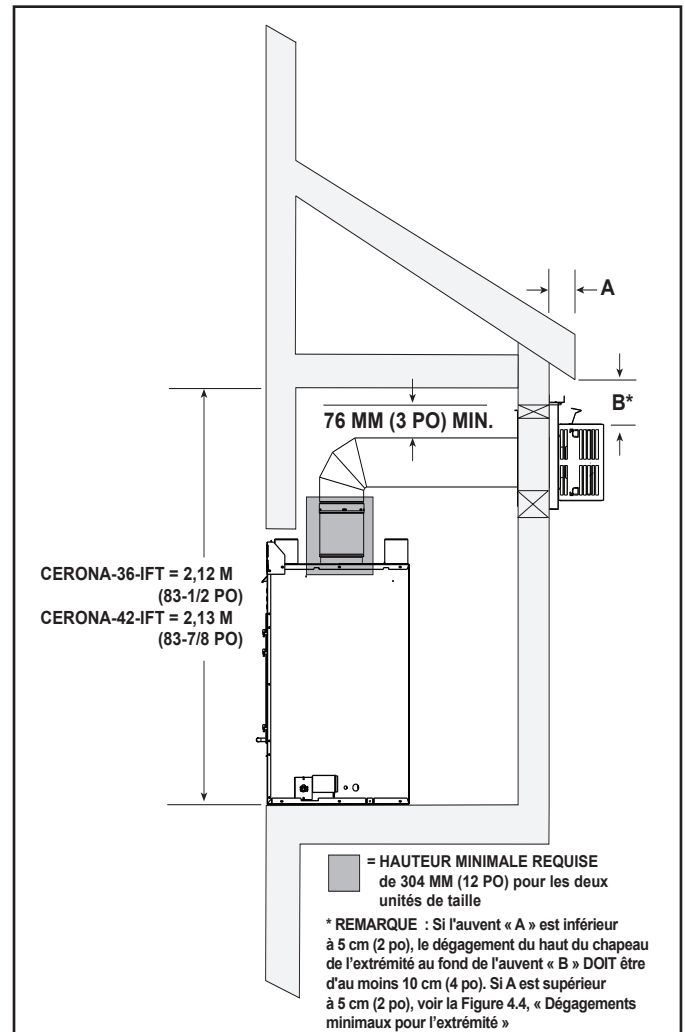


Figure 3.8 Enchâssure extérieure – Exigences minimales de hauteur

4 Emplacement de l'extrémité de la cheminée et informations sur le conduit d'évacuation

A. Conduit approuvé


ATTENTION! Risque d'incendie, de retard d'allumage ou d'asphyxie. Cet appareil exige un conduit distinct d'évacuation des gaz. **NE PAS** évacuer dans un conduit utilisé par un autre appareil.

Cet appareil est uniquement approuvé pour être utilisé avec les systèmes d'évacuation des gaz DVP de Hearth & Home Technologies. Reportez-vous à la section 12.A pour obtenir des informations et les dimensions des composants d'évacuation. Utilisez uniquement des chapeaux des extrémités/carénages de décoration homologués avec les systèmes de ventilation approuvés par Hearth & Home Technologies.

NE PAS mélanger les conduits et méthodes de raccordement ou d'assemblage de différents fabricants.

Le conduit a été testé pour être passé à l'intérieur d'un mur. Il n'y a aucune exigence d'inspection des ouvertures de chaque joint dans le mur.

B. Dégagements minimaux de l'extrémité du terminal du conduit d'évacuation



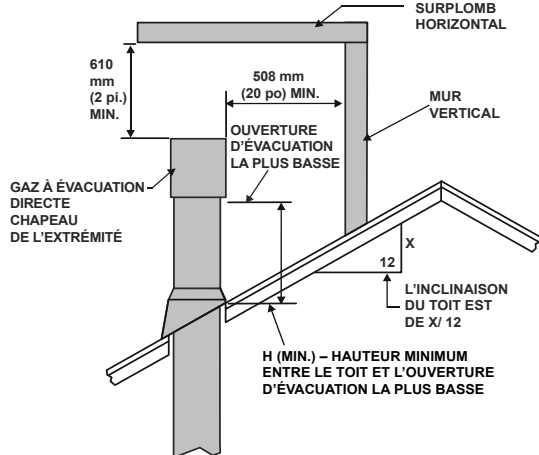
⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.

Respectez les dégagements spécifiés entre le conduit d'évacuation et les matériaux inflammables.

- NE PAS** remplir le vide d'air de matériaux isolants ou autres.

L'obstruction du conduit d'évacuation avec des matériaux isolants ou autres pourrait provoquer un incendie.

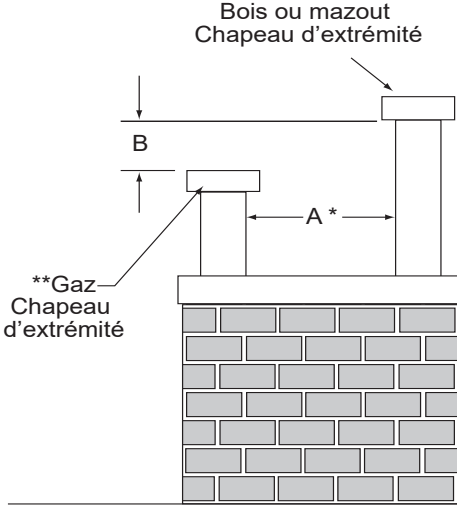


Inclinaison du toit	H (Min.) Cm (Pi)
Plat jusqu'à 6/12	30 cm (1 pi)*
Plus de 6/12 à 7/12	38 cm (1,25 pi)*
Plus de 7/12 à 8/12	46 cm (1,5 pi)*
Plus de 8/12 à 9/12	61 cm (2 pi)*
Plus de 9/12 à 10/12	76 cm (2,5 pi)*
Plus de 10/12 à 11/12	99 cm (3,25 pi)
Plus de 11/12 à 12/12	1,22 m (4 pi)
Plus de 12/12 à 14/12	1,52 m (5 pi)
Plus de 14/12 à 16/12	1,83 m (6 pi)
Plus de 16/12 à 18/12	2,13 m (7 pi)
Plus de 18/12 à 20/12	2,29 m (7,5 pi)
Plus de 20/12 à 21/12	2,44 (8,0)

* H minimum peut varier selon les accumulations de neige de la région. Se référer aux codes locaux.

Figure 4.1 Hauteur minimum entre le toit et l'ouverture d'évacuation la plus basse

A	B
152 mm (6 po) minimum jusqu'à	Minimum de 18 pouces 457 mm
508mm (20 po) ou plus	0 mm (0 po) minimum



* Si un ou plusieurs couvercle(s) d'extrémité décoratif est(sont) utilisé(s), la distance pourrait devoir être augmentée. Consultez les directives d'installation fournies avec le couvercle d'extrémité décoratif.

** S'il y a deux extrémités de gaz, ils peuvent être au même niveau (B = 0 pouce) à condition que A soit d'au moins 15 cm (6 po)

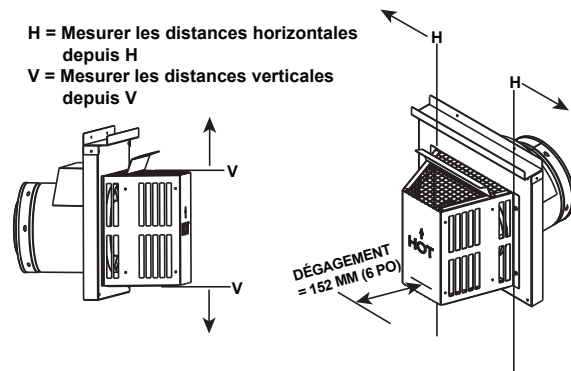
Figure 4.2 Chapeaux des extrémités en chicane

ATTENTION! Risque de brûlures! Les chapeaux des extrémités sont CHAUDS; pensez à la proximité de portes et des voies passantes où des gens pourraient circuler ou se rassembler (trottoirs, terrasse, patio, etc.). Des écrans thermiques homologués pour les chapeaux sont disponibles. Communiquez avec votre concessionnaire.

- Les dégagements exigés peuvent varier en fonction des codes et règlements locaux.
- Hearth & Home Technologies n'assume aucune responsabilité en cas de mauvais fonctionnement d'un appareil dont le conduit d'évacuation ne satisfait pas ces conditions.
- Des ensembles de protection sont suggérés lors d'une utilisation avec un revêtement extérieur en vinyle.
- Mesurez les dégagements des chapeaux des extrémités horizontales et verticales comme indiqué à la figure 4.3.

H = Mesurer les distances horizontales depuis H

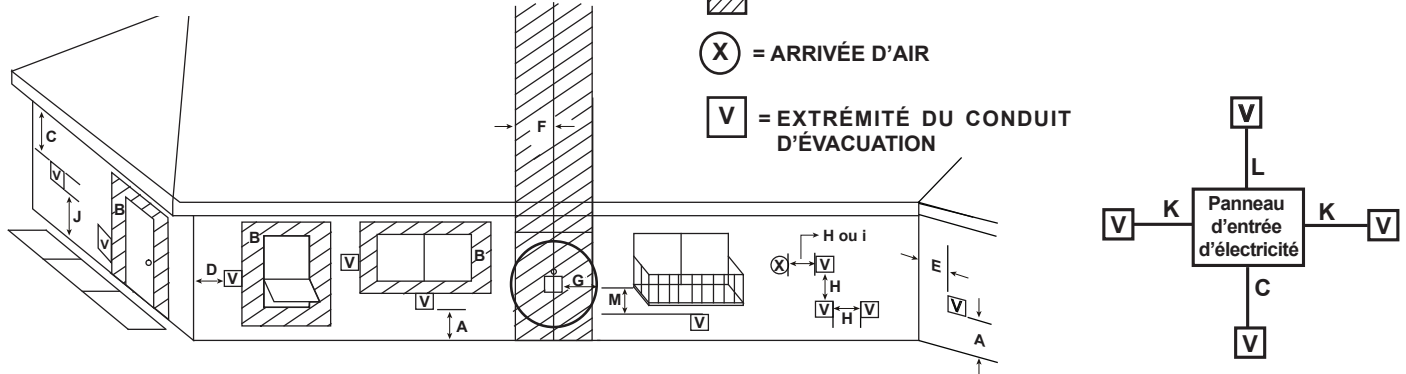
V = Mesurer les distances verticales depuis V



DÉGAGEMENT = 152 MM (6 PO)

Figure 4.3

C. Dégagements du conduit d'évacuation du terminal = ZONE OÙ UN CONDUIT D'ÉVACUATION EST INTERDIT



Installations aux États-Unis : Conformément à la norme ANSI Z223.1/NFPA 54 en vigueur et au National Fuel Gas Code (Code national du gaz combustible).

Installations au Canada : Conformément à la norme en vigueur CSA B149.1, Code d'installation du gaz naturel et du propane.

		ÉTATS-UNIS	CANADA
A	Dégagement au-dessus du niveau moyen du sol, d'une véranda, d'un porche, d'une terrasse, d'un balcon ou d'un toit.	305 mm (305 mm)	12 po. (305 mm)
B	Dégagement par rapport à une fenêtre ou porte pouvant être ouverte, ou une fenêtre fermée en permanence	229 mm (9 po)	305 mm (12 po)
C	dégagement sous un soffite non ventilé	457 mm (18 po)	457 mm (18 po)
	dégagement sous un soffite ventilé	457 mm (18 po)	457 mm (18 po)
	dégagement sous tout soffite de vinyle et panneau d'entrée d'électricité	762 mm (30 po)	762 mm (30 po)
D	dégagement par rapport à l'angle extérieur	152 mm (6 po)	152 mm (6 po)
E	dégagement par rapport à l'angle intérieur	152 mm (6 po)	152 mm (6 po)
F	dégagement de chaque côté de la ligne de centre se prolongeant au-dessus de l'ensemble du compteur/régulateur de gaz naturel	Dégagement conforme aux codes d'installation locaux et aux exigences du fournisseur de gaz.	914 mm (3 pi) compris dans les 4,5 m (15 pi) au-dessus de l'ensemble du compteur/régulateur.
G	dégagement par rapport à la sortie du régulateur d'arrivée de gaz	914 mm (3 pi)	914 mm (3 pi)
H	dégagement par rapport à l'entrée d'air non mécanique du bâtiment ou l'entrée d'air de combustion de l'extrémité d'un autre appareil (mécanique ou non mécanique)	305 mm (12 po) (305 mm)	12 po. (12 po)
I	dégagement par rapport à une entrée d'air mécanique (électrique) *** (Toutes les prises d'air situées à moins de 3 m (10 pi) du chapeau de l'extrémité verticale doivent être placées à au moins 914 mm (3 pi) sous l'extrémité.)	914 mm (3 pi)***	1,8 m (6 pi)
J	Sur une propriété publique : dégagement au-dessus d'un trottoir ou d'une allée goudronnée.	2,1 m (7 pi)	2,1 m (7 pi)**
	** (Une extrémité d'un conduit d'évacuation ne doit pas se trouver directement au-dessus d'un trottoir ou d'une allée pavée se trouvant entre deux maisons unifamiliales et servant à ces deux unités.)		
K	dégagement depuis les côtés du dispositif du panneau d'entrée d'électricité	152 mm (6 po)	152 mm (6 po)
	L'emplacement de l'extrémité de l'évacuation ne doit pas gêner l'accès au panneau d'entrée d'électricité.		
L	dégagement au-dessus du dispositif panneau d'entrée d'électricité	305 mm (12 po)	305 mm (12 po)
	L'emplacement de l'extrémité de l'évacuation ne doit pas gêner l'accès au panneau d'entrée d'électricité.		
M	dégagement sous une véranda, une terrasse, un balcon ou un auvent *(Autorisé uniquement si la véranda, la terrasse, le balcon ou l'auvent est entièrement ouvert sur deux côtés au minimum sous le plancher.)	457 mm (18 po) (18 po)	305 mm (12 po)
	surplomb en vinyle ou en composite	1067 mm (42 po)	1067 mm (42 po)

Figure 4.4 Dégagements minimaux pour l'extrémité

D. Utilisation des coudes

Dans le cas des conduits d'évacuation diagonaux, tenir compte des contributions verticales et horizontales dans le calcul des effets. Utilisez la longueur verticale et la longueur horizontale dans les calculs. Voir la figure 4.5.

Vous pouvez utiliser deux coudes de 45° au lieu d'un coude de 90°. Pour les conduits inclinés à 45°, une diagonale de 305 mm (1 pi) équivaut à 216 mm (8-1/2 po) de conduit horizontal et 216 mm (8-1/2 po) de conduit vertical. On peut placer une section droite entre deux coudes de 45°. Voir la figure 4.5.

La figure 4.6 présente les dévoiements verticaux et horizontaux pour les coudes DVP.

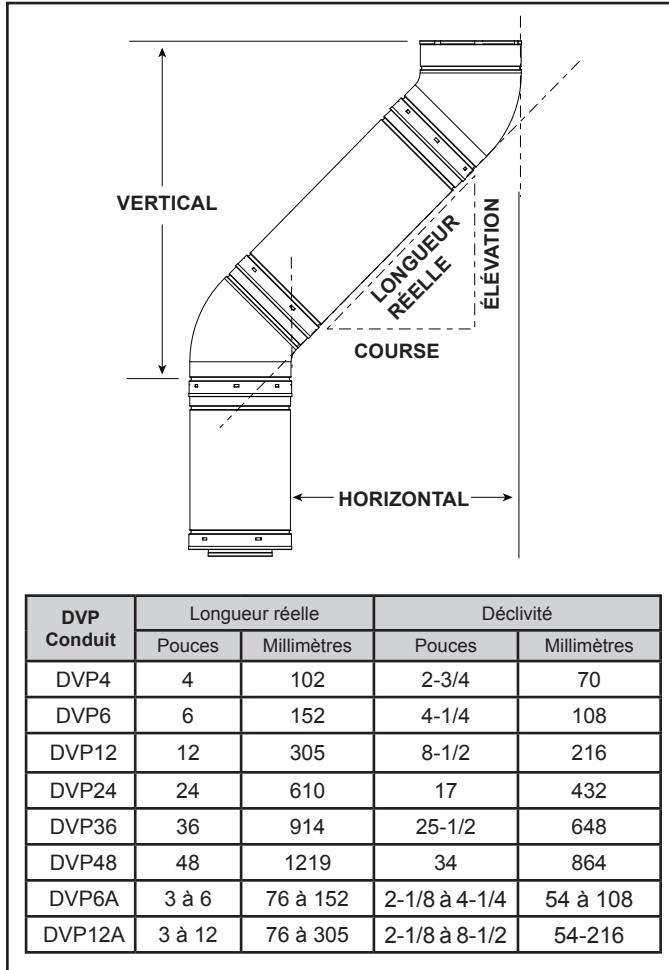


Figure 4.5

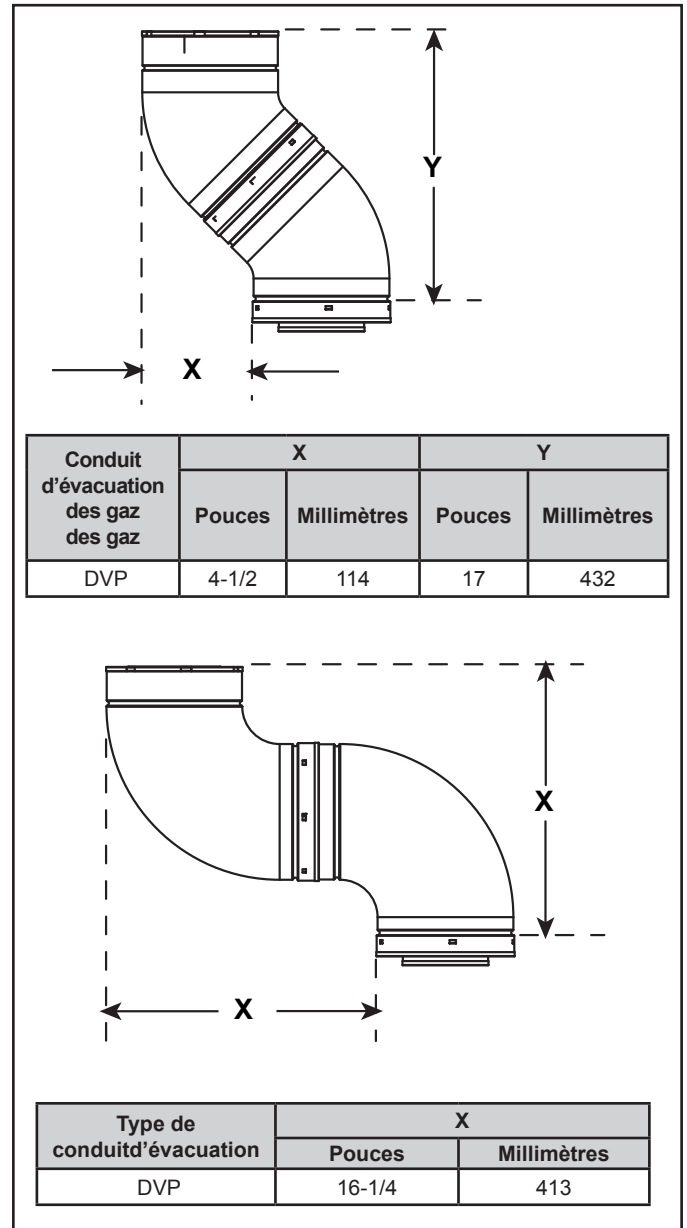


Figure 4.6 Dévoiements verticaux et horizontaux pour DVP

E. Ajouter des composants du conduit d'évacuation

Écran thermique

1. Retirez la vis maintenant le bouclier thermique à l'entretoise supérieure. Voir la figure 4.7.

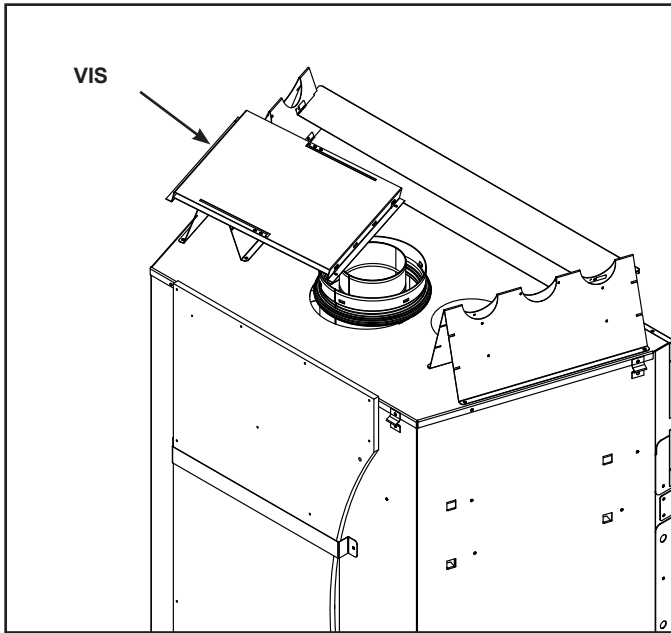


Figure 4.7 Retrait de l'écran thermique

2. Assurez-vous que l'anneau de câble en fibre de verre expédié en place scelle entre le premier composant et l'enveloppe extérieure de l'appareil. Voir la figure 4.8.

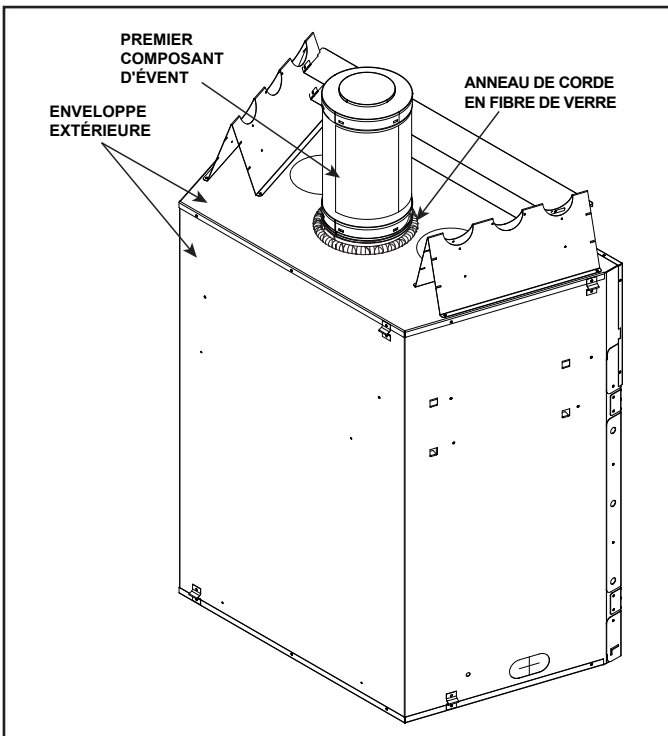


Figure 4.8 Anneau de corde en fibre de verre installé

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.
L'installation de cet appareil peut nécessiter l'utilisation d'un bouclier thermique 2106-084 au-dessus du premier coude 90° dans le conduit d'évacuation des gaz.

Installation de l'écran thermique :

3. Déterminez si l'écran thermique est nécessaire. Pour ce faire, mesurez la distance verticale entre la surface horizontale supérieure du coude et toute surface combustible au-dessus. Si la distance est supérieure à 101 mm (4 po), L'écran thermique **N'EST PAS** nécessaire. S'il est de 101 mm (4 po) ou moins, le bouclier thermique **EST REQUIS**. Installez selon les étapes suivantes. Voir la figure 4.9.

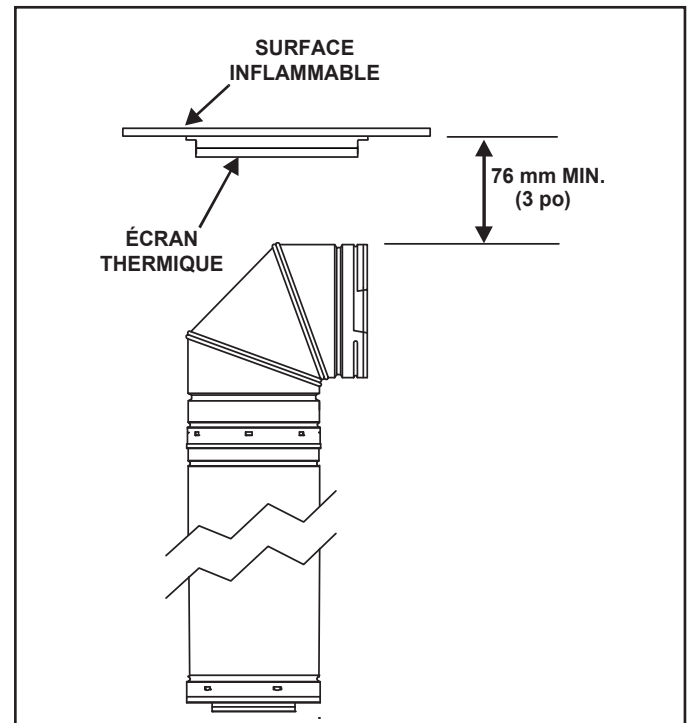


Figure 4.9

4. Attachez l'écran en place en utilisant les quatre trous de guidage prévus dans la pièce. L'écran devrait être orienté de telle sorte que la partie la plus longue de 305 mm (12 po) soit orientée dans la même direction où pointe le coude. L'écran devrait être centré directement au-dessus du coude et positionné en vue d'obtenir un vide d'air de 25 mm (1 po) entre l'écran et la surface inflammable. Voir la figure 4.10.

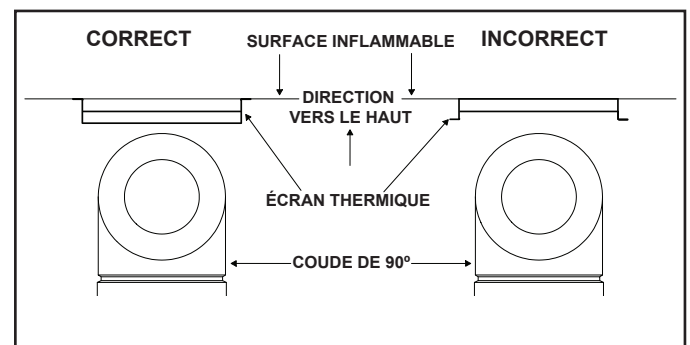


Figure 4.10

- Si les matériaux inflammables ne sont pas en place au moment de l'installation, l'écran thermique coudé peut être vissé au tuyau d'évacuation (voir la figure 4.11). Coupez les languettes comme il est indiqué et pliez vers le bas. Fixez l'écran thermique au tuyau en maintenant 76 à 102 mm (3 à 4 po) entre le tuyau et l'écran.

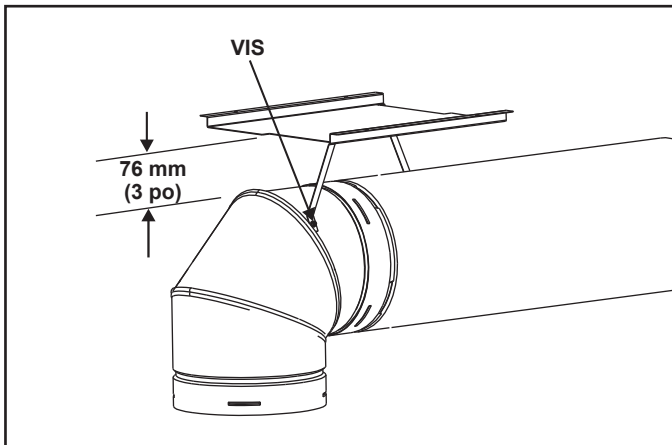


Figure 4.11

Reportez-vous aux instructions d'installation du tuyau d'arrimage et du chapeau de l'extrémité.

- Continuez d'ajouter les composants du conduit, en les bloquant à tour de rôle.
- S'assurer que chaque composant du conduit est solidement ajusté et bloqué sur le composant précédent.
- On peut installer des coudes de 90° et les tourner dans n'importe quelle direction autour de l'axe vertical du composant précédent. Si le coude ne peut pas être verrouillé au composant précédent, l'attacher avec au minimum deux (2) vis autotaraudeuses.

F. Installer les supports

Reportez-vous aux instructions d'installation du tuyau d'arrimage et du chapeau de l'extrémité.

G. Schémas du conduit d'évacuation

Règlements généraux :

- SOUSTRAIRE 914 mm (3 pi) de la mesure H totale pour chaque coude de 90° installé horizontalement.
- SOUSTRAIRE 457 mm (1-1/2 pi) de la mesure H totale pour chaque coude de 45° installé horizontalement.
- Un maximum de trois coudes de 90° (ou six coudes de 45°) pourraient être utilisés pour toute configuration de conduit d'évacuation. Certains coudes peuvent être installés horizontalement. Voir la figure 4.16
- Des coudes peuvent être installés un à la suite de l'autre à tout point du système.
- Tout coude de 90° peut être remplacé par deux coudes consécutifs de 45°.
- En pénétrant un mur inflammable, un écran thermique pare-feu doit être installé.
- En pénétrant un plafond inflammable, un écran thermique pare-feu doit être installé.
- Une course horizontale du conduit d'évacuation n'exige pas d'élévation verticale; une course horizontale peut être à niveau.
- Le chapeau de l'extrémité horizontale devrait avoir une inclinaison vers le bas de 6 mm (1/4 po) afin de permettre à toute humidité dans le chapeau d'être libérée.

Normes de mesure :

Les dimensions verticales et horizontales figurant dans les schémas du conduit d'évacuation des d pour les extrémités sont basées sur les normes suivantes :

- Les mesures du conduit indiquent sa longueur réelle. Consultez la section 12.A (figure 12) pour des informations concernant la longueur réelle des composants des conduits.
- Les extrémités horizontales sont mesurées par rapport à la surface de montage extérieure (bride du chapeau de l'extrémité). Voir la figure 4.12.
- Les extrémités verticales doivent être mesurées à partir de l'extrémité supérieure de la dernière section du tuyau. Voir la figure 4.13.
- Conduit horizontal installé à niveau et sans inclinaison.
- Les dégagements des extrémités horizontales et verticales sont mesurés à partir de la portion trapézoïde du chapeau. Voir la figure 4.3.

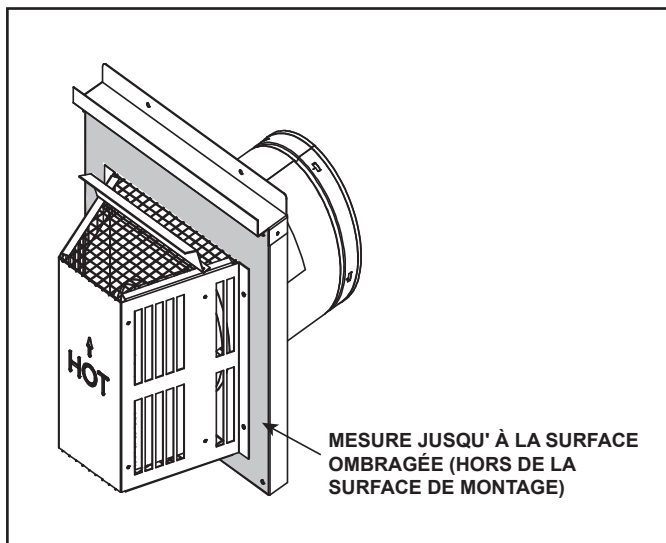


Figure 4.12 Mesure par rapport à la surface extérieure de montage

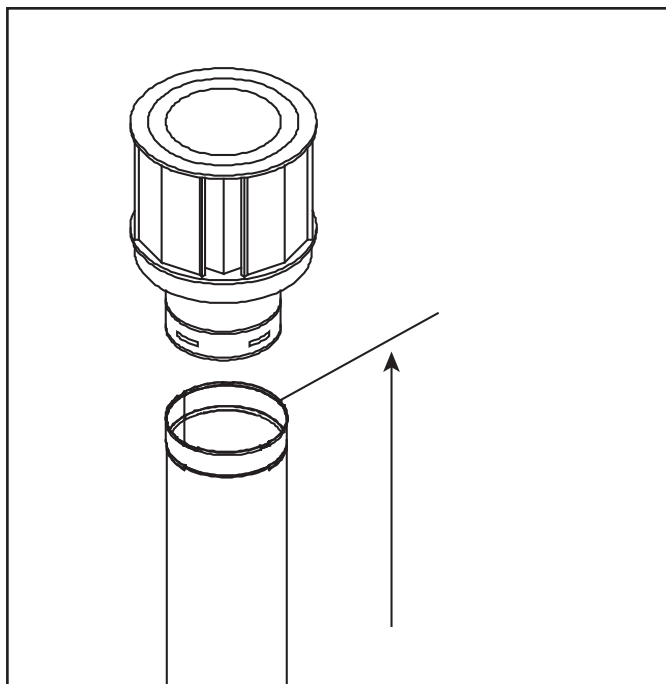


Figure 4.13 Mesure à l'extrémité supérieure de la dernière section du conduit

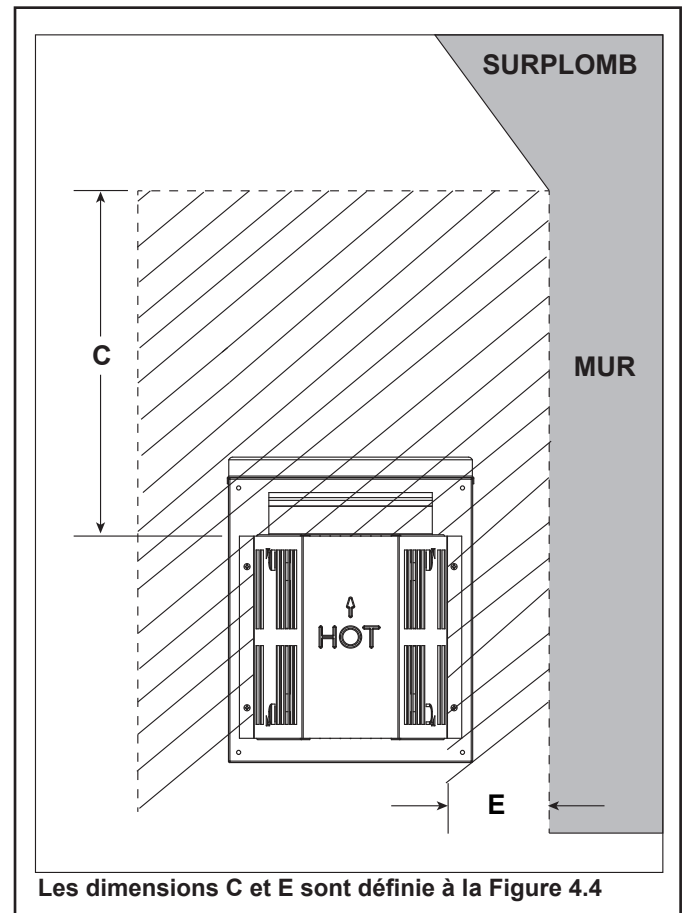
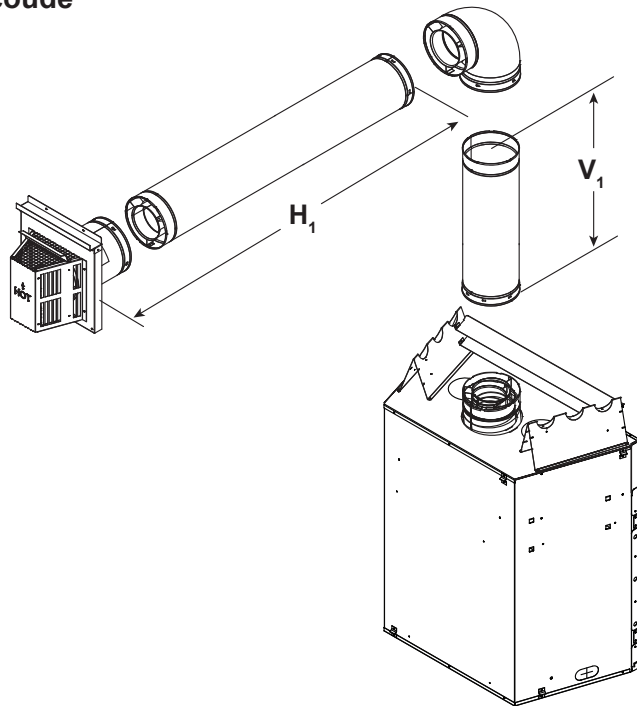


Figure 4.14 Mesure les dégagements des extrémités horizontales et verticales sont mesurés à partir de la portion trapézoïde du chapeau

Évacuation supérieure – extrémité horizontale

Un coude



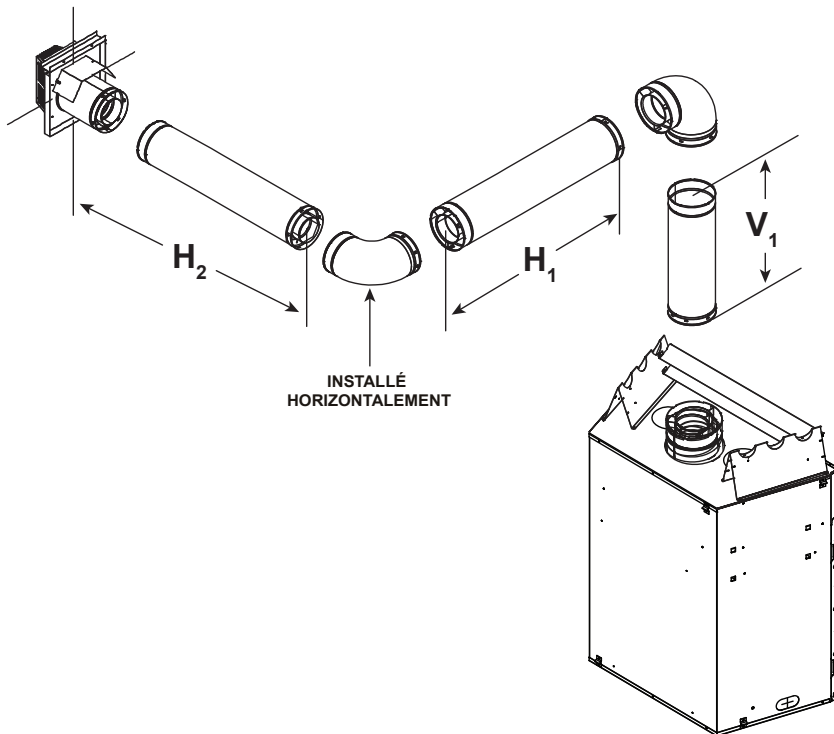
V_1 Minimum		H_1 Maximum	
1 pi	304 mm	2 pi	610 mm
2 pi	610 mm	5 pi	1,5 m
3 pi	914 mm	8 pi	2,4 m
4 pi	1,2 m	11 pi	3,4 m
5 pi	1,5 m	14 pi	4,3 m
6 pi	1,8 m	17 pi	5,2 m
7 pi	2,1 m	20 pi	6,1 m
8 pi	2,4 m	23 pi	7,0 m

$V_1 = 12,2 \text{ m (40 pi) Maximum}$
 $H_1 = 7,1 \text{ m (7,0 m) Maximum}$
 $V_1 + H_1 = 19,2 \text{ m (63 pi) Maximum}$

Remarque : Il faut avoir un minimum d'évacuation verticale avant d'attacher un coude à 90° à l'appareil. Voir le tableau.	Évacuation verticale minimale		
	Modèle	pi.	mm
	CERONA-36-IFT	1	305
	CERONA-42-IFT	1	305

Figure 4.15

Deux coudes



V_1 Minimum		$H_1 + H_2$ Maximum	
1 pi	304 mm	2 pi	610 mm
2 pi	610 mm	5 pi	1,5 m
3 pi	914 mm	8 pi	2,4 m
4 pi	1,2 m	11 pi	3,4 m
5 pi	1,5 m	14 pi	4,3 m
6 pi	1,8 m	17 pi	5,2 m
7 pi	2,1 m	20 pi	6,1 m
8 pi	2,4 m	23 pi	7,0 m

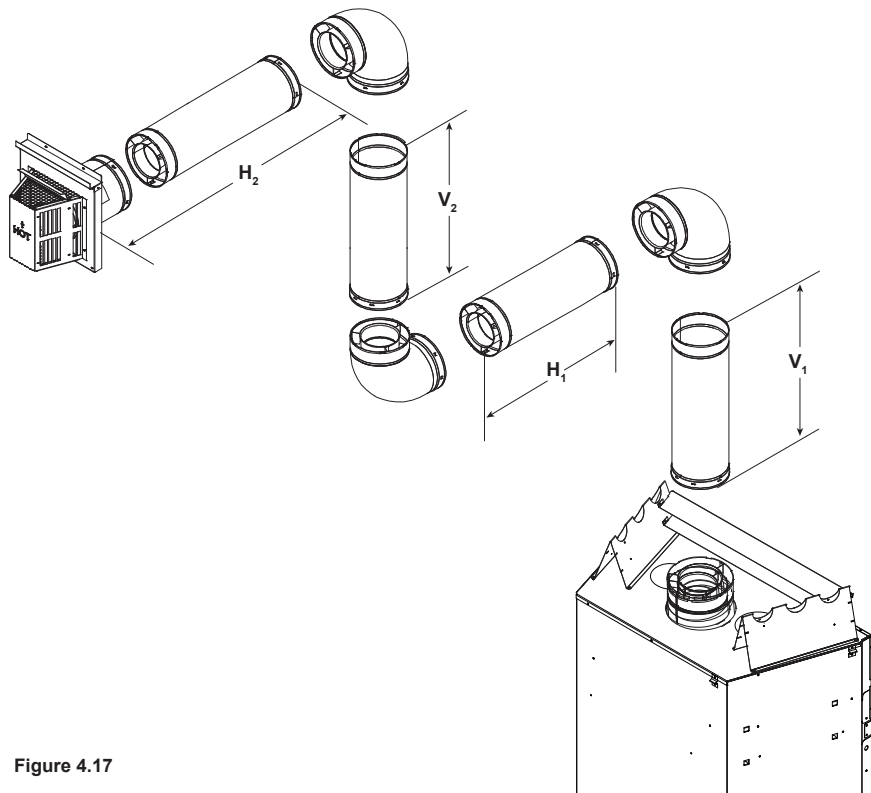
$V_1 + H_1 + H_2 = 19,2 \text{ m (63 pi) Maximum}$
 $H_1 + H_2 = 7,1 \text{ m (40 pi) maximum}$

Remarque : Il faut avoir un minimum d'évacuation verticale avant d'attacher un coude à 90° à l'appareil. Voir le tableau.	Évacuation verticale minimale		
	Modèle	pi.	mm
	CERONA-36-IFT	1	305
	CERONA-42-IFT	1	305

Figure 4.16

Évacuation supérieure – extrémité horizontale – (suite)

Trois coudes



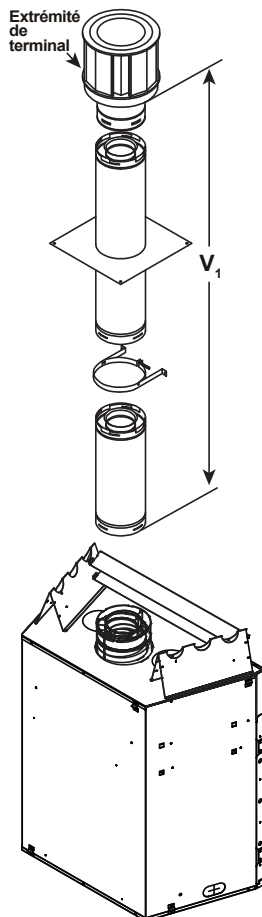
V ₁ Minimum		H ₁ + H ₂ Maximum	
1 pi	304 mm	4 pi	1,2 m
2 pi	610 mm	7 pi	2,1 m
3 pi	914 mm	10 pi	3,0 m
4 pi	1,2 m	13	4,0 m
5 pi	1,5 m	16	4,9 m
6 pi	1,8 m	17	5,2 m
7 pi	2,1 m	22	6,7 m

H₁ + H₂ = 6,7 m (22 pi) max.
V₁ + V₂ + H₁ + H₂ = 18,9 m (62 pi) max.

Remarque : Il faut avoir un minimum d'évacuation verticale avant d'attacher un coude à 90° à l'appareil. Voir le tableau.	Évacuation verticale minimale		
	Modèle	pi.	mm
	CERONA-36-IFT	1	305
	CERONA-42-IFT	1	305

Figure 4.17

Évacuation supérieure – extrémité verticale Évacuation verticale droite

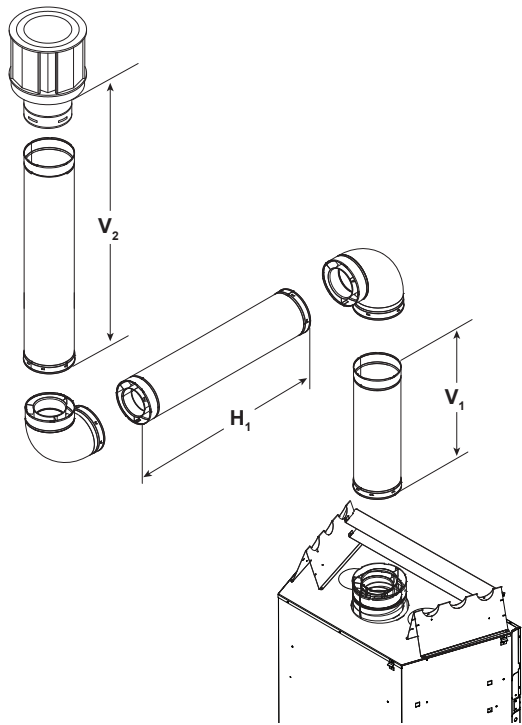


V₁ = 15,2 m (50 pi)

Remarque : Sur les configurations de ventilation verticale, installez le réducteur de conduit se trouvant dans le sac du manuel de l'appareil. Suivez les instructions du réducteur de conduit à la **Section 6.D**.

Figure 4.18

Deux coudes

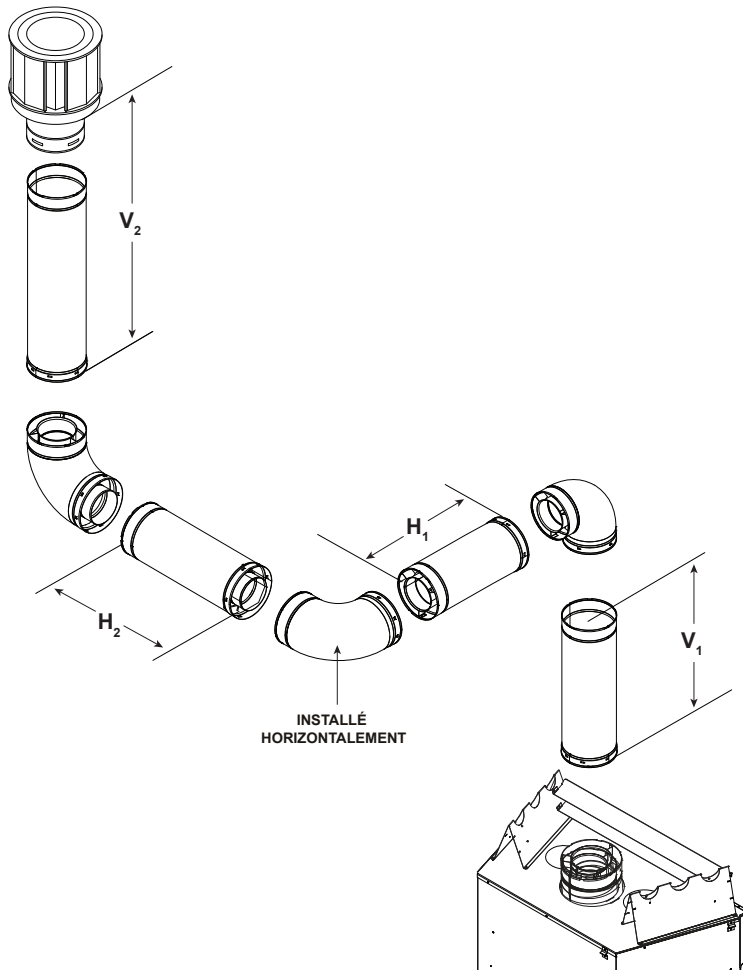


V ₁ Minimum		H ₁ Maximum	
1 pi	304 mm	2 pi	610 mm
2 pi	610 mm	5 pi	1,5 m
3 pi	914 mm	8 pi	2,4 m
4 pi	1,2 m	11 pi	3,4 m
5 pi	1,5 m	14 pi	4,3 m
6 pi	1,8 m	17 pi	5,2 m
7 pi	2,1 m	20 pi	6,1 m
8 pi	2,4 m	23 pi	7,0 m
H₁ = 7,1 m (7,0 m) Maximum V₁ + V₂ + H₁ = 19,2 m (63 pi) Maximum			

Remarque : Il faut avoir un minimum d'évacuation verticale avant d'attacher un coude à 90° à l'appareil. Voir le tableau.	Évacuation verticale minimale		
	Modèle	pi.	mm
	CERONA-36-IFT	1	305
	CERONA-42-IFT	1	305

Figure 4.19

Trois coudes



V ₁ Minimum		H ₁ + H ₂ Maximum	
1 pi	304 mm	4 pi	1,2 m
2 pi	610 mm	7 pi	2,1 m
3 pi	914 mm	10 pi	3,0 m
4 pi	1,2 m	13	4,0 m
5 pi	1,5 m	16	4,9 m
6 pi	1,8 m	17	5,2 m
7 pi	2,1 m	22	6,7 m
H₁ + H₂ = 6,7 m (22 pi) max. V₁ + V₂ + H₁ + H₂ = 18,9 m (62 pi) max.			

Remarque : Il faut avoir un minimum d'évacuation verticale avant d'attacher un coude à 90° à l'appareil. Voir le tableau.	Évacuation verticale minimale		
	Modèle	pi.	mm
	CERONA-36-IFT	1	305
	CERONA-42-IFT	1	305

Figure 4.20

5 Dégagements du conduit d'évacuation et charpente d'évacuation

A. Dégagements par rapport aux matériaux inflammables et à l'évacuation

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Maintenez un vide d'air par rapport au conduit d'évacuation. NE PAS utiliser de matériau isolant ou d'autres matériaux inflammables :

- Entre les pare-feux du plafond
- Entre les écrans pare-feu
- Autour du système d'évacuation des gaz

L'obstruction du conduit d'évacuation avec des matériaux isolants ou autres pourrait provoquer un incendie.

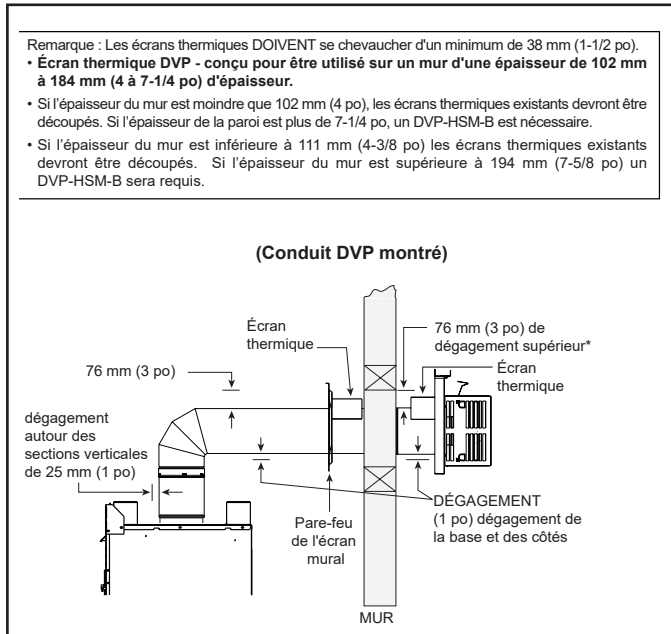


Figure 5.1 Dégagements des conduits horizontaux avec les matériaux inflammables

B. Charpente/pare-feu d'entrée au mur

Pénétration d'un mur inflammable

Lorsqu'un conduit traverse un mur inflammable, vous devez construire une charpente permettant d'y installer un écran pare-feu. L'écran pare-feu permet de maintenir les dégagements minimaux et d'empêcher l'infiltration d'air froid.

- L'ouverture doit comporter un encadrement sur les quatre côtés en utilisant la même taille de matériaux que ceux utilisés dans la construction du mur.
- Conduit DVP - Un écran mural pare-feu n'est requis que sur un côté des murs intérieurs. Si votre inspecteur local exige un écran mural pare-feu de chaque côtés, les deux écrans muraux pare-feu devront donc posséder un écran thermique intégré (voir la section 12.A.).
- Consultez la section 7.F. pour l'information concernant l'installation d'un chapeau de l'extrémité horizontale.

Pénétration d'un mur incombustible

Si l'orifice est entouré de matériaux incombustibles tels que du béton, son diamètre doit mesurer un pouce de plus que celui du conduit d'évacuation.

Lorsque le conduit doit traverser un mur incombustible, un écran mural pare-feu n'est requis que sur un côté et aucun écran thermique n'est nécessaire.

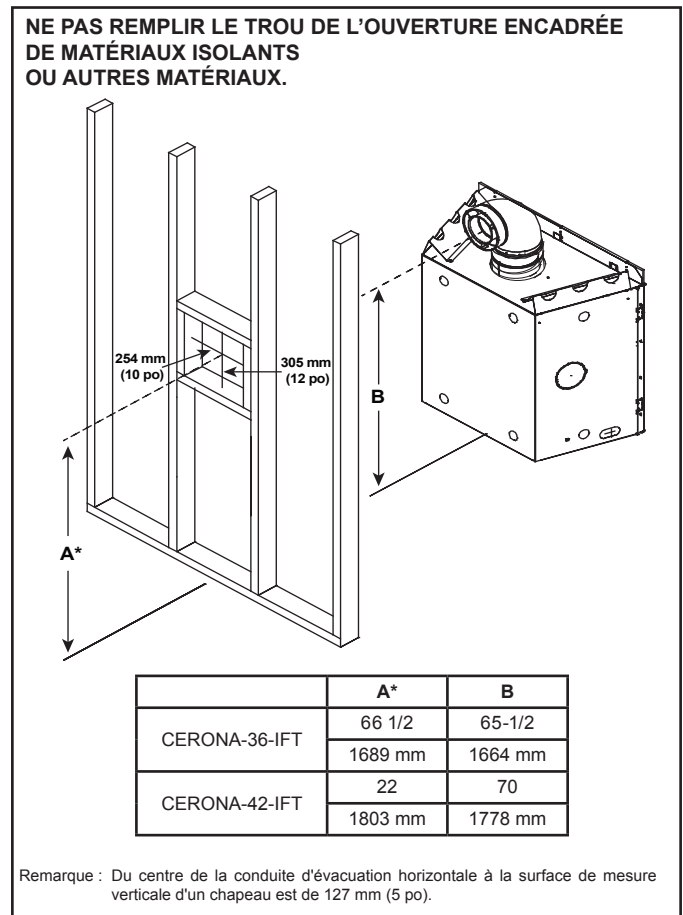


Figure 5.2 Pénétration du mur

C. Pare-feu du plafond/charpente de pénétration du plancher

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie !
NE PAS entourer le conduit d'évacuation avec de l'isolant. Garder des dégagements au niveau des conduits d'évacuation pour éviter la surchauffe.

Un pare-feu de plafond **DOIT** être utilisé dans les planchers et les greniers.

- **Conduit DVP seulement** - encadrez une ouverture de 254 mm par 254 mm. (10 x 10 po) quand le conduit d'évacuation traverse un plancher/plafond (voir la figure 5.3).
- Bâtir une charpente dans la zone avec du bois de même taille que celui des poutres de soutien du plafond/plancher.
- Le pare-feu du plafond peut être installé sur ou sous les poutres de soutien du plafond, lorsqu'il est installé avec un bouclier thermique d'isolation du grenier. Il doit être sous les poutres de soutien entre les planchers non isolés. Consultez la figure 5.4.
- Fixez en place avec des clous ou des vis.

D. Installation du bouclier thermique d'isolation du grenier

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie.
 L'utilisation d'un bouclier thermique de grenier est nécessaire pour empêcher les matériaux meubles ou l'isolation d'entrer en contact avec le conduit d'évacuation, ce qui provoquerait une surchauffe et un incendie.

L'International Fuel Gas Code (Code international du gaz combustible) exige un écran thermique pour grenier fabriqué en acier d'un calibre minimal de 26 et s'étendant à au moins 51 mm (2 po) au-dessus de l'isolation.

- Les boucliers thermiques d'isolation du grenier doivent respecter le dégagement spécifié aux matériaux inflammables et être solidement fixés.
- Un ensemble de bouclier thermique d'isolation du grenier est offert chez Hearth & Home Technologies. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire pour effectuer une commande. Installez le bouclier thermique d'isolation du grenier selon les instructions incluses avec l'ensemble.

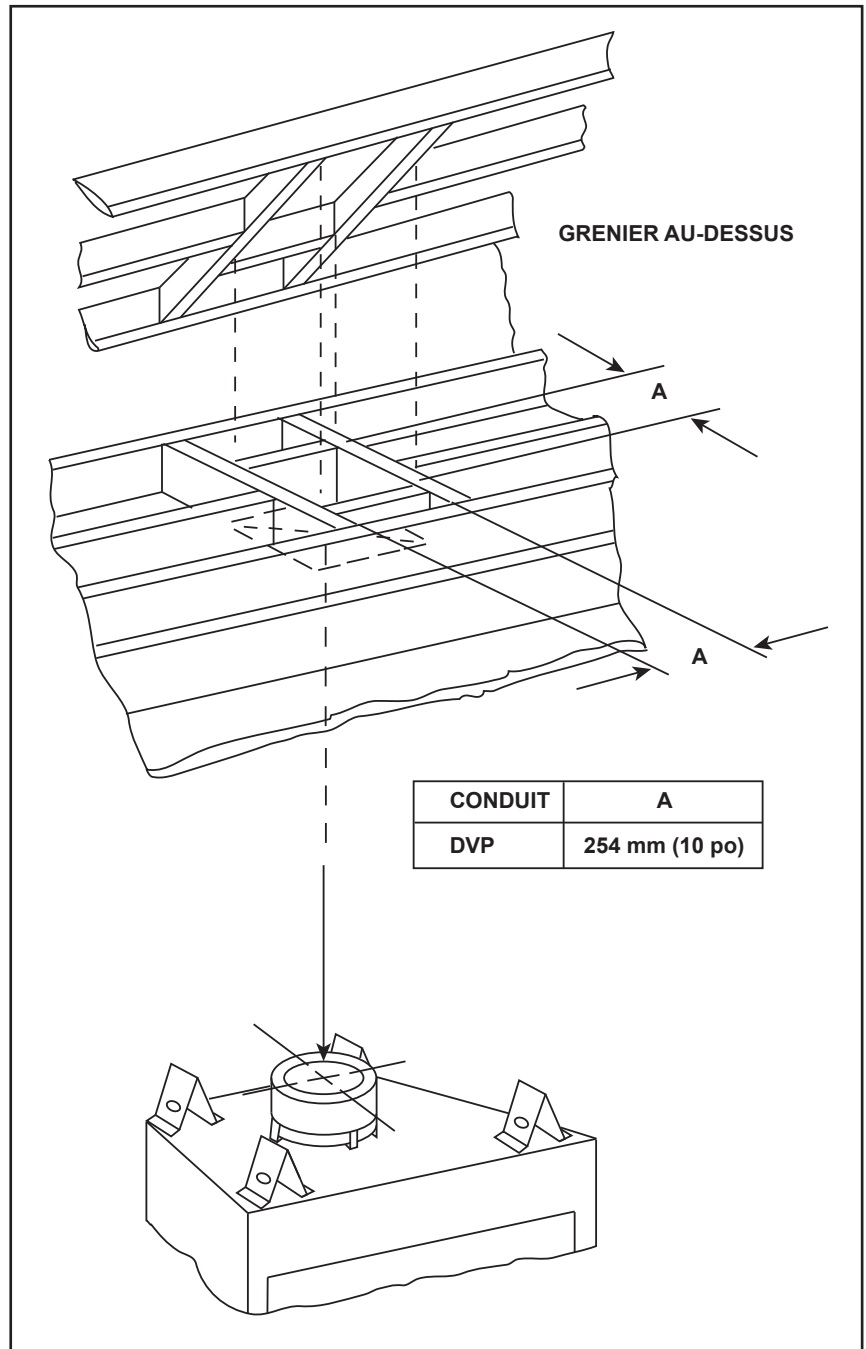


Figure 5.3 Installation du pare-feu du plafond

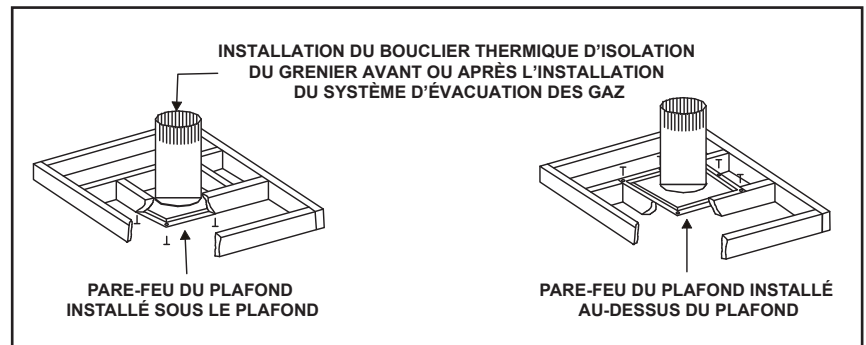


Figure 5.4 Installation du bouclier thermique du grenier

6 Préparation de l'appareil

A. Enlever le matériau de revêtement incombustible et la garniture de finition

ATTENTION! Risque de coupures, d'éraflures ou de projection de débris. Portez des gants et des lunettes de sécurité pendant l'installation. Les bords des tôles sont tranchants.

Les pièces d'assemblage et de finition incombustibles sont situées à l'arrière de l'appareil (voir la figure 6.1).

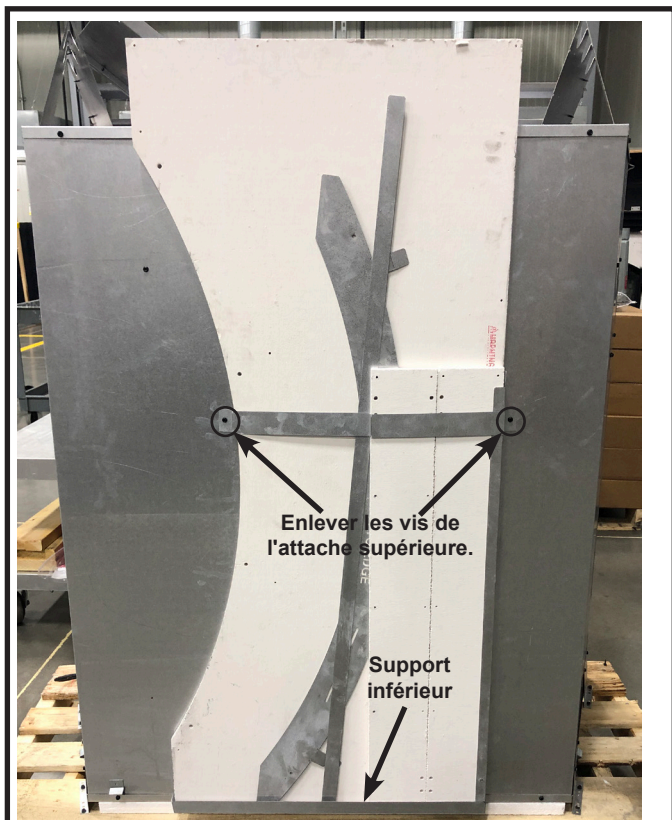


Figure 6.1 Assemblage du matériau de revêtement incombustible

ATTENTION! Manipulez avec prudence. Le matériau non combustible peut être endommagé en cas de chute.

- Maintenir en place les pièces incombustibles.
- Enlever deux vis des attaches supérieures et les conserver (voir la figure 6.1).
- Enlever les pièces incombustibles et les pièces du gabarit de finition.
- Enlever trois vis de l'attache inférieure et les conserver.
- Jeter les attaches.
- Remettre les vis dans les trous à l'endroit où étaient les pièces.

B. Pose et mise à niveau de l'appareil

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Empêchez tout contact avec :

- Isolant libre ou pouvant se détacher
- Endos ou plastique de l'isolant
- Charpente et autres matériaux inflammables

Bouchez les ouvertures du coffrage pour prévenir l'entrée d'isolation soufflée. S'assurer que l'isolation et les autres matériaux sont bien fixés.

NE coupez pas la charpente autour des entretoises de l'appareil.

Ne pas maintenir un espace d'aération adéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.

Le schéma illustre comment positionner et fixer proprement l'appareil (consultez la figure 6.2). Les languettes à clouer permettent de fixer l'appareil aux éléments de la charpente.

- Recourbez vers l'extérieur les languettes à clouer situées de chaque côté.
- Mettez en place l'appareil.
- Gardez les languettes à clouer au ras de la charpente.
- Placez l'appareil à niveau dans le sens de la largeur et dans le sens de la longueur.
- Calez l'appareil, si cela est nécessaire. On peut utiliser des cales en bois sous l'appareil.
- Fixez l'appareil à la charpente en utilisant des clous ou des vis à travers les languettes à clouer.
- Fixez l'appareil au plancher en insérant deux vis à travers les trous de guidage situés au fond de l'appareil.

Le diagramme montre (Figure 6.2) l'emplacement des languettes à clouer fournies pour fixer l'appareil aux éléments de charpente.

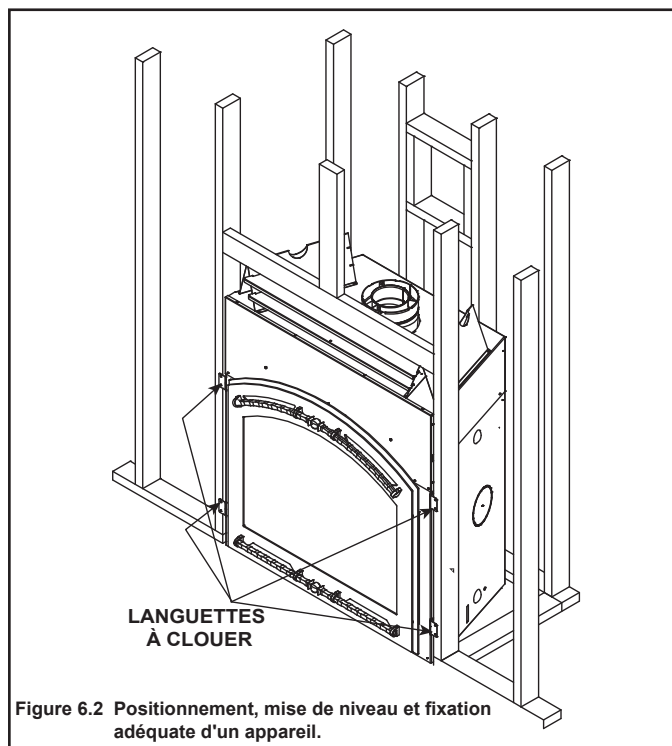


Figure 6.2 Positionnement, mise de niveau et fixation adéquate d'un appareil.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie. Maintenez les espaces spécifiés autour de l'appareil. **NE PAS** entailler la charpente autour des entretoises de l'appareil.

C. Installation du matériau de revêtement incombustible

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.

- Suivre précisément ces instructions.
- Les matériaux de revêtement doivent être installés correctement pour éviter les risques d'incendie.
- Aucun matériau ne peut être substitué sans l'autorisation de Hearth & Home Technologies.

- Centrez et attachez la planchette supérieure aux éléments de charpente (voir figure 6.3).
- Utilisez les attaches du paquet d'attaches (dans le sac du manuel) dans les zones assombries (Figure 6.3).
- Utiliser des vis normales pour panneaux de plâtre dans les zones qui ne sont pas en grisé (voir figure 6.3).

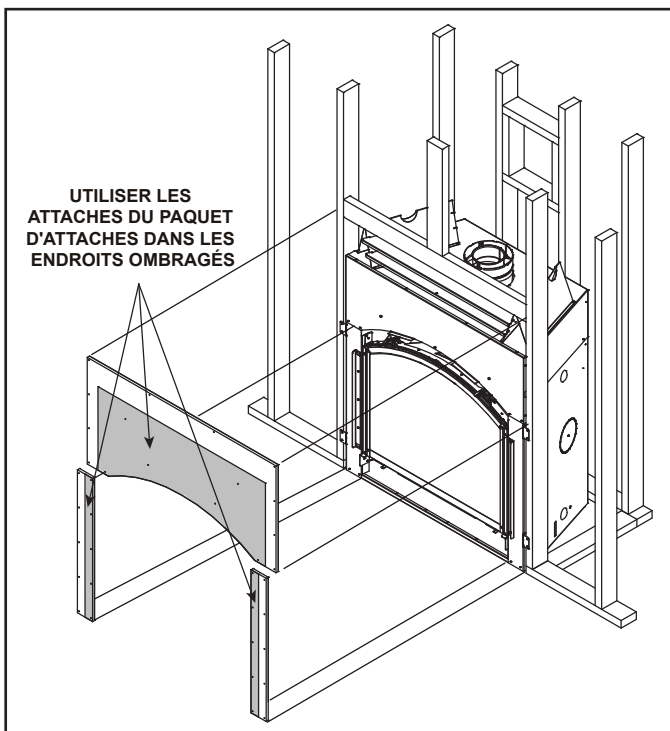


Figure 6.3 Montage du matériau de revêtement incombustible

- Fixez à la charpente les pièces latérales de gauche et droite. (Voir la figure 6.3).

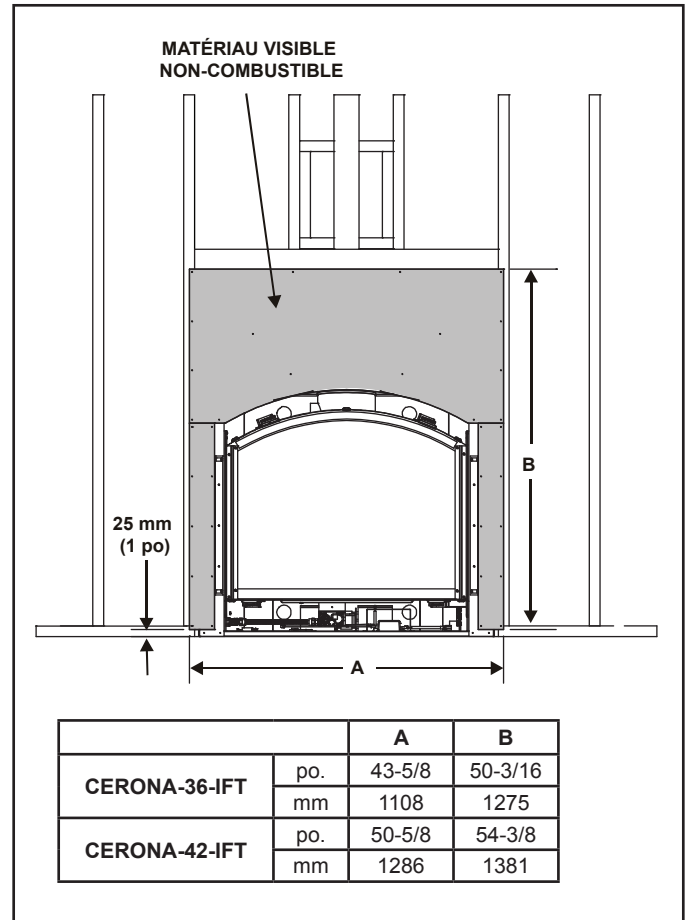


Figure 6.4 Installation complète des matériaux de revêtement incombustibles

- Utilisez un chiffon mouillé ou sec, ou une brosse douce, pour enlever la poussière ou les saletés présentes sur le matériau de revêtement.
- Appliquez une colle incombustible pour fixer les tuiles, pierres ou autres matériaux de finition incombustibles (se reporter aux instructions du fabricant).

D. Installation du réducteur de conduit

Localisez le réducteur de conduit et deux vis à l'intérieur du sac du manuel. Utilisez le tableau suivant pour déterminer le moment où il faut utiliser le réducteur de conduit pour le fonctionnement de l'événement.

Conduit d'évacuation vertical	4,5 m (15 pi) - 15,2 m (50 pi)
CERONA-36-IFT	1-1/4
CERONA-42-IFT	1-1/4

Montez le réducteur de conduit sur la porte battante à l'aide de deux vis (voir figure 6.5).

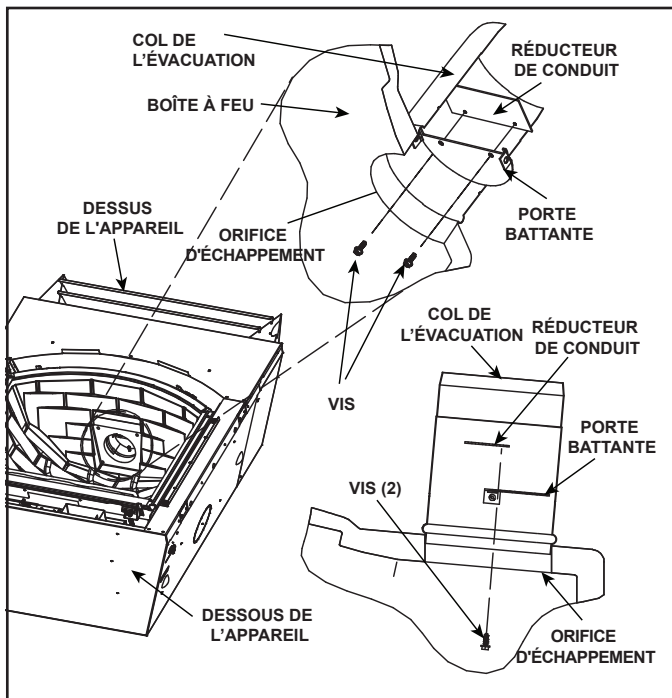


Figure 6.5

E. Préparation pour la gestion de la chaleur

Introduction

Un système optionnel de gestion de la chaleur permet à la chaleur de l'appareil d'être redirigée comme vous le souhaitez.

Tous les systèmes de gestion de la chaleur doivent être installés par un technicien qualifié au moment de l'installation de l'appareil. Respectez les instructions fournies avec l'ensemble pour l'installation et le fonctionnement.

REMARQUE : Des dégagements supplémentaires sont nécessaires à l'installation des systèmes de gestion de la chaleur. Des dispositions préalables doivent être prises pour assurer un bon ajustement avec la charpente.

- Veuillez déterminer le système de gestion de la chaleur qui sera installé.
- Localisez les deux orifices d'accès du système de gestion de la chaleur en haut de l'appareil. Voir la figure 6.6. Utilisez des lames d'étain pour supprimer une alvéole défonçable pour chaque option de gestion de la chaleur fixée à l'appareil.

AVERTISSEMENT! RISQUE D'INCENDIE ! Si vous n'utilisez qu'une seule option de gestion de la chaleur, la désactivation inutilisée doit rester en place. Une surchauffe des matériaux combustibles se produira.

- Centrez le collet du conduit ou l'adaptateur de chaleur passive autour du trou exposé et attachez-le à l'appareil.

Remarque : Doit être effectué AVANT le positionnement final de l'appareil.

- Déterminez l'emplacement de l'ensemble du registre d'air/boîtier du ventilateur.

Consultez les instructions de l'ensemble Heat-Zone® au gaz, l'ensemble Heat-Out-Gaz ou de Chaleur passive pour le reste des étapes d'installations.

Les options du système de gestion de la chaleur sont :

- HEAT-ZONE®-GAZ : La chaleur est dirigée vers une pièce adjacente. Vous pouvez installer jusqu'à deux ensembles HEAT-ZONE-GAS.
- HEAT-OUT-GAZ : La chaleur est dirigée à l'extérieur de la maison/du bâtiment.
- Chaleur passive (PH-CERONA) : La chaleur est ventilée dans la chambre dans laquelle l'appareil est installé via des ouvertures d'évacuation/échappement.

Les modèles CERONA-IFT peuvent utiliser jusqu'à deux systèmes de gestion de la chaleur.

L'ensemble HEAT-OUT-GAZ peut être utilisé avec le HEAT-ZONE®-GAZ ou bien l'une des options de chaleur passive.

La chaleur passive peut être utilisée avec le HEAT-OUT-GAZ ou un HEAT-ZONE®-GAZ. Les alvéoles défonçables correspondantes, comme illustré à la Figure 6.6, doivent uniquement être utilisées comme il est indiqué.

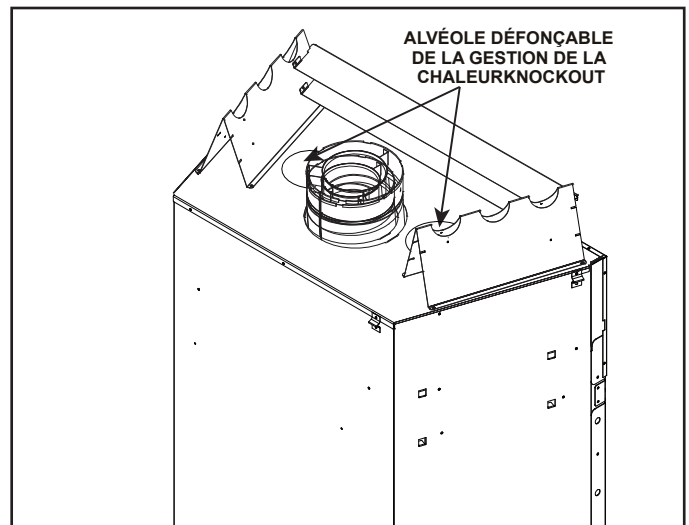


Figure 6.6

7 Évacuation

A. Assemblage des sections du conduit d'évacuation (DVP seulement)

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!
Les sections de conduits **DOIVENT** être installées correctement. Les sections de conduits mal installées peuvent fuir ou provoquer une surchauffe de l'appareil.

Fixer le conduit d'évacuation à la boîte à feu

Remarque : L'extrémité de la section du conduit dotée de rainures doit être orientée vers l'appareil.

Fixez la première section du conduit au col de départ :

- L'extrémité du conduit avec les rainures doit être au col de départ.
- L'intérieur du conduit s'insère sur l'intérieur du col.
- Poussez la section de conduit jusqu'à ce que toutes les rainures cliquent en place.
- Tirez légèrement sur le conduit pour confirmer qu'il est bien verrouillé en place.

Exigences en matière d'installation dans un édifice commercial, multifamilial (plus de deux étages) ou gratte-ciel

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!
NE PAS laisser d'ouvertures dans le joint de silicone des sections coulissantes. Faites attention en retirant le chapeau de l'extrémité du tuyau coulissant. Si les joints des sections coulissantes sont endommagés lors du retrait du chapeau de la cheminée, des fuites pourraient se produire.

Tous les conduits extérieurs doivent être scellés en utilisant l'une des méthodes ci-dessous, incluant la section coulissante directement reliée au chapeau de l'extrémité.

- Appliquez une bande d'agent d'étanchéité à base de silicone (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F)) dans le joint femelle externe du conduit avant de relier les sections. Voir la figure 7.1. **OU**

Appliquez une bande de silicone (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F)) sur l'extérieur du joint après avoir relié les sections **OU**

Appliquez un ruban aluminium (procurant un degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 °F)) sur l'extérieur du joint après avoir relié les sections. Sur les tuyaux horizontaux, il est recommandé que le joint du ruban soit placé du côté inférieur du conduit d'évacuation.

- Seul l'extérieur des conduits doit être scellé. Sauf si autrement indiqué, les autres cols, conduits, sections coulissantes, coudes, chapeaux et sections extérieures doivent être scellés de la même façon.

Assembler les sections de conduit

Selon la figure 7.2 :

- Commencez en insérant le tuyau de cheminée intérieur de la section A avec rainures, sur la section B à intérieur évasé.
- Commencez en insérant le tuyau de cheminée extérieur de la section A sur la section B.
- Une fois que chacune des sections d'évacuation est commencée, poussez fermement jusqu'à ce que les rainures cliquent en place.
- Tirez légèrement sur le conduit pour vérifier que les rainures sont bien bloquées en place.

On peut utiliser des vis d'une longueur inférieure à 13 mm (1/2 po) pour assembler les sections du conduit. Si l'on perce des trous, **NE PAS** traverser le conduit intérieur.

Si vous utilisez des coudes à 90° et à 45° pour changer la direction du conduit de l'horizontale à la verticale, placez au minimum une vis dans le tuyau de cheminée extérieur au niveau du coude horizontal pour empêcher sa rotation. Utilisez des vis d'au plus 13 mm (1/2 po). Si les trous sont préalablement percés, **NE PAS** percer le conduit intérieur.



Figure 7.1 Scellant de silicone à haute température

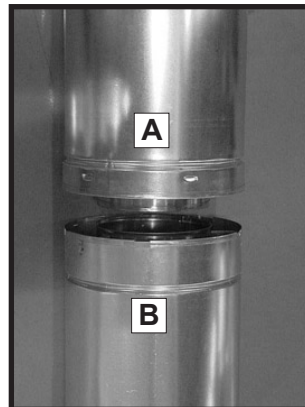


Figure 7.2

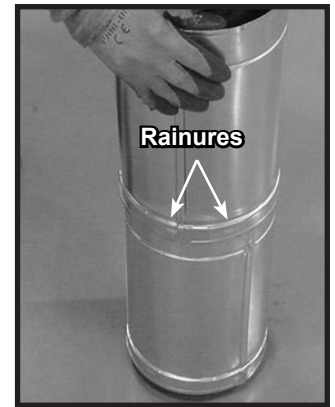
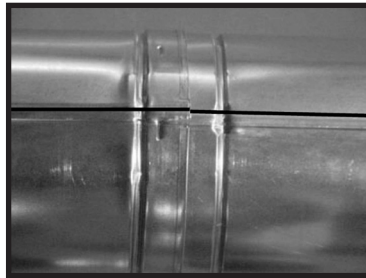


Figure 7.3

Remarque : Assurez-vous que les les joints d'assemblage ne sont pas alignés afin de prévenir les séparations involontaires.



CORRECT



INCORRECT

Figure 7.4 Joints

REMARQUE : Lors de l'installation d'un système de conduit d'évacuation avec un chapeau de l'extrémité HRC, tous les joints du système doivent être scellés en utilisant un agent d'étanchéité à base de silicone pour hautes températures (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 ° F)).

- Appliquez une bande de silicone (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300°F)) dans le joint femelle externe du conduit avant de relier les sections.
- Seules les sections extérieures doivent être scellées. Le scellement des conduits intérieurs n'est pas exigé.
- L'extérieur des autres cols, conduits, sections coulissantes, coudes et chapeau de l'extrémité doivent être scellés.

B. Assemblage des sections coulissantes

- Glissez le col intérieur de la section coulissante dans la section intérieure de tuyau et la conduite extérieure de la section coulissante par dessus la section extérieure du tuyau. Voir la figure 7.5.
- Glissez ensemble à la longueur désirée.

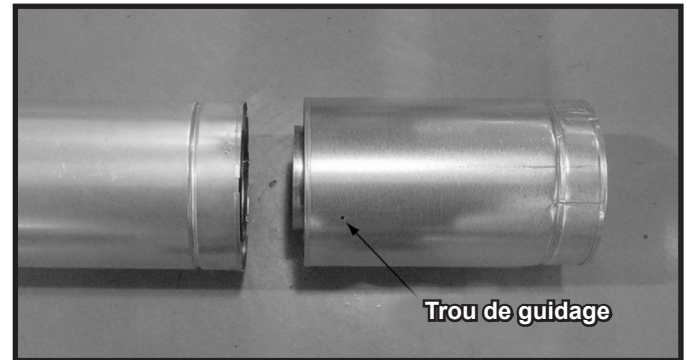


Figure 7.5 Trous de guidage de la section coulissante

- Maintenez un chevauchement (1-1/2 po) entre la section superposée et la section de la conduite.
- Fixez le conduit et la section coulissante avec deux vis d'une longueur inférieure à 13 mm (1/2 po) en utilisant les trous de guidage sur la section coulissante. Voir la figure 7.6.

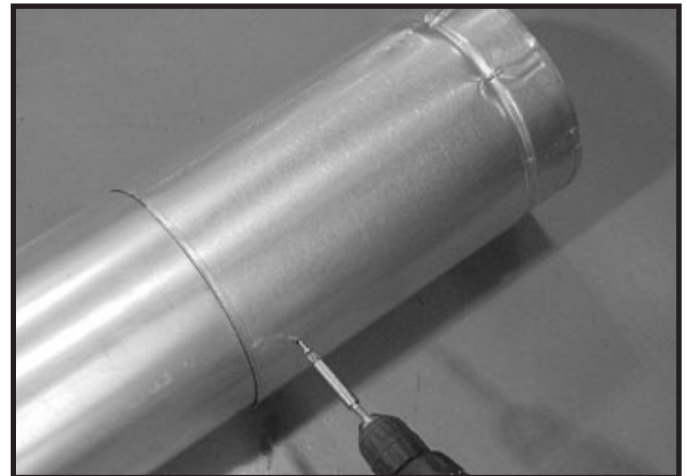


Figure 7.6 Vissez sur la section coulissante

- Continuez d'ajouter des tuyaux en suivant les instructions dans « l'assemblage des sections du conduit ».

REMARQUE : Si la section coulissante est trop longue, les tuyaux de cheminée intérieurs et extérieurs peuvent être coupés à la longueur désirée.

REMARQUE : Lors de l'installation d'un système de conduit d'évacuation avec un chapeau de l'extrémité HRC, tous les joints du système doivent être scellés en utilisant un agent d'étanchéité à base de silicone pour hautes températures (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300 ° F)).

- Appliquez une bande de silicone (degré minimum d'exposition continue de 150 °C (300°F)) dans le joint femelle externe du conduit avant de relier les sections.
- Seules les sections extérieures doivent être scellées. Le scellement des conduits intérieurs n'est pas exigé.
- L'extérieur des autres cols, conduits, sections coulissantes, coudes et chapeau de l'extrémité doivent être scellés.

C. Fixation des sections du conduit d'évacuation

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie! Si le conduit d'évacuation n'est pas correctement soutenu, il pourrait s'affaisser ou se séparer. Utilisez des supports pour conduit d'évacuation et raccordez les sections comme il est décrit dans les instructions. **NE PAS** laisser le conduit s'affaisser au-dessous du point de raccordement à l'appareil.

- Les conduits verticaux provenant du haut de l'appareil, sans déviements, doivent être soutenus tous les 2,44 m (8 pi), après la hauteur maximale sans support de 7,62 m (25 pi).
- Les conduits horizontaux doivent être soutenus tous les 1,52 m (5 pi).
- Des supports de conduit ou des bandes de suspension (espacés de 120°) peuvent être utilisés à cette fin. Voir les figures 7.7 et 7.8.
- Des écrans muraux pare-feu peuvent être utilisés pour offrir un soutien aux sections de conduits horizontaux.
- Les pare-feu de plafond SLP possèdent des languettes pouvant être utilisées comme soutien vertical.

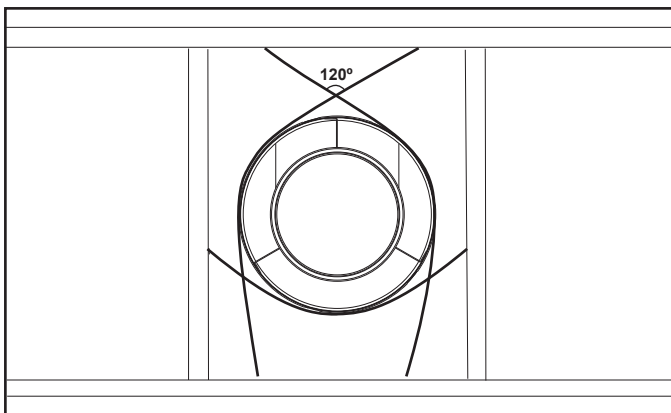


Figure 7.7 Fixation des sections verticales du conduit

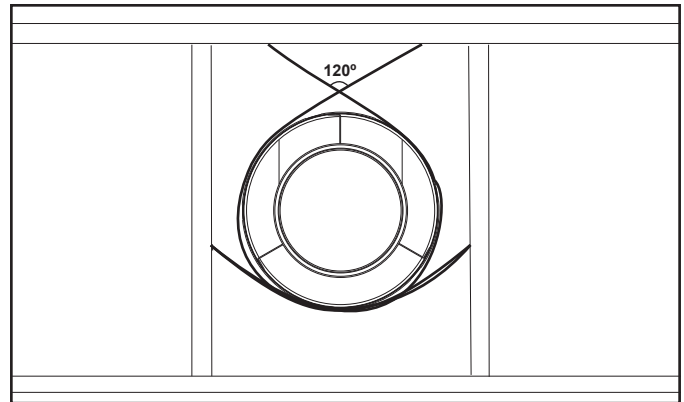


Figure 7.8 Fixation des sections horizontales du conduit

D. Démontez les sections du conduit d'évacuation

- Pivotez l'une des sections (figure 7.9) de façon à ce que les joints des deux sections des conduits soient alignés, comme indiqué sur la figure 7.10.
- Tirez doucement pour séparer les pièces du tuyau.

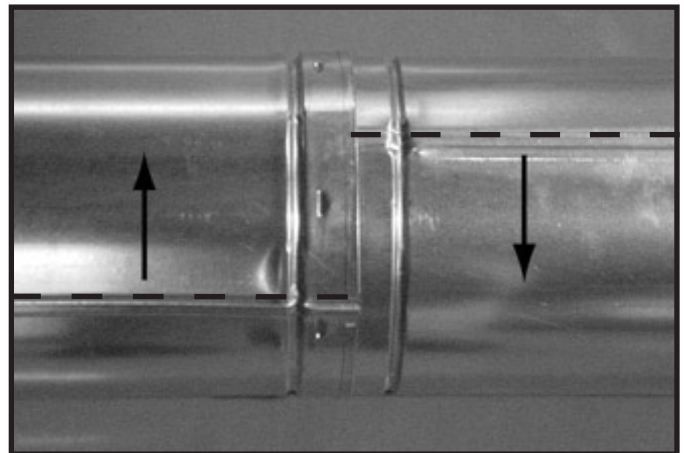


Figure 7.9 Pivoter les joints pour le démontage

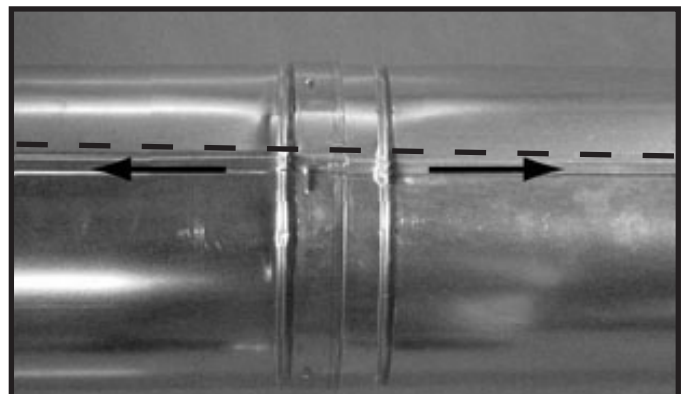


Figure 7.10 Aligner et démonter les sections de conduit.

E. Exigences de l'extrémité verticale

Installer et sceller le solin de toit en métal

- Consultez les exigences minimales de hauteur pour déterminer la longueur du conduit d'évacuation pour différentes inclinaisons du toit (Section 4, figure 4.1).
- Glissez le solin en tôle galvanisée sur le conduit qui sort du toit, comme il est indiqué à la figure 7.11.
- Utilisez un mastic élastomère ou au silicone à une température minimale de 65 °C (150 °F) pour sceller le solin du toit en métal.

Remarque : Lorsque vous installez une membrane de manchon EDPM ou en silicone sur un toit en métal, il est recommandé de mettre une goutte de scellant 100 % silicone là où le manchon entre en contact avec le conduit d'évacuation afin d'empêcher toute pénétration d'eau. Veuillez suivre les recommandations du fabricant lorsque vous installez le manchon. Les régions climatiques qui subissent souvent des températures de - 50 °F (-45.6 °C) devraient utiliser un manchon avec membrane au silicone.

REMARQUE : Si le solin du toit et les joints d'assemblage des conduits sont incorrectement scellés, de l'eau pourrait s'infiltrer.

- Scellez l'interstice entre le solin et le diamètre extérieur du tuyau.
- Scellez le périmètre du solin, là où il entre en contact avec la surface du toit. Voir la figure 7.11.
- Scellez les joints d'assemblage de toutes les sections de tuyau exposées, situées au-dessus du toit.

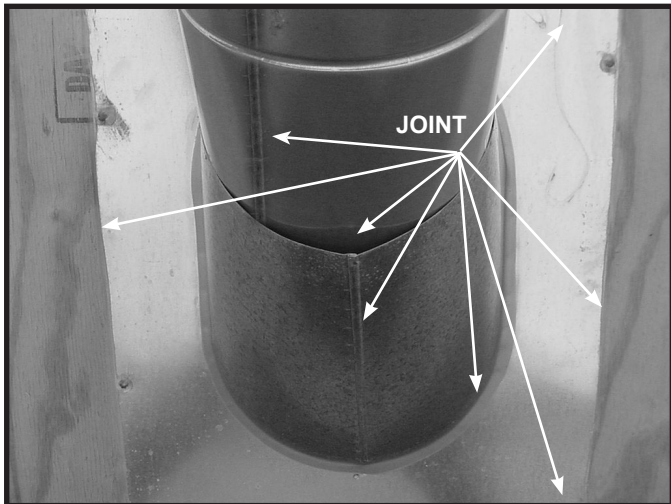


Figure 7.11

Assemblage et installation du collet d'étanchéité

ATTENTION! Risque de coupures, d'éraflures ou de projection de débris. Portez des gants et des lunettes de sécurité pendant l'installation. Les bords des tôles sont tranchants.

- Glissez le col par-dessus la section exposée du conduit et alignez les supports.
- Insérez un boulon (fourni) dans les supports et installez l'écrou. Ne serrez pas complètement.



Figure 7.12 Insérer le boulon dans les supports

- Glissez la mitre assemblée sur la section de conduit jusqu'à ce qu'elle repose sur le solin du toit. Voir la figure 7.12.
- Serrez le boulon et assurez-vous que le col soit bien serré à la section du tuyau.
- Scellez autour de la partie supérieure de la mitre. Voir la figure 7.13.

Installation du chapeau de l'extrémité verticale

- Pour installer le chapeau de l'extrémité verticale, glissez le col intérieur du chapeau dans l'intérieur du conduit de la cheminée et placez le col extérieur du chapeau sur l'extérieur du conduit de la cheminée.
- Fixez le chapeau de l'extrémité en introduisant les trois vis autotaraudeuses (fournies) dans les trous de guidage du col extérieur, jusqu'à l'extérieur de la cheminée du conduit. Voir la figure 7.13.

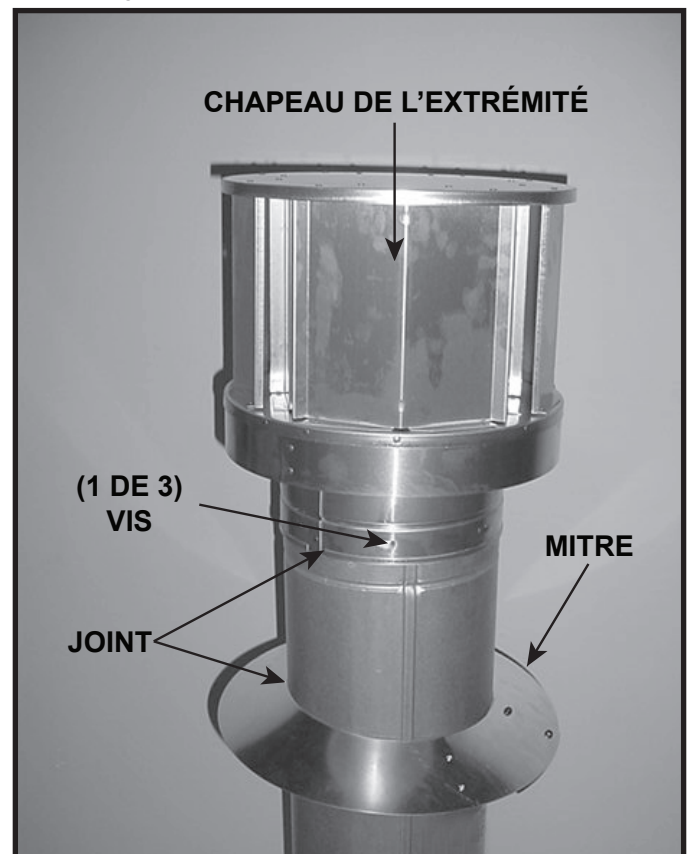


Figure 7.13

F. Exigences de l'extrémité horizontale

Exigences de l'écran thermique pour l'extrémité horizontale

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Pour éviter la surchauffe et des incendies, les écrans thermiques doivent s'étendre sur toute l'épaisseur du mur.

- **NE PAS** enlever les écrans thermiques fixés à l'écran mural pare-feu et au chapeau de l'extrémité horizontale (présenté à la figure 7.14).
- L'écran thermique doit chevaucher 38 mm (1-1/2 po) au minimum.

L'écran thermique est en deux parties. L'une des parties a été fixée à l'écran pare-feu du mur lors de la fabrication. L'autre partie a été fixée au chapeau de la cheminée lors de la fabrication. Voir la figure 7.14.

Si l'épaisseur du mur empêche un recouvrement de 38 mm (1-1/2 po) de superposition obligatoire de l'écran thermique, utilisez une extension de l'écran thermique

- Si l'épaisseur du mur est de moins de 102 mm (4 po) (DVP), les écrans thermiques du chapeau et de l'écran mural pare-feu doivent être découpés. Une superposition minimale de 38 mm (1-1/2 po) DOIT être maintenu.
- Utilisez un écran thermique allongé si l'épaisseur du mur fini est supérieure à 184 mm (184 mm).
- L'écran thermique allongé pourrait devoir être coupé pour permettre un chevauchement de 38 mm d'un pouce et demi (38 mm) entre les écrans thermiques.
- Fixez l'écran thermique allongé aux écrans thermiques existants en utilisant les vis fournies avec l'écran thermique allongé. Veuillez-vous référer aux schémas des composants du conduit d'évacuation au dos de ce manuel.
- La petite patte de l'écran thermique allongé doit reposer sur le haut du conduit afin d'obtenir un espacement approprié entre l'écran et la section de conduit.

Avis important : Les écrans thermiques ne peuvent pas être fabriqués sur place.

Installer le chapeau de l'extrémité horizontale

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Il FAUT utiliser la partie télescopique du chapeau de l'extrémité lors de la connexion au conduit.

- Un chevauchement minimal de 38 mm (1-1/2 po) de la partie télescopique de la cheminée est requis.

Ne pas maintenir un chevauchement adéquat pourrait causer une surchauffe et un incendie.

- L'extrémité du conduit d'évacuation ne doit pas être encastrée dans le mur. Le revêtement extérieur du bâtiment peut effleurer la base du chapeau.
- Appliquez un solin et un calfeutrant destinés aux parements, sur les rebords du chapeau de l'extrémité du conduit d'évacuation.
- Lors de l'installation d'une extrémité de terminal horizontal, suivez les lignes directrices tel que prescrit par les codes d'installation **ANSI Z223.1** et **CAN/CGA-B149** et référez à la section 4 de ce manuel.

ATTENTION! Risque de brûlures! Les codes locaux peuvent exiger l'installation d'un écran thermique pour empêcher tout contact avec l'extrémité chaude du chapeau.

REMARQUE : Dans le cas de certaines expositions exigeant une résistance supérieure contre la pénétration de la pluie poussée par le vent, un ensemble de solin et des chapeaux HRC est disponible. Lors de l'aménagement d'un passage à travers un mur en brique, un ensemble de recouvrement de brique est offerte pour encadrer la brique.

Remarque : En utilisant des chapeaux d'extrémité avec un écran thermique, aucun écran mural pare-feu supplémentaire n'est requis sur le côté extérieur d'un mur inflammable.

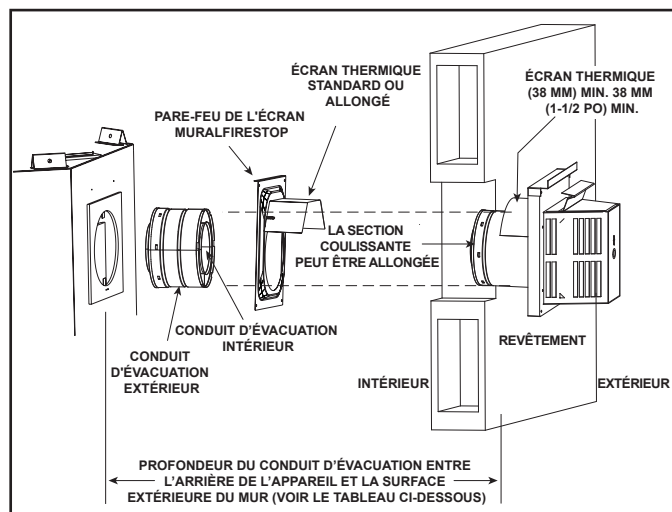


Figure 7.14 Conduit d'évacuation traversant le mur

Tableau de spécification du chapeau (profondeur sans utiliser de sections de conduits supplémentaires)

	DVP-TRAPK1	DVP-TRAP1	DVP-TRAPK2	DVP-TRAP2
	Profondeur de l'évacuation supérieure	Profondeur de l'évacuation arrière	Profondeur de l'évacuation supérieure	Profondeur de l'évacuation arrière
CERONA-36-IFT CERONA-42-IFT	64 mm à 112 mm (2-1/2 à 4-3/8 po)	S.O.	127 mm à 229 mm (5 à 9 po)	S.O.
	DVP-HPC1	DVP-HPC1	DVP-HPC2	DVP-HPC2
	Profondeur de l'évacuation supérieure	Profondeur de l'évacuation arrière	Profondeur de l'évacuation supérieure	Profondeur de l'évacuation arrière
	64 mm à 117 mm (2-1/2 à 4-5/8 po)	S.O.	121 mm à 225 mm (4-3/4 po à 8-7/8 po)	S.O.

DVP-TRAP1 peut s'adapter à 38 mm (1-1/2 po) (79 à 117 mm (3-1/8 à 4-5/8 po))

DVP-TRAP2 peut s'adapter à 102 mm (4 po) (137 à 238 mm (5-3/8 à 9-3/8 po))

DVP-HPC1 peut s'adapter à 54 mm (2-1/8 po) (108 à 162 mm (4-1/4 à 6-3/8 po))

DVP-HPC2 peut s'adapter à 105 mm (4-1/8 po) 162 à 267 mm (6-3/8 à 10-1/2 po))

8 Informations concernant l'électricité

A. Informations générales

AVERTISSEMENT ! Risque de décharge électrique!
NE PAS brancher de fil 110-120 VAC au module d'allumage ou à l'interrupteur mural de l'appareil.

Tout mauvais branchement endommagera les contrôles.

REMARQUE : Les connexions électriques et la mise à la terre de cet appareil doivent être en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec la norme **National Electric Code ANSI/NFPA 70 - dernière édition** ou le **Code canadien de l'électricité, CSA C22.1**.

- Câblez le circuit de l'appareil avec un minimum de 14-2 AWG avec une mise à la terre de 110-120 V c.a. sans interrupteur. Ceci est nécessaire pour l'utilisation des accessoires en option (système d'allumage à veilleuse permanente) et pour le bon fonctionnement de l'appareil (allumage Intellifire™).
- Un circuit de 110-120 V CA pour ce produit doit être protégé avec un coupe-circuit de protection contre les défauts de mise à la terre, en accord avec les codes électriques locaux, lorsqu'il est installé dans des endroits comme la salle de bain ou près d'un évier.
- Une basse tension et une tension de 110-120 V c.a. ne peuvent partager la même boîte murale.
- Dans certains cas, pendant la séquence d'allumage, l'étincelle d'allumage de l'appareil peut causer une interférence intermittente et sans danger avec un téléviseur branché sur le même circuit. Il est recommandé que le appareil et le téléviseur soient sur des circuits différents afin de limiter les interférences potentielles. Si des interférences se produisent sur le même circuit, l'utilisation d'un parasurtenseur pourrait contribuer à les réduire.

Câblage de la boîte de jonction

Si la boîte de jonction est câblée depuis l'**INTÉRIEUR** de l'appareil :

- Enlevez la vis retenant la boîte de jonction/le réceptacle à l'enveloppe extérieure, tournez la boîte de jonction pour la dégager de l'enveloppe extérieure. Voir la figure 8.1.
- Introduisez les fils électriques depuis l'extérieur de l'appareil par cette ouverture, jusqu'au compartiment de vanne, et fixez avec un connecteur Romex. Voir la figure 8.1.
- Connectez tous les fils nécessaires à la boîte de jonction/au réceptacle et remontez la boîte de jonction/le réceptacle sur l'enveloppe extérieure.

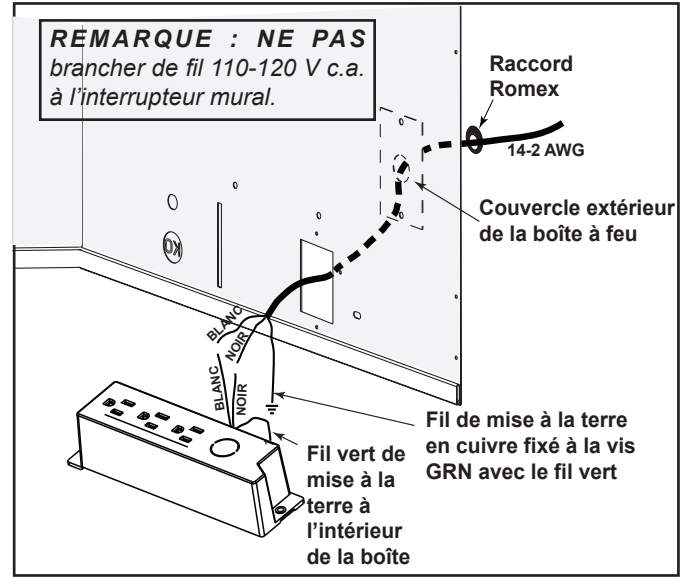


Figure 8.1 Détails de la boîte de jonction

Exigences pour les accessoires

- Cet appareil peut être utilisé avec un interrupteur mural, un thermostat mural et/ou une télécommande.

Le câblage pour les accessoires optionnels approuvés par Hearth & Home Technologies devrait être effectué dès maintenant pour éviter toute reconstruction ultérieure. Suivre les directives incluses avec ces accessoires.

Entretien et réparation électrique

ATTENTION! Risque de décharge électrique! Lors des interventions sur les commandes, marquez tous les fils avant de les déconnecter. Un mauvais câblage pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et des situations dangereuses. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil après toute intervention.

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! Remplacez les fils endommagés en utilisant du fil de classe type 105 °C (221 °F). Les fils électriques doivent comporter une isolation pour haute température.

Panneau de composants

Les composants électriques sont installés sur le panneau de composants. S'il fallait retirer des composants, utilisez l'information de la figure 8.2 pour les retirer et les réinstaller correctement sur le panneau de composants.

Le IFT-ECM est maintenu en position par deux languettes de mise en place (avant et arrière), et une tige de plastique sur le panneau de composants. Pour enlever le IFT-ECM, pliez légèrement la languette de mise en place arrière et inclinez le IFT-ECM pour le dégager de la tige et la languette de mise en place la plus courte. Pour réinstaller le IFT-ECM sur le panneau de composants, insérez d'abord la languette de mise en place avant.

Le contrôleur DEL est maintenu en position par deux languettes de mise en place et des guides de coin sur le panneau de composants. Pour dégager le contrôleur DEL, pliez légèrement les languettes de mise en place vers l'arrière. Inclinez et soulevez le contrôleur DEL.

Notez l'orientation du contrôleur DEL à la figure 8.2. Le contrôleur DEL doit être positionné comme il est indiqué, les fils verts, blancs et noirs orientés vers le centre du panneau. Le contrôleur DEL a un profil arrondi au sommet et un profil plat au bas. Veillez à ce qu'il soit correctement positionné sur le panneau de composants.

Le IFT-ACM est fixé au IFT-ECM et est maintenu en position par la languette de mise en place arrière. Pour enlever le IFT-ACM, pliez légèrement la languette de mise en place arrière et dégager le IFT-ACM du IFT-ECM.

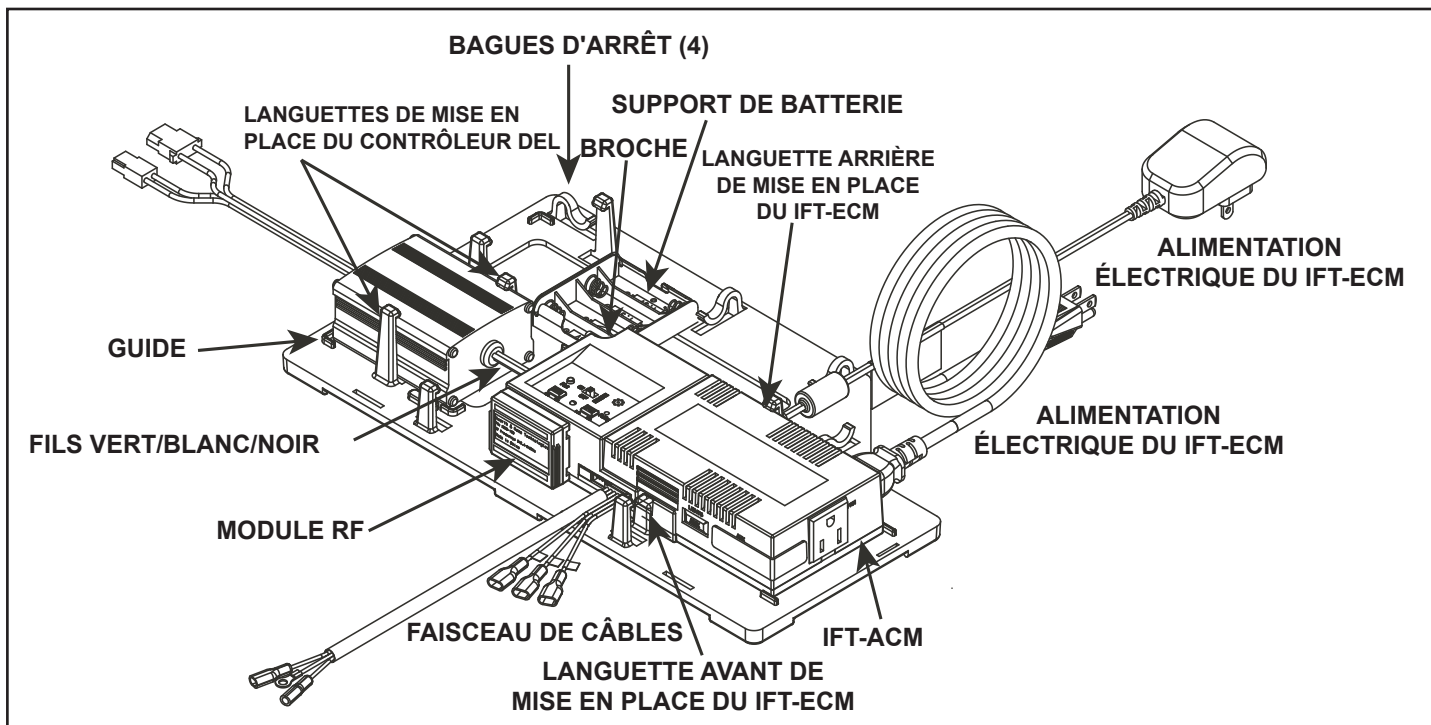


Figure 8.2 Panneau de composants électriques

B. Exigences du câblage électrique

Câblage du système d'allumage IntelliFire Touch®

- Branchez la boîte de jonction de l'appareil à l'alimentation 110-120 V c.a. pour le bon fonctionnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique ou d'explosion! NE PAS brancher une boîte de jonction à contrôle IPI à un circuit commuté. Toute erreur de câblage désactive le verrouillage de sécurité IPI.

- Consultez la figure 8.3, schéma du câblage IntelliFire Tactile.
- Cet appareil est équipé d'une valve de contrôle IntelliFire Tactile fonctionnant sous un système de 6 V/1,5 A.
- Branchez la prise du transformateur 6 volts dans la boîte de jonction de l'appareil pour fournir l'électricité à l'unité OU placez 4 piles AA (non incluses) dans le bloc-pile avant l'utilisation.

REMARQUE : Les piles ne doivent être utilisées comme source d'énergie qu'en cas d'urgence lors d'une panne d'électricité. Les piles ne doivent pas être utilisées comme source d'énergie primaire et sur de longues périodes. Respectez polarité des piles lors de leur installation. En utilisant les piles comme source d'énergie, le transformateur 6 volts doit être débranché du réceptacle.

N'entreposez pas les piles dans le bloc-piles lorsque l'appareil est alimenté par le transformateur 6 volts relié au réseau électrique.

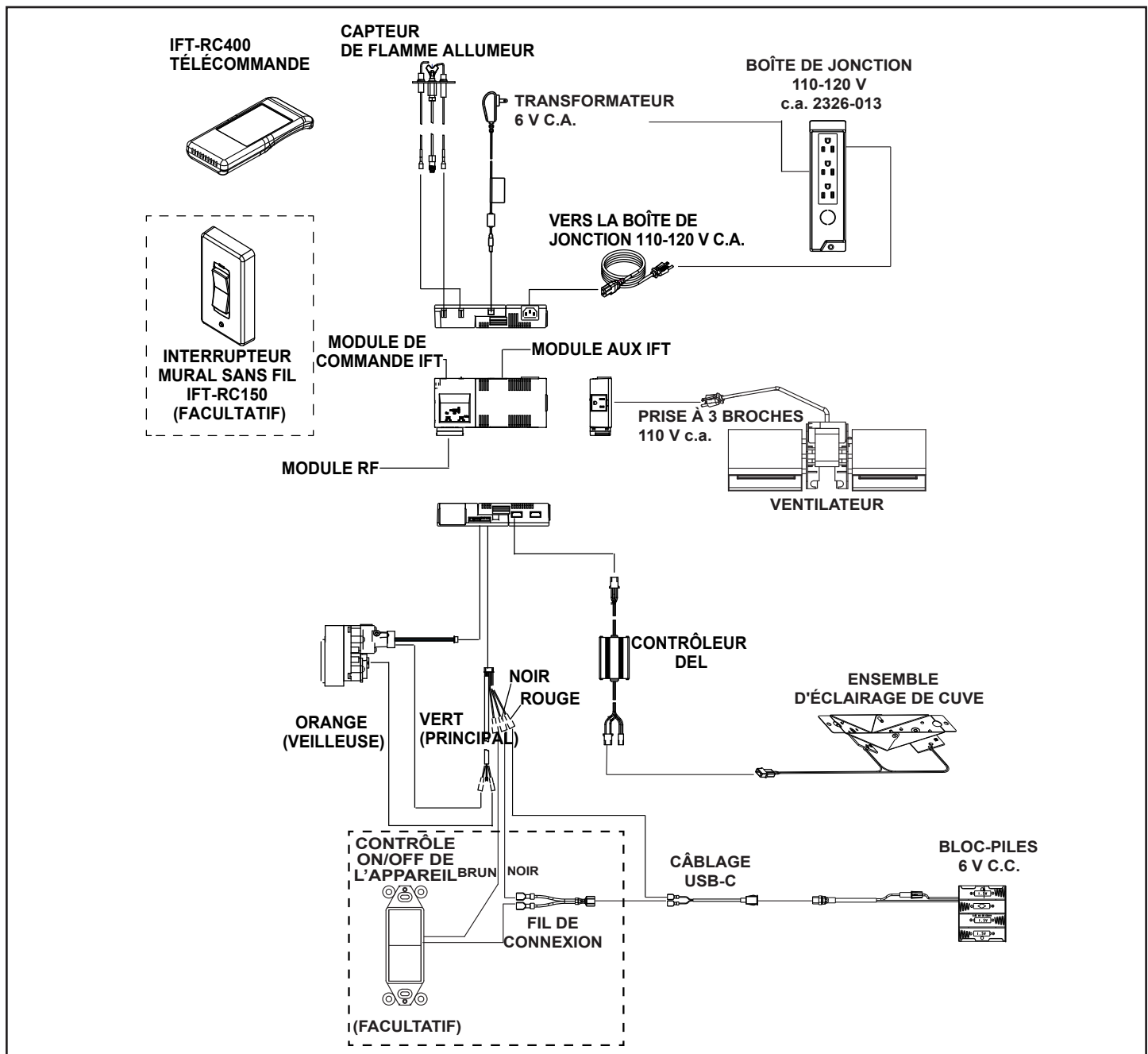


Figure 8.3 Schéma de câblage d'IntelliFire Tactile


9 Informations concernant le gaz

A. Conversion de la source de combustible

- S'assurer que l'appareil est compatible avec le type de gaz disponible.
- Toutes les conversions doivent être effectuées par un technicien qualifié utilisant des pièces spécifiées et autorisées par Hearth & Home Technologies.

B. Pressions du gaz

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie.
Risque d'incendie! Risque d'explosion!
Une pression incorrecte endommagera la vanne.

- Isolez les canalisations d'alimentation en gaz AVANT de tester la conduite de gaz à une pression supérieure à 3,4 kPa (1/2 Psi).
- Fermez la vanne d'arrêt AVANT de tester la conduite du gaz à une pression manométrique égale ou inférieure à 3,4 kPa (1/2 Psi).

- Des pressions d'entrée adéquates sont nécessaires pour obtenir une performance optimum de l'appareil.
- Les exigences en matière de taille de la ligne de gaz sont déterminées dans le ANSI Z223.1 National Combustible Gas Code aux États-Unis et le CAN/CGA B149 au Canada.
- Les exigences de pression lors du fonctionnement sont :

Pressions du gaz	Gaz naturel	Propane
Pression minimale d'admission	127 mm (5,0 po) CE	279,4 mm (11,0 po) CE
Pression maximale d'admission	254 mm (10,0 po) CE	330,2 mm (13,0 po) CE
Pression du collecteur	88,9 mm (3,5 po) CE	254 mm (10,0 po) CE

- Vérifiez la pression d'admission. Vérifiez la pression minimum quand les autres appareils ménagers fonctionnant au gaz sont en marche.
- Installez un régulateur en amont de la vanne si la pression manométrique est supérieure à 1/2 lb/po².

Remarque : Faire installer une conduite de gaz en conformité avec les codes du bâtiment locaux, le cas échéant. Sinon, respectez la norme ANSI Z223.1. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié et/ou autorisé, conformément aux exigences locales. (Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un monteur d'installations au gaz autorisé.)

Remarque : Une vanne d'arrêt du gaz à poignée en forme de T homologuée (et approuvée dans le Commonwealth du Massachusetts) de 13 mm (1/2 po) et un connecteur flexible pour le gaz sont branchés à l'entrée d'une vanne de contrôle de 13 mm (1/2 po) soupape de commande.

- **Si vous remplacez ces composants, consultez les codes locaux pour la conformité.**

C. Raccordement du gaz

- Se reporter à la section 3 indiquant l'emplacement du raccordement du gaz à l'appareil.
- L'arrivée du gaz peut être dirigée à travers l'orifice préperforé.
- L'espace entre la conduite de l'arrivée du gaz et l'orifice d'accès peut être rempli avec un mastic calfeutrante ou aluminium résistant à une température minimale en exposition continue de 150 °C (300 °F) ou garni d'une isolation incombustible pour empêcher l'infiltration d'air froid.
- Assurez-vous que la conduite de gaz ne touche pas l'enveloppe extérieure de l'appareil. Respectez les codes locaux.
- Amenez l'entrée de la ligne de gaz dans le compartiment de vanne.
- Connectez la conduite d'approvisionnement en gaz à la connexion de 13 mm (1/2 po) NPT sur la vanne d'arrêt manuel.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Soutenez le robinet lors du raccordement de la conduite d'évacuation pour éviter le fléchissement de la conduite de gaz.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Le gaz accumulé pendant la purge de la conduite peut s'enflammer.

- Il restera une petite quantité d'air dans les conduites d'arrivée de gaz.
- Assurez-vous que la ventilation est adéquate.
- Contrôlez l'absence de toute source d'allumage, comme des étincelles ou des flammes nues.

Allumez l'appareil. L'élimination de l'air dans les conduites prend un certain temps. Une fois la purge terminée, l'appareil s'allume et fonctionne normalement.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie! Vérifiez tous les raccords et toutes les connexions à l'aide d'une solution commerciale non corrosive de détection de fuite. **N'utilisez PAS** une flamme nue. Les raccords et connexions peuvent s'être desserrés pendant l'expédition et la manutention.

D. Installations en haute altitude

REMARQUE : Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local ou des autorités compétentes.

Lors de l'installation à une hauteur supérieure à 610 m (2 000 pi) :

- Aux États-Unis : Diminuez le débit d'entrée de 4 % par 305 m (1000 pi) additionnels au-dessus de 610 m (2000 pi).
- Au CANADA : Les débits d'entrée sont certifiés sans réduction du débit d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1370 m (4500 pi) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités provinciales et/ou locales compétentes pour les installations à des altitudes supérieures à 1 370 m (4 500 pi).

Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local pour déterminer la taille adéquate de l'orifice.

E. Ajustement de l'obturateur d'air

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion ou d'allumage retardé!
Un obturateur d'air mal ajusté peut entraîner des dépôts de suie.

REMARQUE : Si une émission de suie survient, faites circuler plus d'air en ouvrant l'obturateur d'air.

L'ajustement de l'obturateur d'air doit être effectué par un technicien qualifié au moment de l'installation. L'obturateur d'air est réglé à la fabrication pour une finition horizontale typique dans un mur de 2 x 6 :

CERONA-36-IFT et CERONA-42-IFT : 305 mm (12 po) de conduit vertical raccordé à l'appareil, coude à 90 degrés, 610 mm (24 po) de conduit de ventilation horizontal.

Ajustez l'obturateur d'air pour des conduits d'aération différents. Voir la figure 9.1

- Desserrez l'écrou à oreilles.
- Poussez la poignée d'air pour fermer l'obturateur d'air.
- Tirez la poignée d'air pour ouvrir l'obturateur d'air.
- Resserrez l'écrou à oreilles.

Vérification du réglage de l'obturateur/apparence de la flamme

- Après 15 minutes, les flammes seront d'un mélange jaune/bleu. Les flammes avant pourraient être bleues à ce moment.
- Après 30 minutes, les flammes devraient être jaunes, avec quelques flammes bleues près des orifices du brûleur.
- Après 1 heure, la flamme sera à maturité maximale.

REMARQUE : Les flammes ne devraient pas être orangées ou s'étirer vers le sommet de la boîte à feu. Si les flammes sont orangées et que leurs têtes sont sombres et fumeuses, augmentez l'air principal au brûleur en ouvrant l'obturateur d'air au besoin.

Ajustement des obturateurs

Brûleur	GN	PROPANE
CERONA-36-IFT	Entièrement ouvert	Entièrement ouvert
CERONA-42-IFT	Entièrement ouvert	Entièrement ouvert

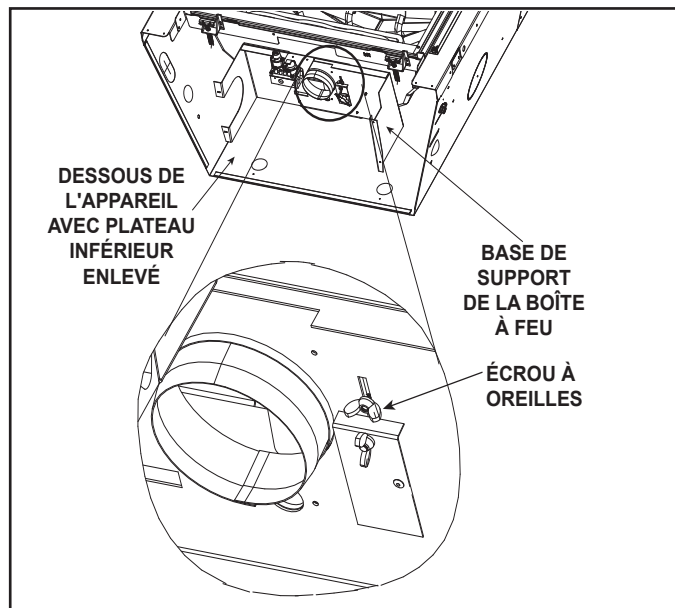


Figure 9.1

10 Finition

A. Matériau de revêtement

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie!

NE PAS appliquer de matériaux inflammables au-delà des dégagements minimaux. Respectez tous les dégagements minimaux par rapport aux matériaux inflammables spécifiés dans ce manuel. Les matériaux qui chevauchent des zones non combustibles pourraient s'enflammer et interférer avec la circulation d'air par les façades décoratives.

- Les façades métalliques de l'appareil ne peuvent être recouvertes qu'avec des matériaux incombustibles.
- Le revêtement et/ou matériaux de finition ne doivent pas entraver le flot d'air des ailettes ou le retrait des façades décoratives ou l'accès à l'appareil pour l'entretien.
- La façade et/ou les revêtements de finition ne doivent jamais surplomber l'ouverture de la vitre.
- Respectez tous les dégagements lors de l'application de matériaux inflammables.
- Scellez les espaces entre le mur fini et les faces du dessus et des côtés de l'appareil en utilisant un produit d'étanchéité prévu pour une température de 150 °C (300 °F) minimum. Se référer à la figure 10.1.

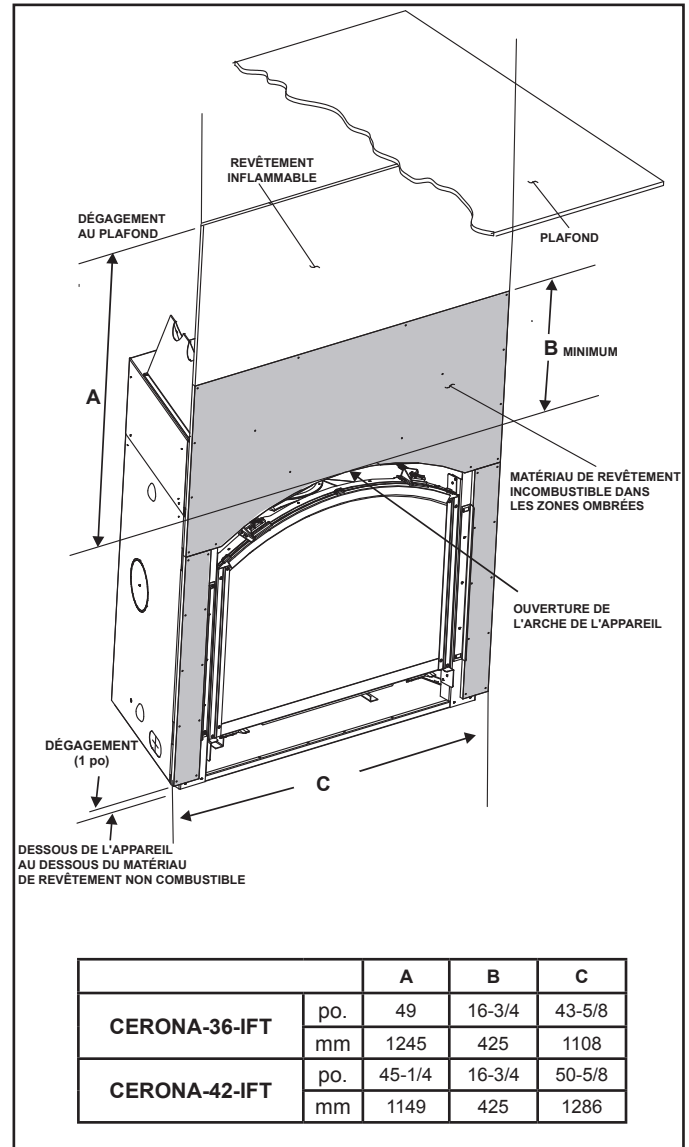


Figure 10.1

⚠ AVERTISSEMENT



Danger d'incendie

- Vous **DEVEZ** respecter les dégagements avec les matériaux incombustibles.
- Ne **PAS** utiliser de panneaux de plâtre, du bois ou d'autres matériaux combustibles pour entourer ou recouvrir la zone incombustible.
- Voir la **Section 3** pour les dégagements appropriés.
- Voir la **Section 1** pour les définitions des matériaux combustibles/non combustibles.



B. Options de matériau de finition

Épaisseur du matériau de finition jusqu'à 1-1/4 po

Les matériaux de finition de cette gamme d'épaisseurs peuvent être amenés derrière le haut et les côtés de la façade décorative jusqu'au bord du panneau incombustible fourni par l'usine. Ces revêtements de finition incombustibles ne doivent jamais chevaucher ou obstruer les zones de la grille de sortie/d'entrée d'air.

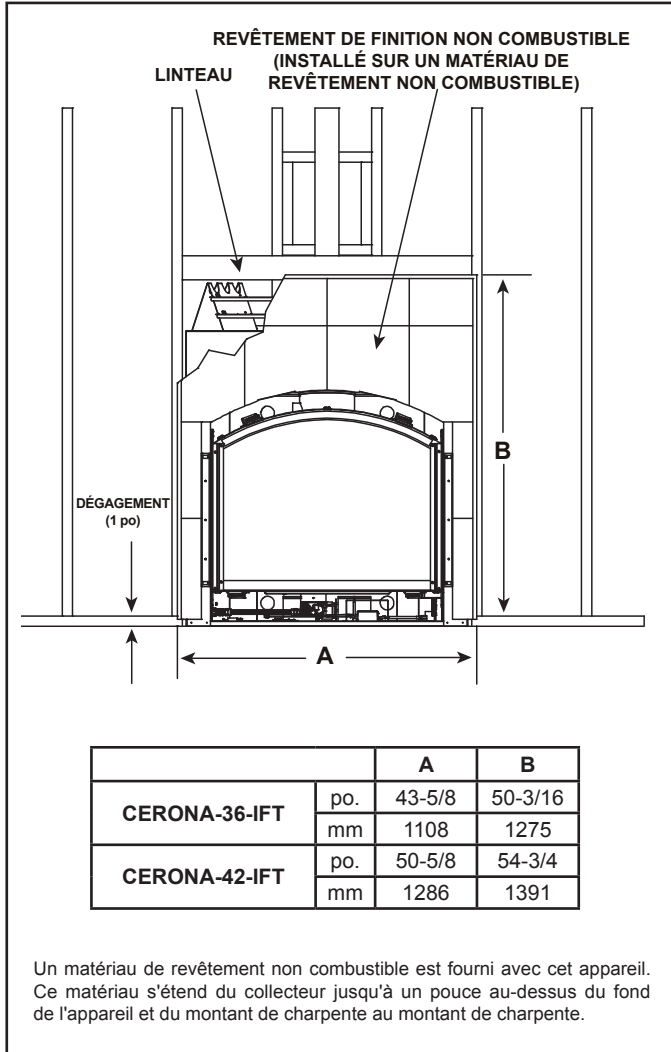


Figure 10.2

INSTALLATION IMPORTANTE

Remarque : Il y a huit trous sur les pièces de gabarit qui doivent être alignés avec les trous des panneaux incombustibles pour assurer un positionnement correct de la porte après l'installation des matériaux de finition.

Remarque : Voir la section 3 (Figure 3.2) pour les dimensions de la façade décorative.

Épaisseur du matériau de finition supérieure à 1-1/4 po

Un gabarit en acier de 4 pièces est fourni avec l'appareil et doit être monté sur la carte non combustible fournie en usine avant d'appliquer le matériau de finition. Les matériaux de finition incombustibles peuvent être installés jusqu'au bord du modèle de finition.

Remarque : Si le matériau de finition est installé au-delà du gabarit de finition, la façade décorative ne s'ajustera pas correctement.

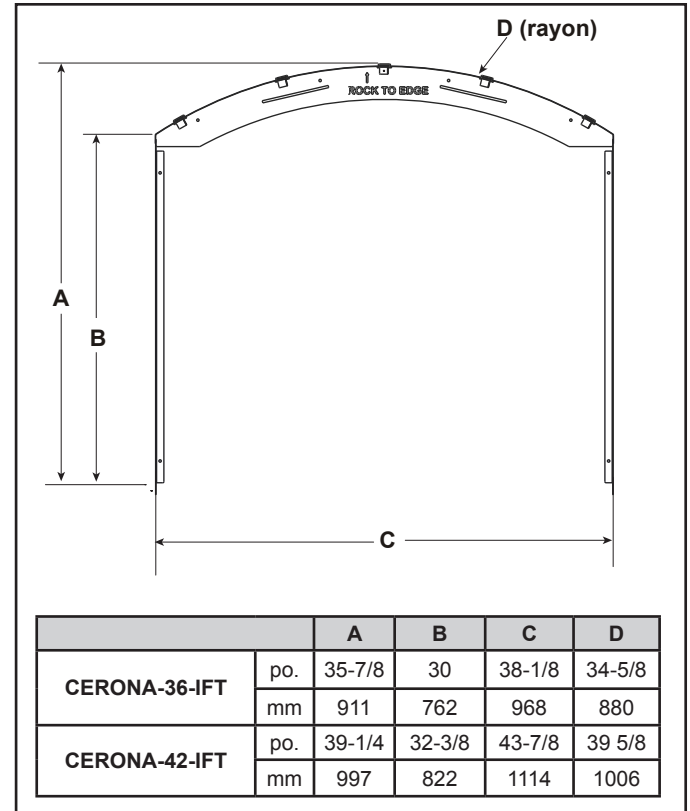


Figure 10.3 Dimensions du modèle de finition

Modèle de finition de montage

Une fois que les cartes incombustibles fournies en usine ont été installées, le gabarit de finition en 4 pièces peut être installé.

1. Les languettes de restriction pliées à la main vers l'extérieur à 90 degrés sur la pièce de modèle de finition supérieure. Voir la figure 10.4.

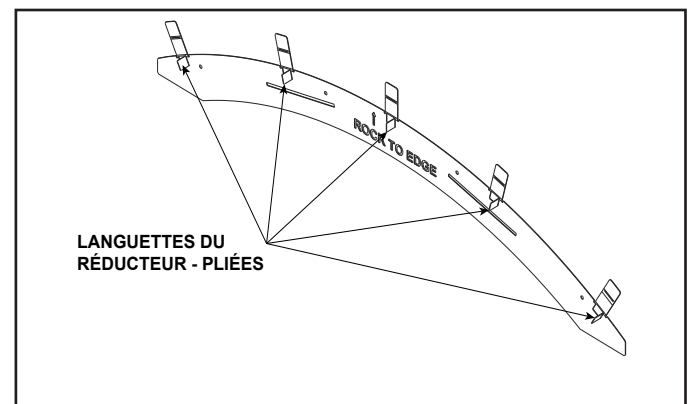


Figure 10.4 Onglets de restauration pliés

2. Pliez à la main les languettes de l'arche vers le bas jusqu'à ce qu'elles touchent les languettes du réducteur pliées à l'étape 1. Pliez la partie supérieure de la languette de voûte vers le haut de 90 degrés. Voir la figure 10.5.

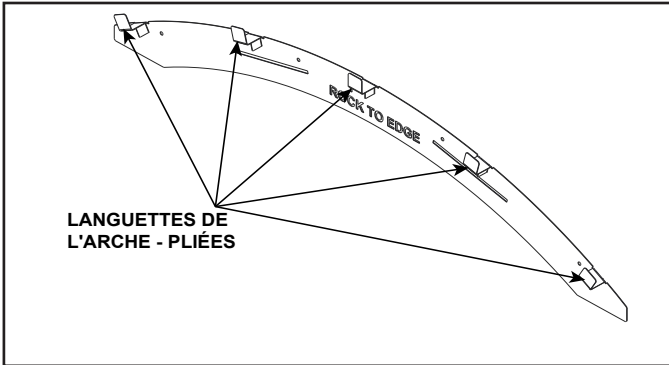


Figure 10.5 Onglets d'arc pliés

3. Placez le modèle de finition d'arche sur le haut des languettes d'arche et le centre. Une fois en place, pliez la partie supérieure des languettes de voûte par-dessus le haut de la garniture de voûte pour la maintenir en place. Pliez les bords extérieurs de la garniture de voûte vers le bas pour correspondre au profil extérieur de la pièce de modèle de finition supérieure. Voir la figure 10.6.

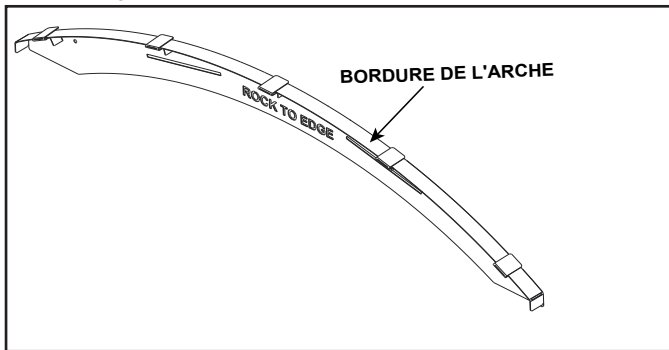


Figure 10.6 Pièces de finition du haut et de la voûte assemblées

4. Fixez le dessus assemblé et le gabarit de finition d'arche, ainsi que les deux pièces de gabarit de finition latérales, à l'appareil sur le dessus du panneau incombustible à l'aide des emplacements de trou illustrés à la Figure 10.7. Utilisez les vis autotaraudeuses fournies dans le sac du manuel pour fixer les pièces du modèle.

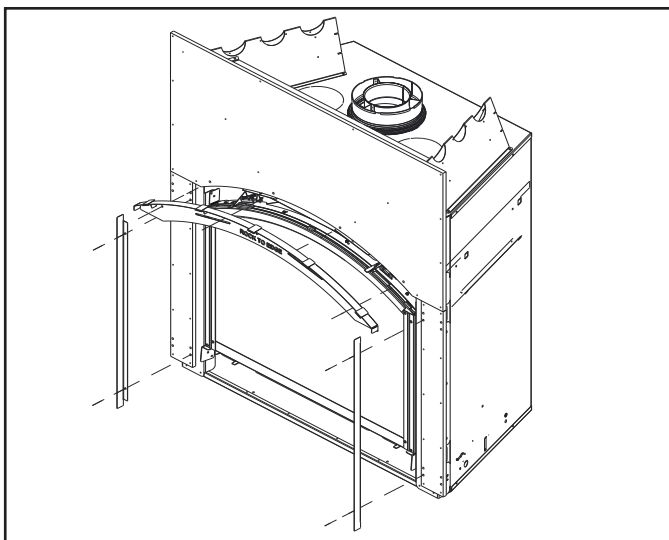


Figure 10.7 Pièces de finition du haut et de la voûte assemblées

5. Installez un matériau de finition incombustible jusqu'au bord du modèle. Une fois le matériau de revêtement installé, le gabarit doit être enlevé et peut être jeté.

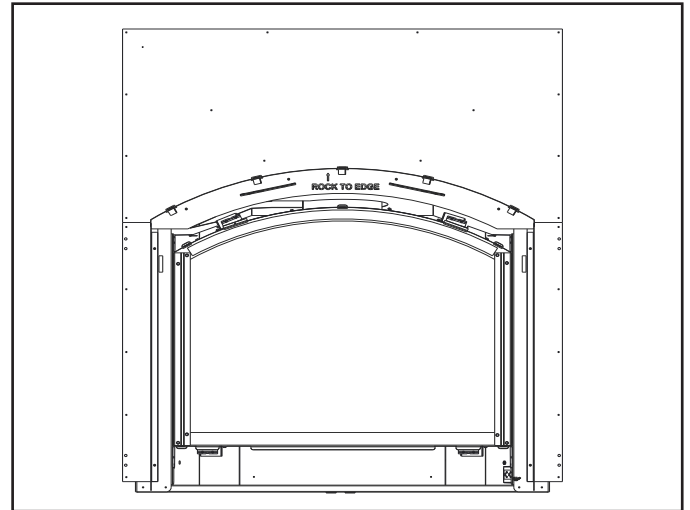


Figure 10.8 Pièces de finition du haut et de la voûte assemblées

C. Prolongement de l'âtre



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.

Le prolongement de l'âtre devant l'appareil exige une protection du sol inflammable.

- Une extension de foyer de 203 mm (8 po) minimum doit être construite de matériaux non combustibles.

Le fond de l'appareil peut reposer sur une surface inflammable. La zone avant de l'appareil doit être protégée par un prolongement de l'âtre incombustible, sauf si l'appareil est surélevé d'au moins 152 mm (6 po) au-dessus du plancher ou de l'âtre. Voir les figures 10.9, 10.10 et 10.11.

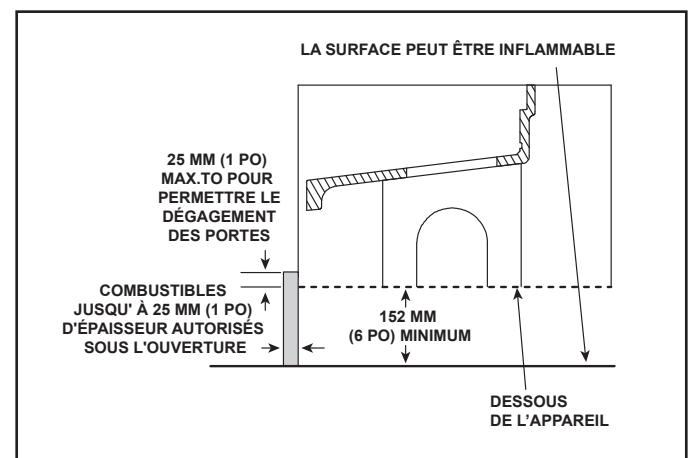


Figure 10.9 Appareil surélevé à un minimum de 152 mm (6 po) à l'écart de la surface inflammable.

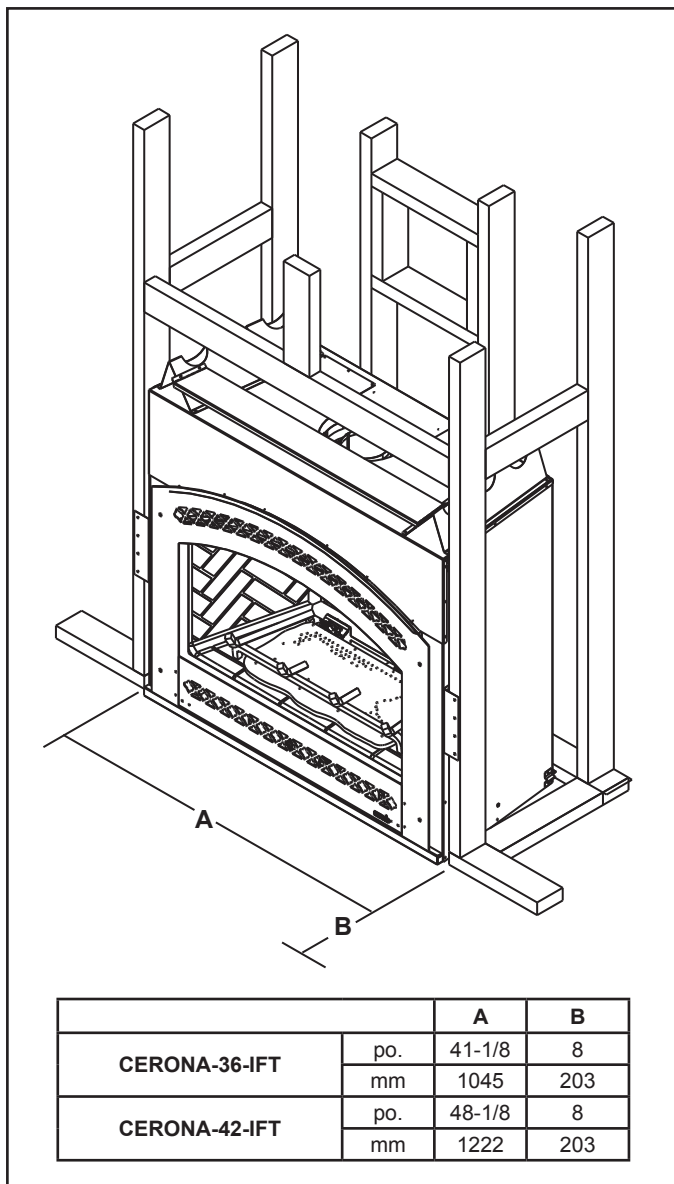


Figure 10.10 Dimensions du prolongement de l'âtre

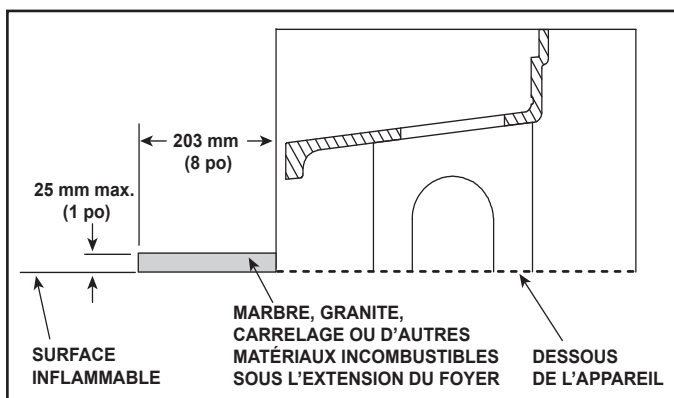


Figure 10.11 Appareil assis sur une surface inflammable.

D. Saillies du manteau de foyer

La figure 10.12 illustre les dimensions verticales minimum et les dimensions horizontales maximum correspondantes des tablettes de l'appareil ou autres structures combustibles au-dessus du bord avant supérieur du poêle.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Respectez tous les dégagements minimums spécifiés. Les charpentes d'encadrements plus petits que les minimums listés doivent être entièrement construits avec des matériaux incombustibles (ex. : poutres d'acier, panneaux de béton, etc.).

Manteaux de foyer inflammables

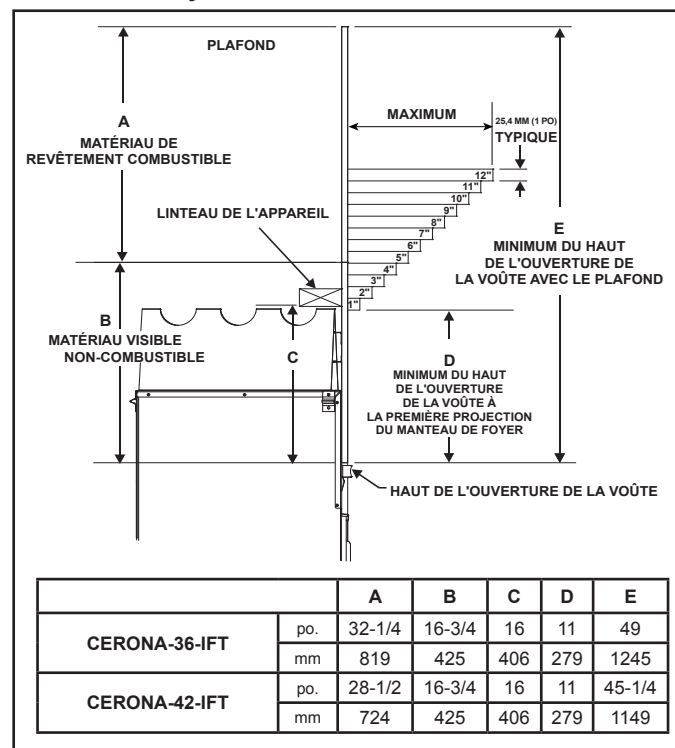


Figure 10.12 Dégagements par rapport aux manteaux de foyer ou d'autres structures inflammables au-dessus de l'appareil

Pieds du manteau du foyer ou saillies du mur inflammable

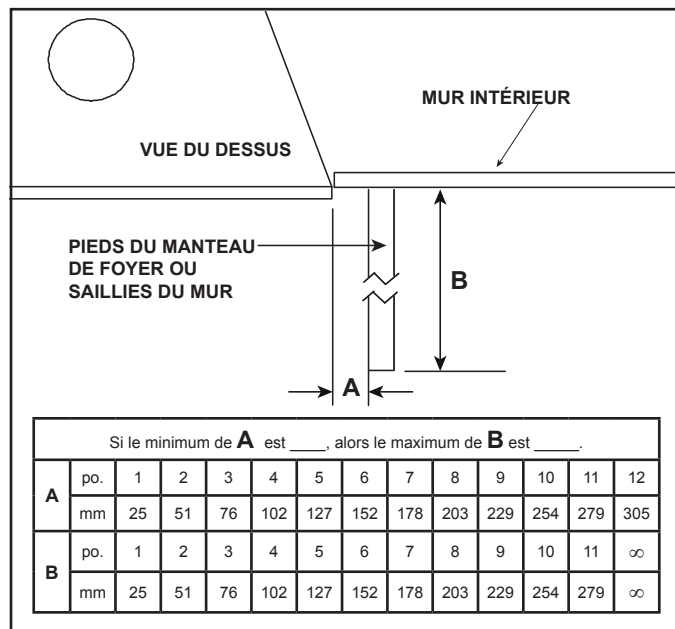


Figure 10.13 Dégagements par rapport aux montants des tablettes ou projections des parois (acceptables des deux côtés de l'ouverture).

Manteaux de foyer inflammables avec chaleur passive installée

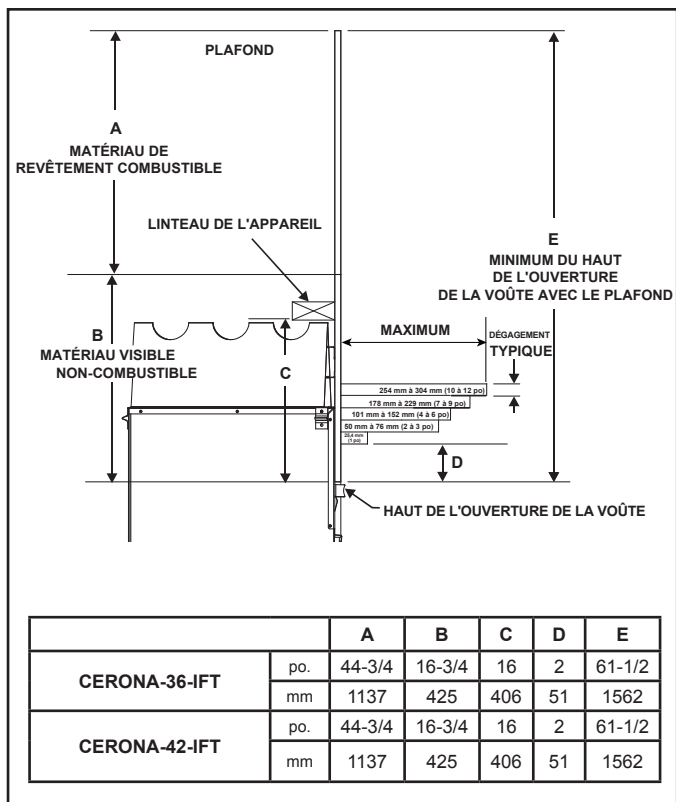


Figure 10.14 Dégagements par rapport aux manchons ou autres matériaux combustibles au-dessus de l'appareil avec chaleur passive installée

Manteaux de foyer incombustibles

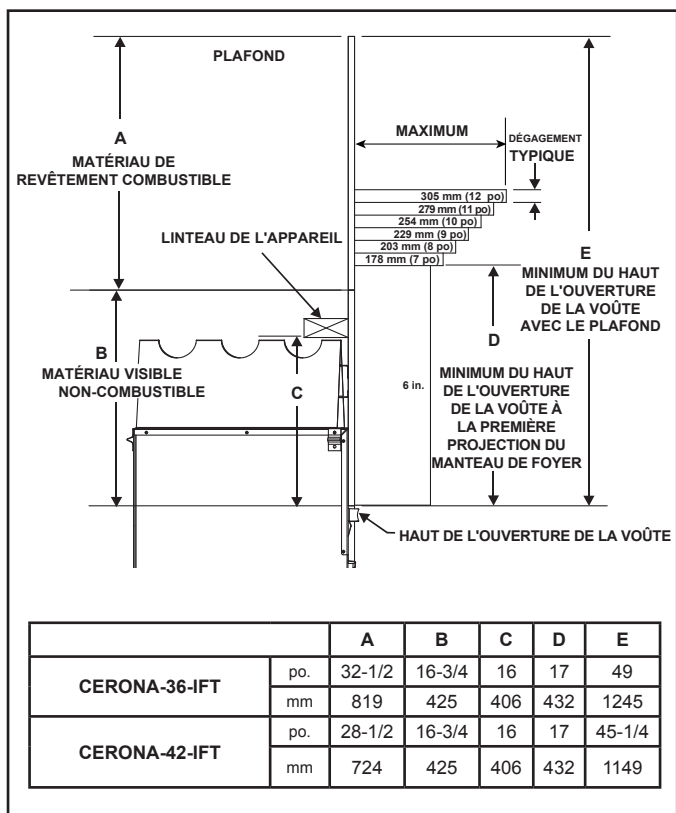


Figure 10.15 Dégagements par rapport aux manteaux de foyer ou d'autres structures incombustibles au-dessus de l'appareil

11 Configuration de l'appareil

A. Retirer le matériel d'emballage

Enlevez le matériel d'emballage sous ou dans la boîte à feu.

- L'anti-projection est une pièce d'un matériau ondulé utilisé pour protéger l'appareil pendant l'installation et avant que la finition de l'âtre ne soit complétée. L'anti-projection peut avoir été installée à la fabrication ou accompagner la façade décorative de l'appareil, selon le modèle de l'appareil. L'antiprojection doit être retirée avant d'allumer l'appareil.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Fermez le robinet à bille avant d'installer l'antiprojection afin de prévenir un allumage non intentionnel. Retirez l'antiprojection avant d'allumer l'appareil.

B. Nettoyage de l'appareil

Nettoyez/passez l'aspirateur sur la sciure qui peut s'être accumulée dans la boîte à feu, ou sous l'appareil dans la cavité de contrôle.

C. Inspecter la boîte à feu

Le fissurage ou les craquelures des briques à feu est normal et prévisible. Toutes les fissures sont acceptables et ne demandent pas de remplacement de l'appareil ou de la boîte à feu, sauf si :

- Les fissures compromettent la surface plane de la boîte à feu. Voir la figure 11.1.

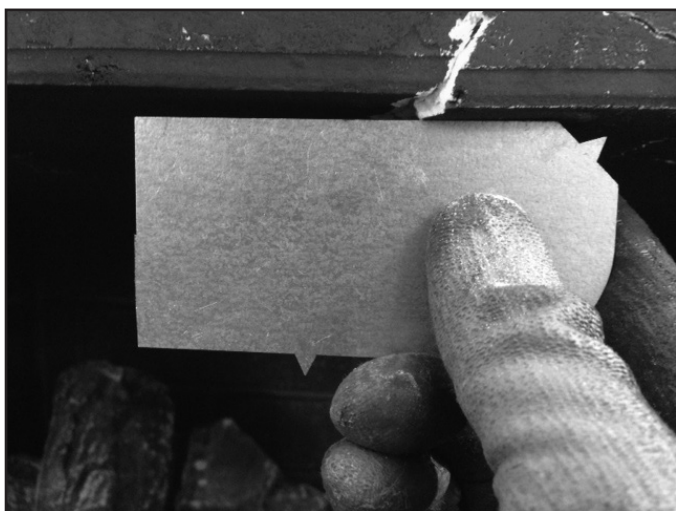


Figure 11.1 La surface plane de la boîte à feu est compromise et doit être remplacée.

D. Installation des éléments d'apparence/braises

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion! Suivez les instructions du manuel pour la disposition des braises. NE PAS placer de braises directement sur les orifices du brûleur. Remplacez les braises annuellement. Les braises incorrectement placées entravent le bon fonctionnement du brûleur.

Des braises sont fournies avec cet appareil au gaz. Pour disposer les braises :

- Il existe deux types de braises expédiées avec l'appareil. Glowing Embers® pour la surface du brûleur et Mystic Embers (Braises mystiques) pour le plancher de l'appareil.
- NE PAS placer les braises incandescentes (Glowing Embers) directement sur les orifices. Prenez garde de ne pas recouvrir le rail d'éclairage des orifices (de l'arrière à l'avant).
- En disposant les braises Glowing Embers® sur le brûleur, faites attention à ne pas recouvrir les orifices. Placer les morceaux de braise devant et derrière la rampe d'orifices, mais pas sur ou entre les orifices (voir figure 11.2). Le non-respect de ces instructions peut entraîner des problèmes d'allumage et de suie.
- Placez les braises mystiques sur les zones de base réfractaires et éloignez-les des trous des ports. Utilisez ce matériau pour fournir à l'appareil un lit de cendre réaliste.
- Conserver le reste des braises pour les utiliser lors de l'entretien de l'appareil. La quantité de braises fournie est suffisante pour 3 à 5 applications.

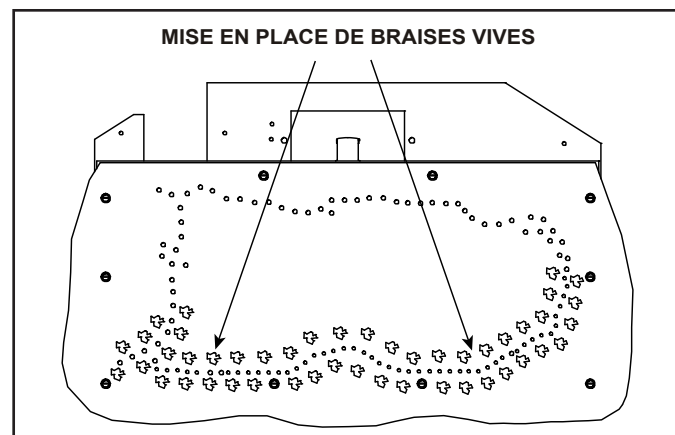


Figure 11.2 Disposition des braises

E. Placement des bûches

Assemblage des bûches : LOGS-CERONA36

Modèle : CERONA-36, CERONA-36-IFT

Si les simili-bûches ont été installées en usine, ne pas modifier leur emplacement. Si les simili-bûches ont été emballées séparément, se reporter aux instructions suivantes.



Figure 1

ATTENTION : Déballez soigneusement les bûches de l'emballage. Les bûches sont fragiles!



Figure 2

ÉTAPE 1. BÛCHE N° 1 (SRV2106-701) : Placez l'encoche sur le côté inférieur gauche de la bûche n° 1 au-dessus de l'onglet de la bûche situé sur le côté droit du support pilote. Faites avancer l'extrémité droite de la bûche n° 1 jusqu'à ce qu'elle heurte le bâton du brûleur. Plus la bûche est proche du brûleur, plus vous aurez de leur. Ne placez pas la bûche trop près du brûleur, sinon une suie pourrait survenir. Voir la figure 2.

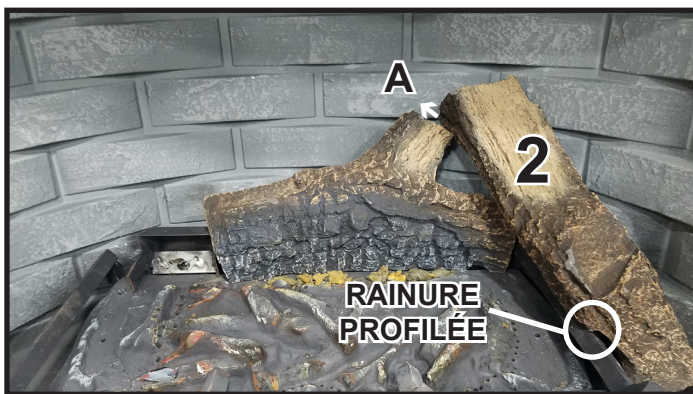


Figure 3

ÉTAPE 2. BÛCHE N° 2 (SRV2106-703) : Montez la bûche n° 2 sur la branche supérieure de la bûche n° 1 (A). Faites reposer la rainure formée de la partie inférieure de la bûche sur la grille. Il faudra peut-être incliner la bûche n° 1 vers l'avant pour qu'elle s'engage correctement avec la bûche n° 2. Voir la figure 3.



Figure 4

ÉTAPE 3. BÛCHE N° 3 (SRV2106-705) : Placez la partie « Y » de la bûche dans la dent de la grille et posez la bûche sur la partie formée de la bûche n° 2. Voir la figure 4.



Figure 5

ÉTAPE 4. BÛCHE N° 4 (SRV2106-704) : La bûche n° 4 est fixée au brûleur. Elle repose sur la partie médiane du brûleur, comme il est indiqué. Voir la figure 5.



Figure 6

ÉTAPE 5. BÛCHE N° 5 (SRV2106-702) : Placez la partie droite de la bûche n° 5 sur la zone formée de la bûche n° 1. Placez le côté gauche sur la grille. Placez l'encoche de la bûche sur la grille. Voir la figure 6.



Figure 7

ÉTAPE 6. BÛCHE N° 6 (SRV2106-706) : Placez l'encoche inférieure de la bûche n° 6 sur la dent de la grille et la partie supérieure sur la section formée de la bûche n° 5 (A). Voir la figure 7.

2106-935C

Si les simili-bûches ont été installées en usine, ne pas modifier leur emplacement. Si les simili-bûches ont été emballées séparément, se reporter aux instructions suivantes.



Figure 1



Figure 2

ÉTAPE 1. BÛCHE N° 1 (SRV2107-701) :

Placez la bûche 1 sur la face arrière de la plaque de brûleur et faites glisser vers l'avant jusqu'à ce que la bûche touche la grille. La découpe de bûche doit s'ajuster sur le support de veilleuse. Voir la figure 2.

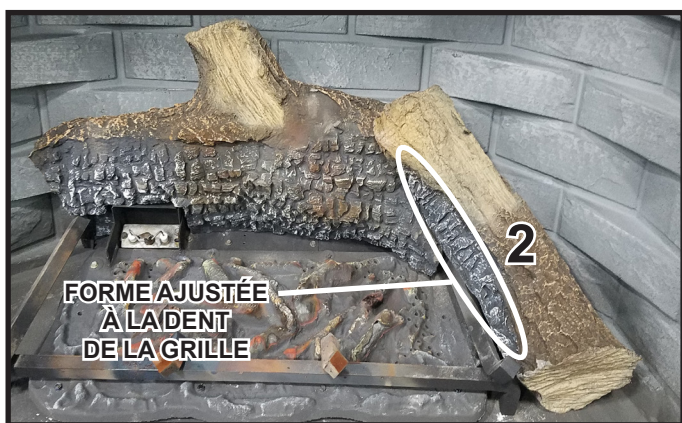


Figure 3



Figure 4

ÉTAPE 2. BÛCHE N° 2 (SRV2107-702) :

Placez la bûche N° 2 sur le côté droit de la grille. La bûche est formée de manière à s'asseoir autour de la barre de grille droite. Placez la partie supérieure de la bûche sur la section plane de la bûche n° 1. Voir la figure 3.

ÉTAPE 3. BÛCHE N° 3 (SRV2107-703) :

Placez la pointe de la bûche n° 3 sur la zone plane de la bûche n° 1. Placez le pied gauche de la bûche sur la dent de grille de l'extrême gauche (A). Voir la figure 4.



Figure 5.

ÉTAPE 4. BÛCHE N° 4 (SRV2107-704) :

Placez l'extrémité gauche de la bûche n° 4 sur le détail du brûleur situé sous la bûche n° 3 et l'encoche de l'extrémité droite de la bûche n° 4 sur la barre de grille avant. Il se peut que la bûche n° 3 doive être ajustée pour être correctement placée. Voir la figure 5.



Figure 6.

ÉTAPE 5. BÛCHE N° 5 (SRV2107-705) :

Placez la bûche n° 5 sur le côté gauche entre la dent de la grille et la boîte à feu. **Remarque** : Cette bûche sera utilisée pour soutenir la bûche n° 6. Voir la figure 6.

2107-935C



Figure 7

ÉTAPE 6. BÛCHE N° 6 (SRV2107-706) :

Placez l'encoche de la bûche n° 6 sur la dent gauche de la grille. La bûche devrait reposer sur le bord plat de la bûche n° 5 et le bord plat de la bûche n° 3. Vous devrez repositionner la bûche n° 5 afin que la bûche n° 6 puisse reposer sur les côtés plats. Voir la figure 7.

F. Configuration du système de commande IntelliFire™ Tactile

- Des instructions détaillées pour le câblage électrique et les connexions sont fournies à la section 8.
- Veuillez-vous assurer que l'appareil est équipé d'un interrupteur de réinitialisation. Voir la section 8. Veillez à ce que l'interrupteur soit en position ON.
- Veillez à ce que le commutateur à 3 positions sur le IFT-ECM soit à la position REMOTE. Des instructions de fonctionnement détaillées pour le IFT-ECM sont fournies à la section 3.K du Manuel du propriétaire.

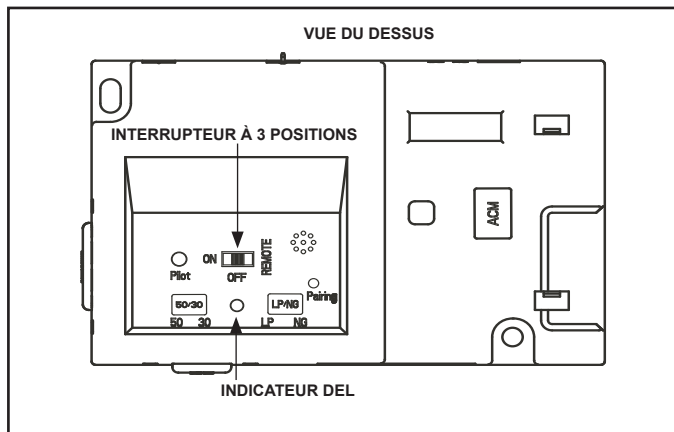


Figure 11.3 IFT-ECM

Cet appareil est pré-équipé d'une télécommande IntelliFire™ Tactile. La télécommande a été jumelée à l'appareil testé en usine. Elle n'a pas besoin d'être jumelée à nouveau, à moins qu'un ensemble d'accessoires ne soit ajouté au moment de l'installation. Si aucun accessoire supplémentaire n'est ajouté, suivez alors les étapes un à sept ci-dessous.

1. Si elle est déjà installée, enlevez les piles de la télécommande.
2. Veillez à ce que le nouvel appareil soit alimenté et que la connexion électrique soit sécuritaire.
3. Réglez le commutateur du module de commande électronique (ECM) au mode « REMOTE ».
4. Faites basculer l'interrupteur de réinitialisation principal à « ON » (si l'appareil en possède un).
5. Attendez afin de vérifier que l'indicateur DEL sur le module de commande électronique arrête de clignoter.
6. Installez les piles dans la télécommande RC400.
7. La télécommande RC400 se connectera automatiquement à l'appareil comme réglé en usine.

G. Retrait et remplacement de l'assemblage de l'assemblage de la vitre fixe

AVERTISSEMENT! Risque d'asphyxie! Manipulez l'assemblage du panneau de verre avec prudence. Inspectez le joint pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé et la vitre pour vous assurer qu'elle n'est pas fendue, entaillée ou rayée.

- **NE PAS cogner, fermer violemment ou rayer la vitre.**
- **NE PASN utiliser l'appareil si la vitre a été enlevée, ni si elle est fissurée, cassée ou rayée.**
- *Remplacez l'ensemble complet.*

Retrait de l'assemblage du panneau de verre fixe

Sortir les quatre verrous d'assemblage de la vitre de la gorge du cadre. Enlever la porte vitrée de l'appareil (voir figure 11.4).

Remettre la porte vitrée du poêle en place. Tirez et verrouillez les quatre loquets de l'assemblage de la vitre fixe dans la gorge du cadre de la vitre.

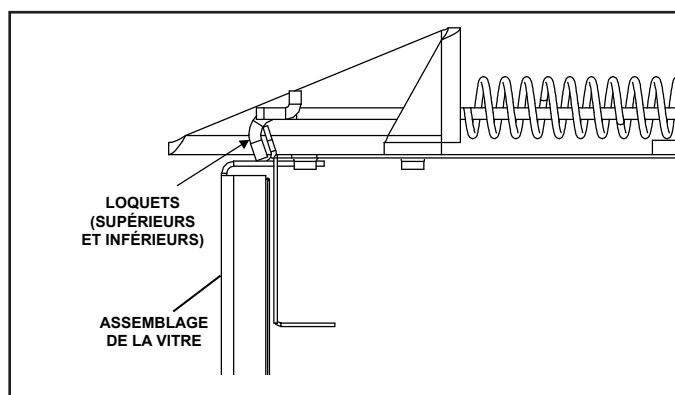


Figure 11.4 Panneau de verre fixe

H. Installation de la façade décorative

On peut utiliser du marbre, du laiton, des briques, des carreaux et d'autres matériaux non combustibles pour recouvrir l'espace entre le placo-plâtre et le poêle.

Ne pas boucher ou modifier les grilles d'entrée ou de sortie d'air.

• Façades décoratives

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Installer **UNIQUEMENT** des façades décoratives approuvées par Hearth & Home Technologies. Des façades décoratives non approuvées pourraient causer une surchauffe de l'appareil.

IMPORTANT! Cet appareil nécessite une barrière décorative installée pour empêcher tout contact direct avec la vitre chaude. NE PAS utiliser l'appareil sans la barrière.

Si la façade manque ou si vous avez besoin d'aide pour l'installer correctement, contactez votre concessionnaire ou Hearth & Home Technologies.

Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions fournies avec la façade décorative.

12 Matériel de référence

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation

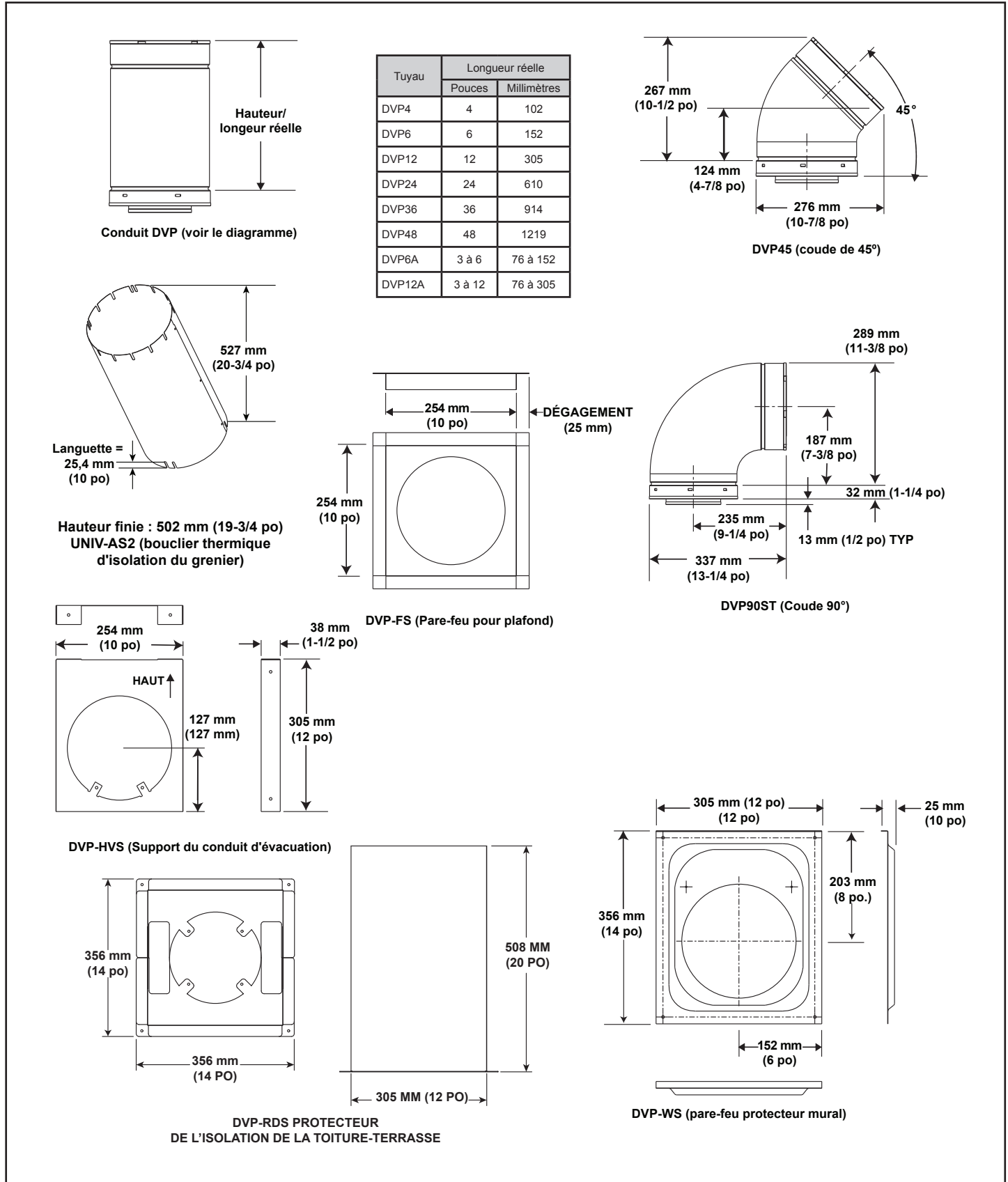
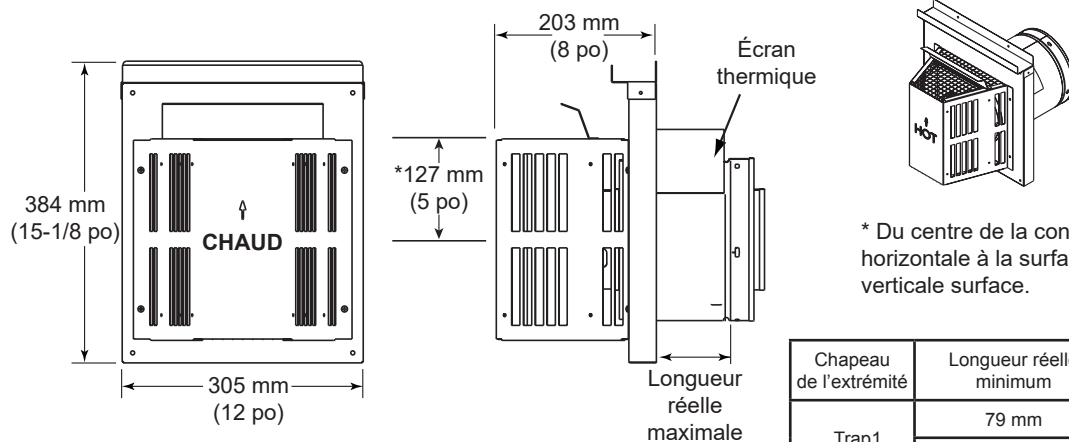


Figure 12.1 Composants du conduit DVP

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (suite)

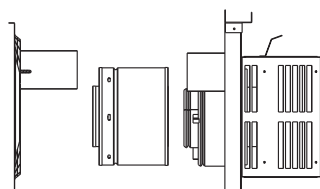
Remarque : Les écrans thermiques DOIVENT se chevaucher d'un minimum de 38 mm (1-1/2 po). L'écran thermique est conçu pour être utilisé sur un mur d'une épaisseur de 102 mm à 184 mm (4 à 7-1/4 po) d'épaisseur. Si l'épaisseur du mur est inférieure à 102 mm (4 po), les écrans thermiques actuels doivent être taillés. Si l'épaisseur du mur est de plus de 184 mm (7-1/4 po), un DVP-HSM sera requis.



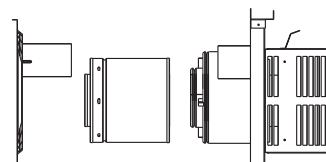
DVP-TRAP
Chapeau de l'extrémité horizontale

* Du centre de la conduite d'évacuation horizontale à la surface de mesure verticale surface.

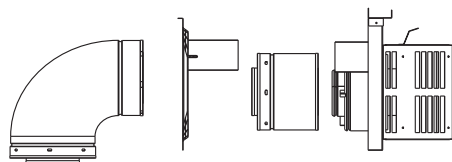
Chapeau de l'extrémité	Longueur réelle minimum	Longueur réelle maximum
Trap1	79 mm	117 mm
	3-1/8 po	4-5/8 po
Trap2	137 mm	238 mm
	5-3/8 po	9-3/8 po



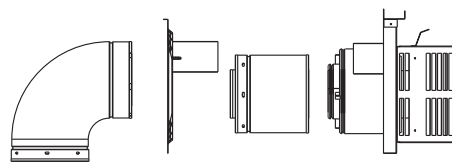
DVP-TRAP1



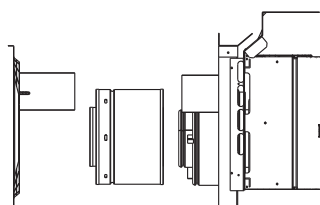
DVP-TRAP2



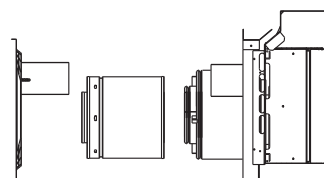
DVP-TRAPK1



DVP-TRAPK2



DVP-HPC1



DVP-HPC2

Figure 12.2 Composants du conduit DVP

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (suite)

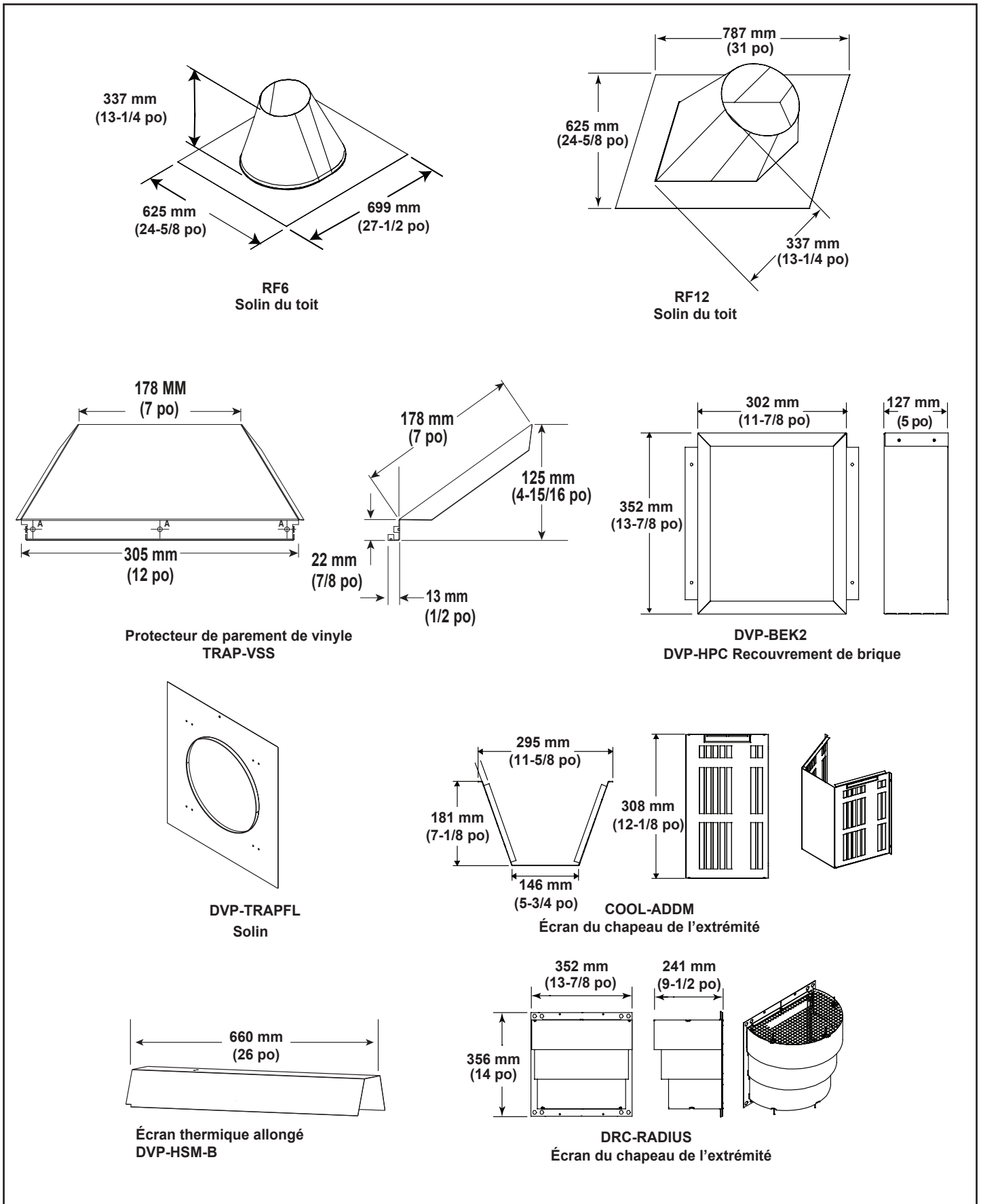


Figure 12.3 Composants du conduit DVP

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (suite)

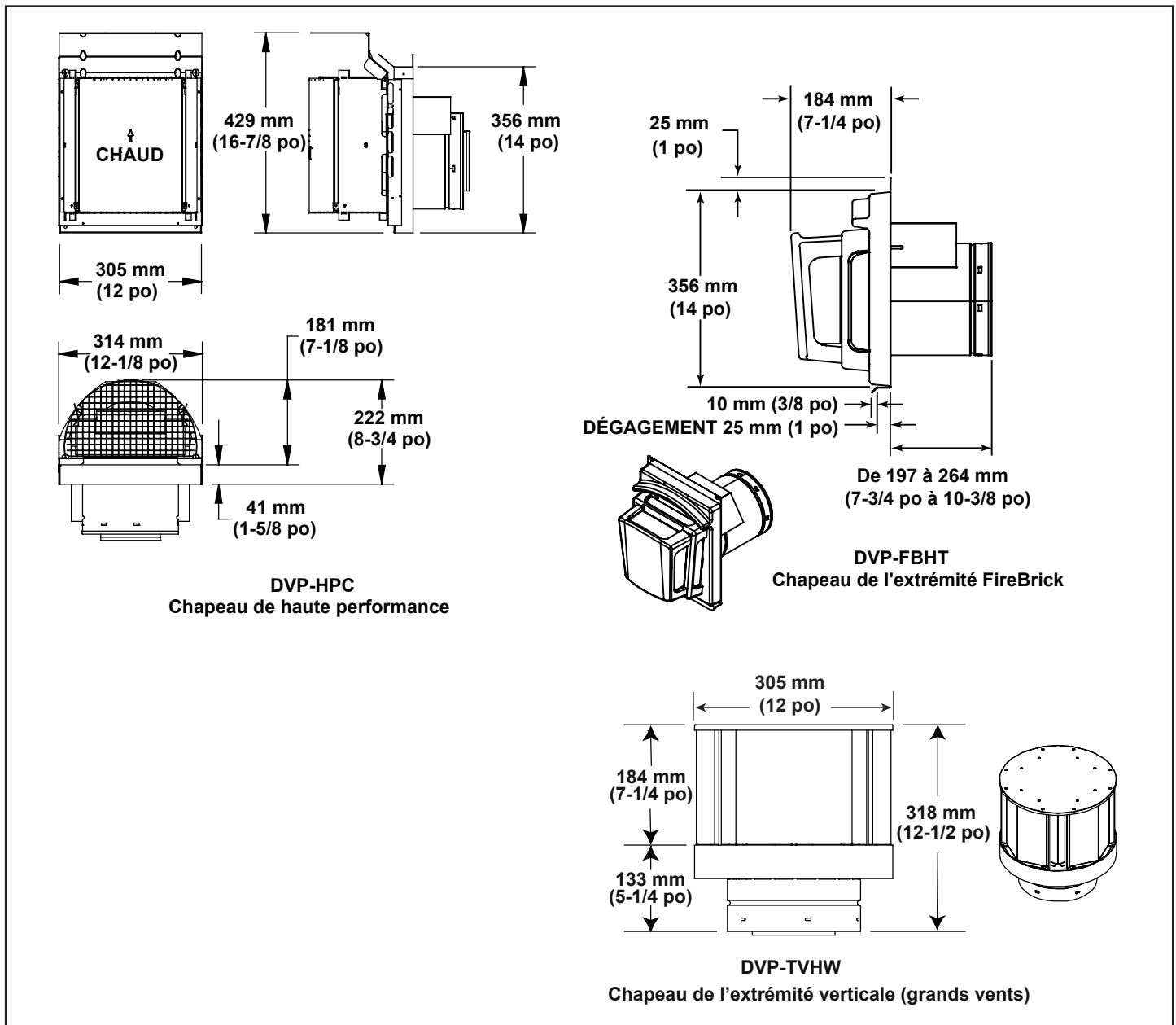
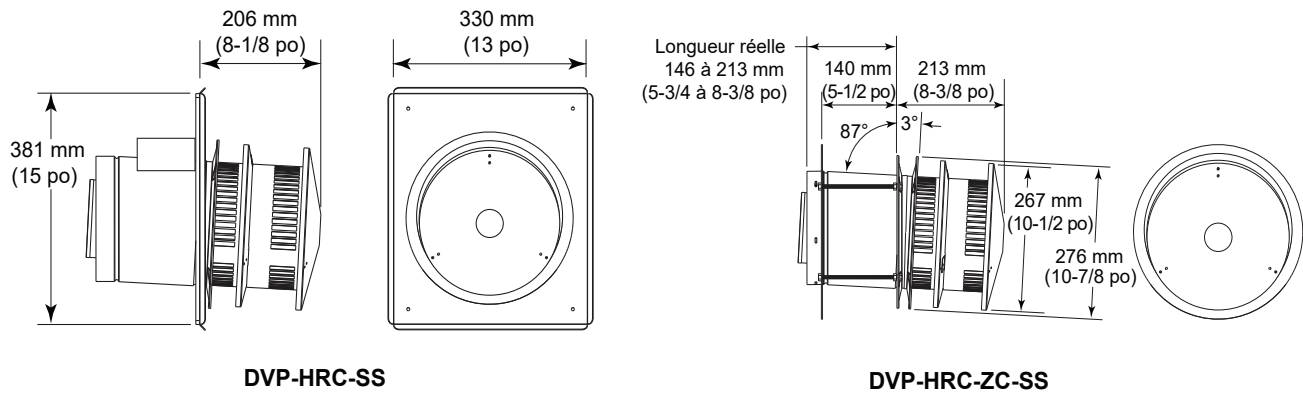


Figure 12.4 Composants du conduit d'évacuation



EXTRÉMITÉS/CARÉNAGES DÉCORATIFS

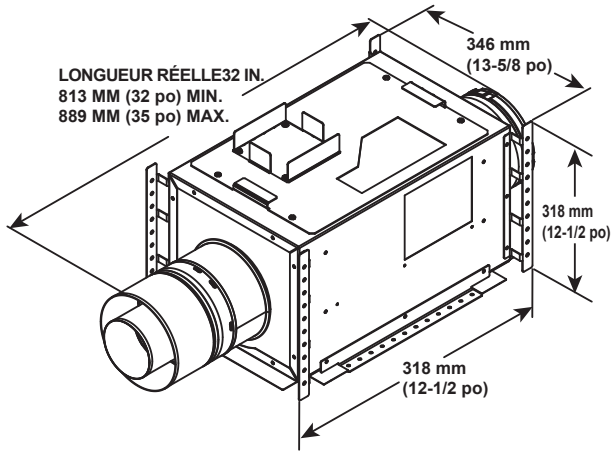
Utilisez uniquement des chapeaux des extrémités/carénages de décoration homologués avec les systèmes de ventilation approuvés par Hearth & Home Technologies.

Ceci s'applique aux systèmes de ventilation DVP et SLP.

Chapeaux/carénages de terminaison décoratifs

DTO134
 DTO146
 DTS134
 DTS146
 LDS33
 LDS46
 LDS-BV

Figure 12.5 Composants du conduit DVP



PVI-SLP-B
Évent mécanisé de ligne

Faisceau de câbles optionnel	
DESCRIPTION	NUMÉRO DE PIÈCE
10 FT PV Faisceau de câbles	PVI-WH10
20 FT PV Faisceau de câbles	PVI-WH20
40 FT PV Faisceau de câbles	PVI-WH40
60 FT PV Faisceau de câbles	PVI-WH60
80 FT PV Faisceau de câbles	PVI-WH80
100 FT PV Faisceau de câbles	PVI-WH100

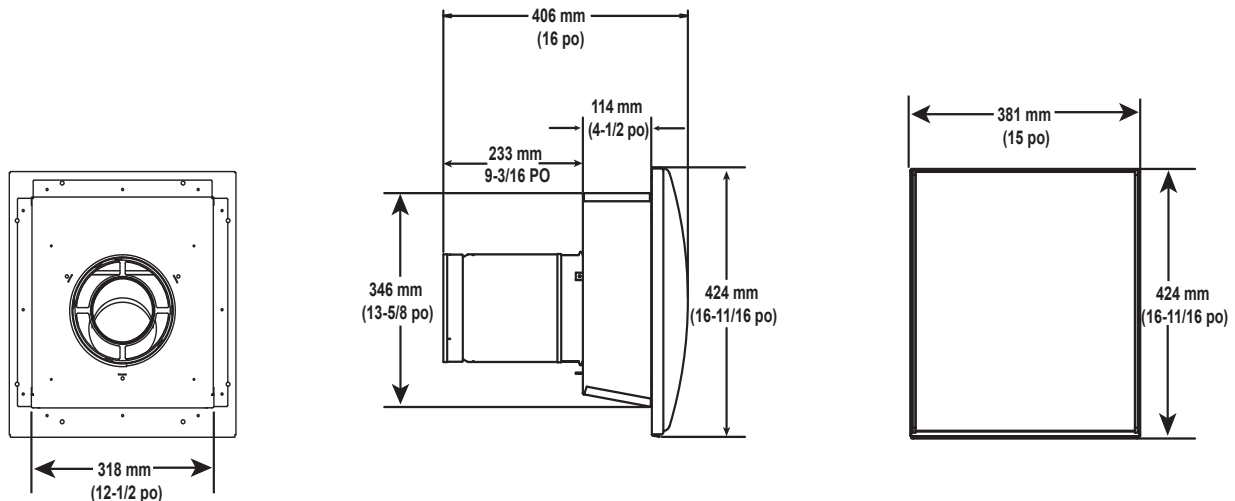
Remarque : Un faisceau de câbles est requis pour alimenter le PVI-SLP-B branché à l'appareil, et doit être commandé séparément du PVI-SLP-B. Communiquez avec votre concessionnaire pour commander.

Remarque : Le PVI-SLP-B nécessite que l'une des options suivantes soit installée sur cet appareil.

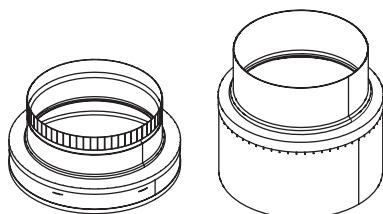
Option A : IFT-RC400 et/ou IFT-WFM, IFT-ACM et une application IntelliFire qui peut être téléchargée via la boutique d'applications.

OU

Option B : IFT-RC150, IFT-ACM, IFT-WFM et une application IntelliFire qui peut être téléchargée via la boutique d'applications. Ces accessoires sont achetés indépendamment du PVI-SLP-B. Communiquez avec votre détaillant pour commander.



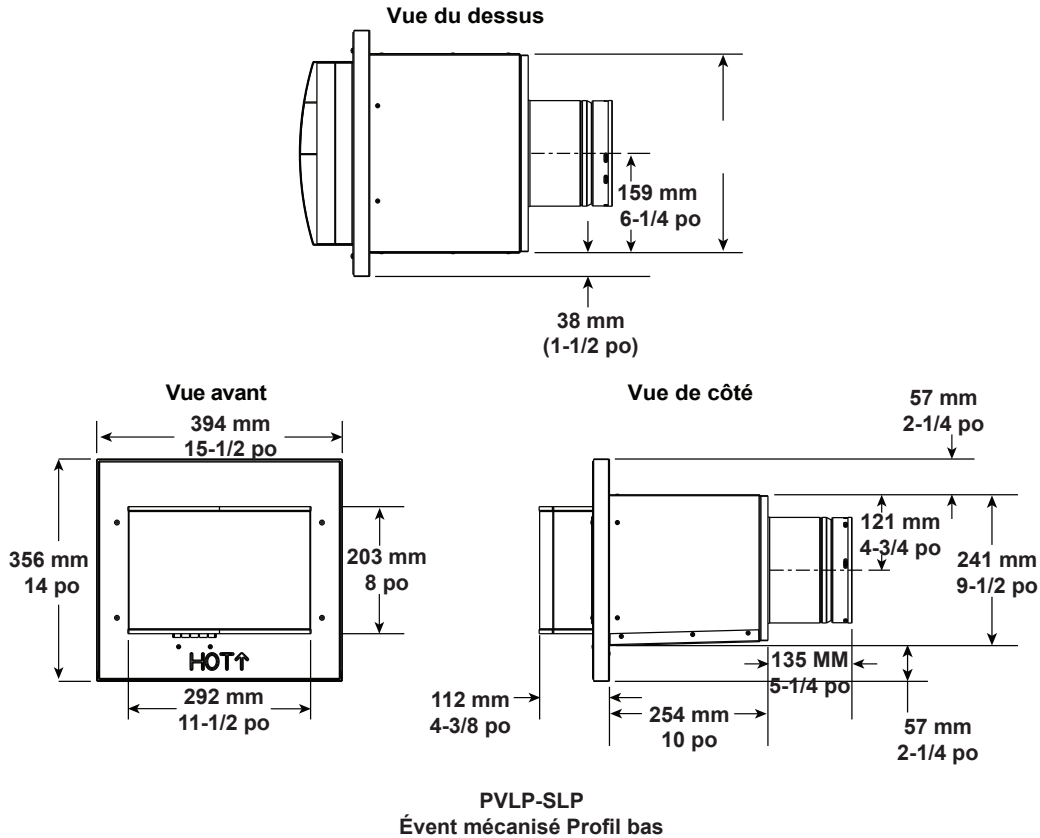
SLP-LPC
Chapeau SLP à profil bas
(Approuvé pour être uniquement
utilisé avec le PVI-SLP-B.)



Adaptateur DVP-2SL

Figure 12.6 Composants PVI-SLP-B du conduit d'évacuation

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (suite)



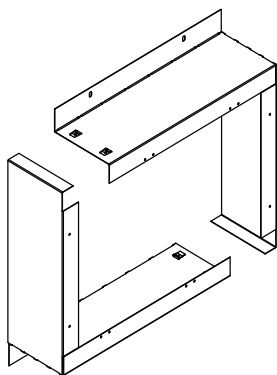
Remarque : Des faisceaux de câbles sont requis pour alimenter le PVLP-SLP branché à l'appareil et doivent être commandés indépendamment du PVLP-SLP. Communiquez avec votre concessionnaire pour commander.

Remarque : Un écran thermique PVLP-HS est disponible et vendu séparément. Utilisez le PVLP-SLP si l'installation se trouve dans une zone achalandée.

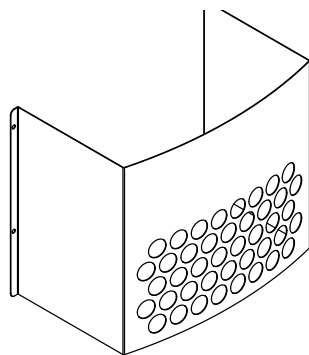
Remarque : Le PVI-SLP-B nécessite que l'une des options suivantes soit installée sur cet appareil.

Option A : IFT-RC400 et/ou IFT-WFM, IFT-ACM et une application IntelliFire qui peut être téléchargée via la boutique d'applications.
OU

Option B : IFT-RC150, IFT-ACM, IFT-WFM et une application IntelliFire qui peut être téléchargée via la boutique d'applications. Ces accessoires sont achetés indépendamment du PVLP-SLP. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire pour effectuer une commande.



PVLP-BEK
Ensemble de briques

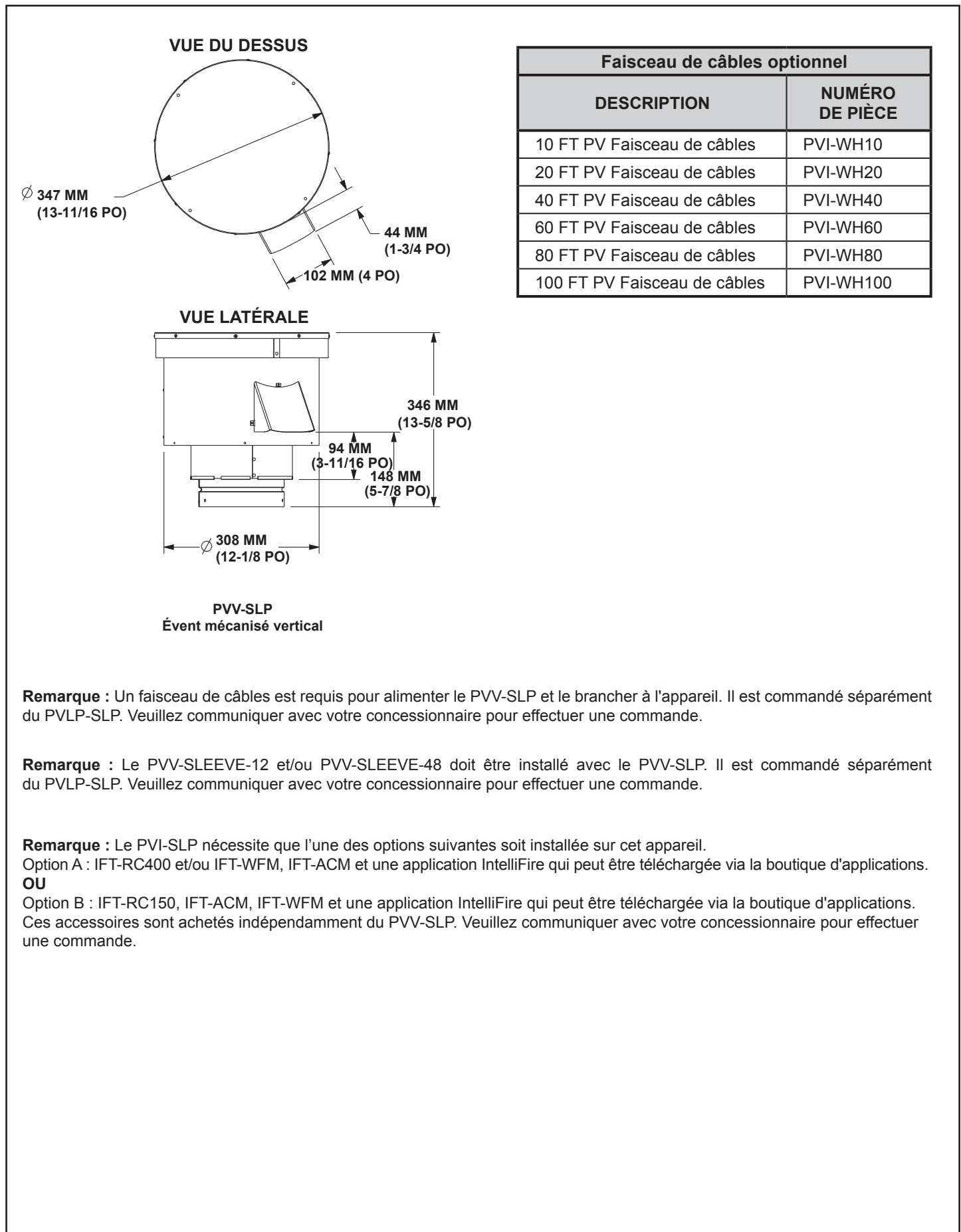


PVLP-HS
Écran thermique

Faisceau de câbles optionnel	
DESCRIPTION	NUMÉRO DE PIÈCE
10 FT PV Faisceau de câbles	PVI-WH10
20 FT PV Faisceau de câbles	PVI-WH20
40 FT PV Faisceau de câbles	PVI-WH40
60 FT PV Faisceau de câbles	PVI-WH60
80 FT PV Faisceau de câbles	PVI-WH80
100 FT PV Faisceau de câbles	PVI-WH100

Figure 12.7 Composants du conduit PVLP-SLP

A. Schémas des composants du conduit d'évacuation (*suite*)



B. Accessoires

Installez les accessoires approuvés en suivant les instructions fournies avec les accessoires. Veuillez contacter votre concessionnaire pour obtenir la liste des accessoires approuvés.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie et de décharge électrique! Utilisez **SEULEMENT** les accessoires optionnels approuvés par *Hearth & Home Technologies* pour cet appareil. L'utilisation d'accessoires non homologués pourrait être dangereuse et annuler la garantie.

Télécommandes, commandes murales et interrupteurs

Interrupteurs

Suivez les instructions fournies avec le contrôle installé pour utiliser votre appareil :

Pour votre sécurité :

- Installez un verrouillage d'interrupteur ou de télécommande avec une fonction de verrouillage pour protéger les enfants.
- Gardez les télécommandes hors de la portée des enfants.

Contactez votre concessionnaire si vous avez des questions.

Ensembles des systèmes de gestion de la chaleur optionnels

Après l'installation du système de gestion de la chaleur par un technicien qualifié, suivez les instructions fournies pour le fonctionnement. Contactez votre concessionnaire pour toute question.

Remarque: Les ensembles de systèmes optionnels de gestion de la chaleur doivent être installés pendant que l'on peut accéder au HAUT de l'appareil.

Heat & Glo, une marque de *Hearth & Home Technologies*
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044
www.heatnglo.com

Veuillez contacter votre concessionnaire Heat & Glo pour toute question.
Pour obtenir l'emplacement du concessionnaire Heat & Glo le plus proche,
Veuillez visiter www.hearthnhome.com.

Imprimé aux États-Unis - Copyright 2021